ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ခွင့်ပြုမိန့်

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် ★ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင် ★
တအမှတ် ၁၂၂၃-စ
ရက်စွဲ ၁၄-၉-၂၀၁၆

ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် ၁၀၄၉/၂၀၁၆ ၂၀၁၆ ခုနှစ် စက်တင်ဘာလ ၁၄ ရက်

ပြည်ထောင်စုသမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃၊ ပုဒ်မခွဲ(ခ) အရ ဤခွင့်ပြုမိန့်ကို မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်က ထုတ်ပေးလိုက်သည် -

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ/ကမကထပြုသူအမည် MR. FAN WENYE

(ခ) နိုင်ငံသား CHINESE

(ဂ) နေရပ်လိပ်စာ NO.13F, SUMEC BUILDING, NO. 198 CHANGJIANG ROAD, NANJING, CHINA 210018

(ဃ) ပင်မအဖွဲ့အစည်းအမည်နှင့်လိပ်စာ SUMEC TEXTILE & LIGHT INDUSTRY CO., LTD., NO.13F, SUMEC BUILDING, NO. 198 CHANGJIANG ROAD, NANJING, CHINA 210018

(င) ဖွဲ့စည်းရာအရပ် PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

(စ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်လုပ်ငန်းအမျိုးအစား CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ် လုပ်ငန်း

(ဆ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်အရပ်ဒေသ(များ) မြေကွက်အမှတ်-၄၈၀၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်-၂၅၊ ရွှေလင်ပန်းစက်မှုမြို့၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

(ဇ) နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်း ပမာဏ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၄.၂၉ သန်း

(ဈ) နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်းယူဆောင်လာရမည့်ကာလ ခွင့်ပြုမိန့် ရရှိသည့်နေ့မှ (၁) နှစ်အတွင်း

(ည) စုစုပေါင်း မတည်ငွေရင်းပမာဏ(ကျပ်) အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၄.၂၉ သန်း နှင့် ညီမျှသော မြန်မာကျပ်ငွေ

(ဋ) တည်ဆောက်မှုကာလ ၁၈ လ

(ဌ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုခွင့်ပြုသည့် သက်တမ်း ၂၀ နှစ်

(ဍ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပုံစံ ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု

(ဎ) မြန်မာနိုင်ငံတွင် ဖွဲ့စည်းမည့် ကုမ္ပဏီအမည် MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS COMPANY LIMITED

14.9.16

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

Form (2)

THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

The Myanmar Investment Commission

PERMIT

1223-F

14-9-2016

Permit No. 1149/2016 Date ~~14~~ 8 September 2016

This Permit is issued by the Myanmar Investment Commission according to the section 13, sub-section (b) of the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law-

(a) Name of Investor/Promoter MR. FAN WENYE

(b) Citizenship CHINESE

(c) Address NO.13F, SUMEC BUILDING, NO. 198 CHANGJIANG ROAD, NANJING, CHINA 210018

(d) Name and Address of Principal Organization SUMEC TEXTILE & LIGHT INDUSTRY CO., LTD., NO.13F, SUMEC BUILDING, NO. 198 CHANGJIANG ROAD, NANJING, CHINA 210018

(e) Place of incorporation PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

(f) Type of investment business MANUFACTURING OF GARMENTS ON CMP BASIS

(g) Place(s) at which investment is permitted PLOT NO. 480, BLOCK NO. 25, SHWE LIN BAN SETHMU MYO, HLAING THAR YAR TOWNSHIP, YANGON REGION

(h) Amount of Foreign Capital US$ 4.29 MILLION

(i) Period for foreign capital brought in WITHIN ONE YEAR FROM THE DATE OF ISSUANCE OF MIC PERMIT

(j) Total amount of capital (Kyat) EQUIVALENT IN KYAT OF US$ 4.29 MILLION

(k) Construction period 18(EIGHTEEN) MONTHS

(l) Validity of investment permit 20 YEARS

(m) Form of investment WHOLLY FOREIGN OWNED

(n) Name of Company incorporated in Myanmar MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS COMPANY LIMITED

19.9.16

Chairman

The Myanmar Investment Commission

Confidential

1223-F
14-9-2016

THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR
MYANMAR INVESTMENT COMMISSION

No.(1), Thitsar Road, Yankin Township, Yangon

Tel: 95-1-658128 Our ref : MIC-3/FI-1347/2016(1223-F)
Fax: 95-1-658141 Date : 14th September 2016

Subject: **Decision of the Myanmar Investment Commission on the Proposal for "Manufacturing of Garments on CMP Basis" under the name of "Myanmar Sumec Win Win Garments Company Limited".**

Reference: Myanmar Sumec Win Win Garments Company Limited's letter dated (29.7.2016)

1. The Myanmar Investment Commission, at its meeting (16/2016) held on (26-8-2016), had approved that the proposal for investment in "Manufacturing of Garments on CMP Basis" under the name of "Myanmar Sumec Win Win Garments Company Limited" submitted by Sumec Textile & Light Industry Co., Ltd. (99.99%) and Ms. Zhang Sumei (0.01%) from the People's Republic of China as a wholly foreign owned investment.

2. Hence, the "Permit" is herewith issued in accordance with Chapter VII, section 13(b) of the Foreign Investment Law and Chapter VIII, Rule 49 of the Foreign Investment Rules relating to Foreign Investment Law. Terms and conditions to the "Permit" are stated in the following paragraphs.

3. The permitted duration of the project shall be initial 20 (twenty) years and extendable 10 (ten) years in 1 (one) time commencing from the date of the issuance of Myanmar Investment Commission's permit. The lease term of land and building shall be initial 20 (twenty) years commencing from the date of signing of the Lease Agreement between U Pyae Phyo Kyaw (Lessor) and Myanmar Sumec Win Win Garments Company Limited (Lessee) and extendable for 10 (ten) years in 1 (one) time by mutual agreement between the Lessor and the Lessee subject to the approval of Myanmar Investment Commission. On the expiry of the lease period, the Lessee shall transfer the leased land and building to the lessor within 3(three) months in good condition, ground damages having been refilled and repaired.

4. The annual rent for the land and buildings shall be US$ 42,087.34 (United States Dollar forty-two thousand and eighty-seven and thirty-four

cent only) calculated at the rate of US$ 5.2 per square metre per year of the land measuring 8,093.72 square metres (2 acres). The rate of rent shall be revised in view of prevailing land and building lease rates after every 5 (five) years and increase of the rent shall not be more than 5% of the preceding annual rent.

5. In issuing this "Permit," the Commission has granted the following exemptions and reliefs as per Chapter XII, section 27(a), (h), (i) and (k) of Foreign Investment Law. Other exemptions and reliefs under section 27 shall have to be applied upon the actual performance of the project:-

(a) As per section 27(a), income tax exemption for a period of five consecutive years including the year of commencement on commercial production;

(b) As per section 27(h), exemption or relief from customs duty or other internal taxes or both on machinery, equipment, instruments, machinery components, spare parts and materials used in the business, which are imported as they are actually required for use during the period of construction of business;

(c) As per section 27(i), exemption or relief from customs duty or other internal taxes or both on raw materials imported for production for the first three-year after the completion of construction of business;

(d) As per section 27(k), exemption or relief from commercial tax on the goods produced for export.

6. Myanmar Sumec Win Win Garments Company Limited shall have to sign the Lease Agreement for Land and Building with U Pyae Phyo Kyaw. After signing the Agreement, (5) copies shall have to be forwarded to the Commission.

7. Myanmar Sumec Win Win Garments Company Limited in consultation with the Company Division, Directorate of Investment and Company Administration shall have to be registered. After registration, (5) copies each of Certificate of Incorporation and Memorandum of Association and Articles of Association shall have to be forwarded to the Commission.

8. Myanmar Sumec Win Win Garments Company Limited shall use its best efforts for timely realization of work stated on the proposal. If none of such

work has been commenced within one year from the date of issue of this "Permit", it shall become null and void.

9. Myanmar Sumec Win Win Garments Company Limited has to abide by Chapter X, Rules 58 and 59 of the Foreign Investment Rules for construction period.

10. As per Chapter X, Rule 61 of the Foreign Investment Rules, extension of construction period shall not be allowed more than twice except it is due to unavoidable events such as natural disasters, instabilities, riots, strikes, emergency of State condition, insurgency and outbreak of wars.

11. As per Chapter X, Rule 63 of the Foreign Investment Rules, if the Myanmar Sumec Win Win Garments Company Limited cannot construct completely in time the construction period or extension period, the Commission will have to withdraw the permit issued to the investor and there is no refund for the expenses of the project.

12. The investor or promoter shall apply the commencement date of commercial operation with Form (11) for their manufacturing business and report to the Commission in accordance with Foreign Investment Rule 97.

13. Myanmar Sumec Win Win Garments Company Limited shall endeavour to meet the targets for production and export stated on the proposal as the minimum target.

14. The Commission approves periodical appointments of foreign experts and technicians from abroad as per proposal and also in accordance with Chapter XI, section 24 and section 25 of Foreign Investment Law and Myanmar Sumec Win Win Garments Company Limited has to follow the existing Labour Laws for the recruitment of staffs and labours in accordance with Chapter XIII, Rule 84 of the Foreign Investment Rules.

15. In order to evaluate foreign capital and for the purpose of its registration in accordance with the provisions under Chapter XV, section 37 of Foreign Investment Law, it is compulsory to report as early as possible in the following manner:-

(a) the amount of foreign currency brought into Myanmar, attached with the necessary documents issued by the respective bank where the account is opened and defined under Chapter XVI, Rule 134 and 135 of the Foreign Investment Rules;

(b) the detailed lists of the type and value of foreign capital defined under Chapter I, section 2(i) of the Foreign Investment Law, other than foreign currency.

16. Myanmar Sumec Win Win Garments Company Limited brings in foreign capital defined under Chapter I, section 2(i) of the Foreign Investment Law, other than foreign currency in the manner of paragraph 15(b) mentioned above, the Inspection Certificate endorsed and issued by an internationally recognized Inspection Firm with regard to quantity, quality and price of imported materials shall have to be attached.

17. Myanmar Sumec Win Win Garments Company Limited has the right to make account transfer and expend the foreign currency from his bank account in accordance with Chapter XVI, Rule 136 of the Foreign Investment Rules and for account transfer of local currency generated from the business to the local currency account opened at the bank by a citizen or a citizen-owned business in the Union and right to transfer back the equivalent amount of foreign currency from the foreign currency bank account of a citizen or citizen-owned business by submitting the sufficient document in accordance with Chapter XVII, Rule 145 of the Foreign Investment Rules.

18. Myanmar Sumec Win Win Garments Company Limited shall report to the Commission for any alteration in the physical and financial plan of the project. Cost overrun, over and above the investment amount pledged in both local and foreign currency shall have to be reported as early as possible.

19. Myanmar Sumec Win Win Garments Company Limited shall be responsible for the preservation of the environment at and around the area of the project site. In addition to this, it shall carry out as per instructions made by Ministry of National Resources and Environmental Conservation in which to conduct Environmental Management Plan (EMP) which describe the measure to be taken for preventing, mitigation and monitoring significant environmental impacts resulting from the implementation and operation of proposed project or business or activity. It has to prepare, submit and perform activities in accordance with this EMP and abide by the

environmental policy, Environmental Conservation Law and other environmental related rules and procedures.

20. After getting permit from Myanmar Investment Commission, Myanmar Sumec Win Win Garments Company Limited shall have to be registered at the Directorate of Industrial Supervision and Inspection.

21. Myanmar Sumec Win Win Garments Company Limited shall have to abide by the Fire Services Department's rules, regulations, directives and instructions. Moreover, fire prevention measures shall have to be undertaken such as water storage tank, fire hooks, sand bags, fire extinguishers and provide training to use the fire fighting equipment and also to be appointed the fire safety officer.

22. Payment of principal and interest of the loan (if any) as well as payment for import of raw materials and spare parts etc., shall only be made out of export earning (CMP charges) of Myanmar Sumec Win Win Garments Company Limited.

23. Myanmar Sumec Win Win Garments Company Limited in consultation with Myanma Insurance shall effect such types of insurance defined under Chapter XII, Rule 79 and 80 of Foreign Investment Rules.

14.9.16

(Kyaw Win)
Chairman

Myanmar Sumec Win Win Garments Company Limited

cc: 1. Office of the Government of the Republic of the Union of Myanmar
2. Ministry of Home Affairs
3. Ministry of Natural Resources and Environmental Conservation
4. Ministry of Labour, Immigration and Population
5. Ministry of Industry
6. Ministry of Commerce
7. Ministry of Planning and Finance
8. Chairman, CMP Enterprise Supervision Committee
9. Office of the Yangon Region Government
10. Director General, Department of Environmental Conservation
11. Director General, Directorate of Labour

12. Director General, Department of Immigration
13. Director General, Directorate of Industrial Supervision and Inspection
14. Director General, Department of Trade
15. Director General, Directorate of Investment and Company Administration
16. Director General, National Archives Department
17. Director General, Customs Department
18. Director General, Internal Revenue Department

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ်၊ မရက-၃/န-CMP/၂၀၁၆(၁၁၁၃)

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၆ ခုနှစ် ဩဂုတ်လ ၂၄ ရက်

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့

တင်ပြမည့် အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ **ရခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Myanmar Sumec Win Win Garments Company Limited ၊ Gainway International (Myanmar) Garment Company Limited ၊ Saung Oo Shwe Nay (Golden Sunshine)Co., Ltd. နှင့် Sanyuan (Myanmar) Apparel Manufacturing Co., Ltd. တို့မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ် လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြလာခြင်း ကိစ္စ**

၁။ ရခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Myanmar Sumec Win Win Garments Company Limited ၊ Gainway International (Myanmar) Garment Company Limited ၊ Saung Oo Shwe Nay (Golden Sunshine)Co., Ltd. နှင့် Sanyuan (Myanmar) Apparel Manufacturing Co., Ltd. တို့မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြု တင်ပြလာပါသည်။

၂။ အဆိုပြုလုပ်ငန်းနှင့် သက်ဆိုင်သော အချိန်ဇယား၊ ခန့်မှန်းခြေအကျိုးအမြတ်၊ လုပ်ငန်းနှင့် ပတ်သက်သော အချက်အလက်အကျဉ်း၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့ရုံး၊ သယံဇာတနှင့် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေးဝန်ကြီးဌာန၊ စက်မှုဝန်ကြီးဌာန နှင့် CMP လုပ်ငန်းများ ကြီးကြပ်ရေးကော်မတီတို့၏ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုအပေါ် ခွင့်ပြုကြောင်း သဘောထားမှတ်ချက်များကို ပူးတွဲအဖြစ်တင်ပြအပ်ပါသည်။

၃။ အဆိုပြုတင်ပြချက်များအရလုပ်ငန်းများ၏အဓိကအချက်အလက်များဖြစ်သော တည်နေရာ၊ စုစုပေါင်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု၊ ထုတ်လုပ်မည့်ပစ္စည်း၊ လုပ်သားအင်အား၊ မြေငှားကာလနှင့် မြေငှားရမ်းခ စသည်အချက်တို့မှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ကြောင်း တင်ပြအပ်ပါသည်-

ကုမ္ပဏီအမည်	တည်နေရာ	စုစုပေါင်း ရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှု US$ (သန်း)	ထုတ်လုပ် မည့်ပစ္စည်း	လုပ်သား အင်အား (ပထမနှစ်)	မြေငှားရမ်း ကာလ	နှစ်စဉ်မြေနှင့် အဆောက် အဦ ငှားရမ်းခ/ တစ် စတုရန်းမီတာနှုန်း
Myanmar Sumec Win Win Garments Co., Ltd.	မြေကွက်အမှတ်-၄၈၀၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်-၂၅၊ ရွှေလင်ပန်း စက်မှုမြို့၊ လှိုင်သာယာ မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း ဒေသကြီး။	US $ ၄.၂၉ သန်း	All kinds of Coat, All kinds of Jacket, All kinds of Pants	၂,၅၆၁ ဦး ပြည်တွင်း ၂,၅၃၆ ဦး ပြည်ပ ၂၅ ဦး	ကနဦး ၂၀ နှစ် နှင့် သက်တမ်းတိုး ၁၀ နှစ် ၁ ကြိမ်	US $ ၄၂,၀၈၇.၃၄ (၁)နှစ် တစ်စတုရန်း မီတာလျှင် US$ ၅.၂ နှုန်း

ကုမ္ပဏီအမည်	တည်နေရာ	စုစုပေါင်း ရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှု US$ (သန်း)	ထုတ်လုပ် မည့်ပစ္စည်း	လုပ်သား အင်အား (ပထမနှစ်)	မြေငှားရမ်း ကာလ	နှစ်စဉ်မြေနှင့် အဆောက် အဦ ငှားရမ်းခ/ တစ် စတုရန်းမီတာနှုန်း
Gainway International (Myanmar) Garment Company Limited	မြေကွက်အမှတ်- ၉၇+၉၈၊ မြေတိုင်းရပ် ကွက်အမှတ်- ၅၁၊ သာစုကန် စက်မှုဇုံ၊ ရွှေပြည်သာ မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း ဒေသကြီး။	US$ ၂.၆၀ သန်း	Home Wear (Shirt), Home Wear Set (Vest), Home Wear Set (Short), Home Wear (Trouser), Swimwear (Type B), Bra (Class A), Bra (Class B), String (Class B), Briefs (Class A), Brazilian (A), Bikini (A), Padded Bra Swimwear (Class A)	၁၄၆၃ ဦး ပြည်တွင်း ၁,၄၂၆ ဦး ပြည်ပ ၃၇ ဦး	ကနဦး ၁၀နှစ် နှင့် သက်တမ်းတိုး ၁၀ နှစ် ၂ ကြိမ်	US $ ၁၀၄,၄၆၉.၆၉ (၁)နှစ် တစ်စတုရန်း မီတာလျှင် US$ ၅ နှုန်း
Saung Oo Shwe Nay (Golden Sunshine)Co. ,Ltd.	မြေကွက်အမှတ် (၃၂၊ ၃၃၊ ၃၄၊ ၃၅) ၊ မြေတိုင်း ရပ်ကွက်အမှတ် (၂၄)၊ ငွေပင်လယ် စက်မှုဇုန်၊ လှိုင်သာယာ မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း ဒေသကြီး	US $ ၄.၄၃ သန်း	Jacket, Shirt, Vest, Top, Skirt, Pants, Blazer, Coat, Dress	၃၅၂ ဦး ပြည်တွင်း ၃၄၃ ဦး ပြည်ပ ၉ ဦး	ကနဦး ၉နှစ် နှင့် သက်တမ်းတိုး ၂၀နှစ် ၁ကြိမ်	US $ ၈၅၃,၈၄၆.၁၅ (၁)နှစ် တစ်စတုရန်း မီတာလျှင် US$ ၂၅.၃၄ နှုန်း

ကန့်သတ်
၃

ကုမ္ပဏီအမည်	တည်နေရာ	စုစုပေါင်း ရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှု US$ (သန်း)	ထုတ်လုပ်မည့်ပစ္စည်း	လုပ်သား 'အင်အား (ပထမနှစ်)	မြေငှားရမ်းကာလ	နှစ်စဉ်မြေနှင့် အဆောက် အဦငှားရမ်းခ/ တစ်စတုရန်းမီတာနှုန်း
Sanyuan (Myanmar) Apparel Manufacturing Co., Ltd.	မြေကွက်အမှတ်-၈၇၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်-၁၄၊ ရွှေသံလွင်စက်မှုဇုန်၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး	US $ ၁.၂၀ သန်း	All kinds of Coat, Jacket, Dress, Blouse, Pants, Skirt	၁၀၂၀ ဦး ပြည်တွင်း ၁၀၀၀ ဦး ပြည်ပ ၂၀ ဦး	ကနဦး ၂၀ နှစ် (သက်တမ်းတိုး ၁၀ နှစ် ၁ ကြိမ်)	US $ ၄၂,၇၆၀.၇၄ (၁)နှစ် တစ်စတုရန်းမီတာလျှင် US$ ၅.၂၀ နှုန်း

၄။ နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပါ အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြထားပါသည်။

၅။ အဆိုပါလုပ်ငန်းများသည် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်မှ ၂၁-၃-၂၀၁၆ ရက်စွဲဖြင့် ထုတ်ပြန်ထားသည့် အမိန့်ကြော်ငြာစာအမှတ် ၂၆/၂၀၁၆ စီးပွားရေးလုပ်ငန်း အမျိုးအစားများ ပြင်ဆင်သတ်မှတ်ခြင်းတွင် ခွင့်မပြုသည့်လုပ်ငန်း၊ နိုင်ငံသားနှင့် ဖက်စပ်စနစ်ဖြင့်သာ ဆောင်ရွက်ရမည့်လုပ်ငန်း၊ ကန့်သတ်ချက် တစ်ရပ်ရပ်ကို လိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည့် လုပ်ငန်းစာရင်းတို့တွင် မပါဝင်သဖြင့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ခွင့်ပြုနိုင်သော လုပ်ငန်းအမျိုးအစားဖြစ်ပါသည်။

၆။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၊ အဆိုပြုချက်စိစစ်ရေးအဖွဲ့၏ ၁၄/၂၀၁၆ (၄-၄-၂၀၁၆)၊ ၁၉/၂၀၁၆ (၂၃-၅-၂၀၁၆)နှင့် ၂၁/၂၀၁၆ (၆-၆-၂၀၁၆) အစည်းအဝေးများသို့ တင်ပြခဲ့ပါသည်။

၇။ ကုမ္ပဏီ (၄) ခု၏ နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ ပုဂ္ဂလိကမြေတွင် ငှားရမ်း ဆောင်ရွက်ခြင်းအတွက် ပြည်ထောင်စုအစိုးရအဖွဲ့မှ သဘောတူခွင့်ပြုပြီးမှသာ ကော်မရှင်ခွင့်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးမည်ဖြစ်ပါသည်။

ဆုံးဖြတ်ရန်အချက်

၈။ ရခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Myanmar Sumec Win Win Garments Company Limited ၊ Gainway International (Myanmar) Garment Company Limited ၊ Saung Oo Shwe Nay (Golden Sunshine) Co., Ltd. နှင့် Sanyuan (Myanmar)

ကန့်သတ်

၄

Apparel Manufacturing Co., Ltd. တို့မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ခွင့်ပြုမိန့်ထုတ်ပေးရန် သဘောတူ-မတူ။

ဥက္ကဋ္ဌ(ကိုယ်စား)

(မြသူဇာ၊ တွဲဖက်အတွင်းရေးမှူး)

မိတ္တူကို

ရုံးလက်ခံ/မျှောစာတွဲ

အကြောင်းအရာ။ **ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှုဖြင့် Myanmar Sumec Win Win Garments Company Limited ၊ Gainway International (Myanmar) Garment Company Limited ၊ Saung Oo Shwe Nay (Golden Sunshine)Co., Ltd. နှင့် Sanyuan (Myanmar) Apparel Manufacturing Co., Ltd. တို့မှ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြု တင်ပြလာခြင်းကိစ္စ**

	ကုမ္ပဏီအမည်	- Myanmar Sumec Win Win Garments Company Limited	- Gainway International (Myanmar) Garment Company Limited	Saung Oo Shwe Nay (Golden Sunshine) Co.,Ltd.	Sanyuan (Myanmar) Apparel Manufacturing Co., Ltd.
၁။	ကမကထပြုသူ	- Mr. Fan Wenye (Chinese)	- Mr. Liu, Gong (Chinese)	- Ms. Pui Ki Leung (Chinese)	- Mr. Tong Yunhong (တရုတ်)
	အဖွဲ့အစည်းပုံသဏ္ဍာန်	- ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု - Sumec Textile & Light Industry Co., Ltd. (china) ၉၉.၉၉% - Ms. Zhang Sumei (chinese) ၀.၀၁%	- ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု - Gainway International (Hong Kong) Company Limited (Hong Kong) ၉၅% - Mr. Wan Peng(Chinese) ၅%	- ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု - Ms. Pui Ki Leung (Chinese) ၅၀% - Ms. Peipei Lu (Chinese) ၅၀%	-ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု - Zhejiang Sanyuan Holding Group Co., Ltd. (တရုတ်) ၉၉ % -Mr. Mo, Yuenong (တရုတ်) ၁ %
	လုပ်ငန်းအမျိုးအစား	- CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ် လုပ်ငန်း	- CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း	- CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း	- CMP စနစ်ဖြင့် အထည်အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း
၂။	တည်နေရာ	- မြေကွက်အမှတ်-၄၈၀ ၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်-၂၅၊ ရွှေလင်ပန်းစက်မှုမြို့၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး	- မြေကွက်အမှတ်-၉၇+၉၈၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်-၅၁၊ သာခုကန်စက်မှုဇုံ၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး	- မြေကွက်အမှတ် ၃၂၊ ၃၃၊ ၃၄၊ ၃၅၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် (၂၄)၊ ငွေပင်လယ်စက်မှုဇုန်၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊	- မြေကွက်အမှတ်-၈၇၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်-၁၄၊ ရွှေသံလွင်စက်မှုဇုန်၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး
	မြေဧရိယာ	- ၂ ဧက (၈,၀၉၃.၇၂ စတုရန်းမီတာ)	- မြေဧက ၅.၁၆၃ ဧက (၂၀၇၈၄.၆၇၃ စတုရန်းမီတာ)	- မြေဧရိယာ ၈.၃၂၅ ဧက (၃၃၆၉၀.၁၁ စတုရန်းမီတာ)	- ၂.၀၃၂ ဧက (၈,၂၂၃.၂၁၉ စတုရန်းမီတာ)
	အဆောက်အဦ အရေအတွက်	- (၂၇၇ ပေ X ၁၅၉ ပေ) အနောက်ဖက် ၂ ထပ်နှင့် (၁၄၉ ပေ X ၁၅၉ ပေ) အရှေ့ဖက် ၅ ထပ် စက်ရုံအဆောက်အဦသည် နံရံတစ်ဆက်တည်း ဆောက်ထားပြီး စုစုပေါင်းအဆောက်အဦ အကျယ်အဝန်းသည် (၄၂၆ ပေ X ၁၅၉ ပေ) ရှိ မျက်နှာစာ ၅ ထပ် အနောက် ဖက် ၂ ထပ်ရှိ စက်ရုံ အဆောက်အဦ ၁ လုံး	- ၃၂၅ ပေ X ၁၈၀ ပေရှိ တစ်ထပ်စက်ရုံအဆောက်အဦ တစ်လုံး - ၃၂၅ ပေ X ၁၃၅ ပေရှိ တစ်ထပ်ရုံးခန်းအဆောက်အဦ တစ်လုံး - ၃၀ ပေ X ၂၅ ပေရှိ တစ်ထပ် Canteen အဆောက်အဦ တစ်လုံး	- ၂၂၁၀၂.၅၁၅ စတုရန်းမီတာ - ၆၀၀ ပေ X ၁၆၈ ပေ တစ်ထပ်အဆောက်အဦ - ၅၅ ပေ X ၁၆၈ ပေ ရုံးခန်း - ၁၆၈ ပေ X ၃၅၅ ပေ တစ်ထပ်အဆောက်အဦ - ၁၆၈ ပေ X ၃၀၀ ပေ တစ်ထပ်အဆောက်အဦ - ၅၆ ပေ X ၄၀ ပေ နှစ်ထပ်အဆောက်အဦ - ၅၅.၆ ပေ X ၁၂၀ ပေ နှစ်ထပ်အဆောက်အဦ	- ၁၃၀ ပေ X ၄၁၀ ပေ အကျယ်ရှိသော ၁ ထပ် စက်ရုံ ၁ လုံး - ၁၃၀ ပေ X ၄၀ ပေ အကျယ်ရှိသော ၂ ထပ် ရုံးခန်း ၁ လုံး - ၁၂၅ ပေ X ၄၅ ပေ အကျယ်ရှိသော ၃ ထပ် ထမင်းစားဆောင် ၁ လုံး
	မြေပိုင်ရှင်	- ဦးပြည့်ဖြိုးကျော်	- ဦးစိုင်းဝင်းအောင် နှင့် ဦးစိုင်းဝင်းထွန်း	- ဦးလှမြင့်ရွှေ	- ဦးအေးမင်းစိုး၊ ဦးမြတ်မင်းသော်၊ ဦးဒွေးမင်းယံ
၃။	နှစ်စဉ်မြေနှင့် အဆောက်အဦငှားရမ်းခ	US $ ၄၂,၀၈၇.၃၄ - ၁ နှစ် တစ်စတုရန်းမီတာလျှင် US $ ၅.၂ နှုန်း	- US$ ၁၀၄,၄၆၉.၆၉ - တစ်နှစ် တစ်စတုရန်းမီတာလျှင် US$ ၅ နှုန်း	- US $ ၈၅၃,၈၄၆.၁၅ - မြေဧရိယာ ၈.၃၂၅ ဧက (၃၃၆၉၀.၁၁ စတုရန်းမီတာ) အတွက် တစ်နှစ် တစ်စတုရန်းမီတာလျှင် US $ ၂၅.၃၄	- အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၄၂,၇၆၀.၇၄ (တစ်နှစ်တစ်စတုရန်းမီတာလျှင် အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၅.၂၀ နှုန်း)
	မြေငှားသက်တမ်း	- ကနဦး ၂၀ နှစ် သက်တမ်းတိုး ၁၀ နှစ် ၁ ကြိမ်	- ကနဦး ၁၀ နှစ်နှင့် နောက်ထပ် ၁၀ နှစ် ၂ကြိမ် သက်တမ်းတိုး	- ကနဦး ၉ နှစ် (နောက်ထပ်နှစ်၂၀အထိသက်တမ်းတိုးမည်ဖြစ်ပါသည်)	- ကနဦး ၂၀ နှစ် (သက်တမ်းတိုး ၁၀ နှစ် ၁ ကြိမ်)
၄။	လုပ်ငန်းသက်တမ်း	- ကနဦး ၂၀ နှစ် သက်တမ်းတိုး ၁၀ နှစ် ၁ ကြိမ်	- ကနဦး ၁၀ နှစ်နှင့် နောက်ထပ် ၁၀ နှစ် ၂ကြိမ် သက်တမ်းတိုး	-ကနဦး ၁၀ နှစ် နှင့် နောက်ထပ် ၅ နှစ် ၂ ကြိမ် သက်တမ်းတိုး	-ကနဦး ၂၀ နှစ် (သက်တမ်းတိုး ၁၀ နှစ် ၁ ကြိမ်)
	ပြုပြင်/တည်ဆောက်ရေးကာလ	- ၁၈ လ	- ၁၈ လ	- ၂နှစ်	- ၁၈ လ

	ကုမ္ပဏီအမည်	- Myanmar Sumec Win Win Garments Company Limited	- Gainway International (Myanmar) Garment Company Limited	Saung Oo Shwe Nay (Golden Sunshine) Co.,Ltd.	Sanyuan (Myanmar) Apparel Manufacturing Co., Ltd.
၅။	စုစုပေါင်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု	- US $ ၄.၂၉ သန်း	- US$ ၂.၆၀ သန်း	- US $ ၄.၄၃ သန်း	- US $ ၁.၂၀ သန်း
	ထည့်ဝင်သည့် အမျိုးအစား	- US$ သန်း	- US$ သန်း	- US$ သန်း	- US$ သန်း
	ငွေသား	၀.၁၅	၀.၁၅	၀.၁၅	၀.၁၅
	စက်နှင့်စက်ပစ္စည်းတန်ဖိုး(ပြည်ပ)	၃.၀၂	၂.၁၂	၃.၁၅	၀.၃၄
	စက်နှင့်စက်ပစ္စည်းတန်ဖိုး(ပြည်တွင်း)	-		၀.၆၈	၀.၅၄
	စက်နှင့်စက်ပစ္စည်း(Recondition) (ပြည်ပ)	-	၀.၂၂		
	ရုံးသုံးပစ္စည်းတန်ဖိုး(ပြည်တွင်း)	၀.၉၂	၀.၁၂	၀.၄၅	
	ရုံးသုံးပရိဘောဂပစ္စည်းတန်ဖိုး(ပြည်တွင်း)	၀.၂၀	-		၀.၁၈
	စုစုပေါင်း	- **၄.၂၉**	- **၂.၆၀**	- **၄.၄၃**	- **၁.၂၀**
၆။	ဝန်ထမ်းအင်အား (ပထမနှစ်)	- **၂,၅၆၁ ဦး**	- **၁၄၆၃ ဦး**	- **၇၅၂ ဦး**	- **၁၀၂၀ ဦး**
	ပြည်တွင်း	- ၂,၅၃၆ ဦး (ပြည်တွင်း အနိမ့်ဆုံး ဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ လစာမှာ ကျပ် ၁၂၀,၀၀၀ နှင့် အမြင့်ဆုံး ဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ လစာ ကျပ် ၅၀၀,၀၀၀)	- ၁၄၂၆ ဦး(ပြည်တွင်းမှအနိမ့်ဆုံးဝန်ထမ်း တစ်ဦး လစာမှာ ကျပ် ၁၁၀,၀၀၀ အမြင့်ဆုံးဝန်ထမ်းတစ်ဦး လစာမှာ ကျပ် ၄၀၀,၀၀၀)	-၇၄၃ ဦး (ပြည်တွင်း ဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ အနိမ့်ဆုံး လစာ ကျပ်၁၂၀,၀၀၀နှင့် အမြင့်ဆုံး လစာ ကျပ် ၆၀၀,၀၀၀)	- ၁၀၀၀ ဦး (ပြည်တွင်းအနိမ့်ဆုံးဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏လစာမှာ ကျပ် ၁၂၀,၀၀၀၊ အမြင့်ဆုံးဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ လစာမှာ ကျပ် ၅၀၀,၀၀၀)
	ပြည်ပ	- ၂၅ ဦး (ပြည်ပအနိမ့်ဆုံး ဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ လစာ US $ ၁,၅၀၀ နှင့် အမြင့်ဆုံး ဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ လစာ US $ ၃,၀၀၀)	- ၃၇ ဦး (ပြည်ပမှ အနိမ့်ဆုံးဝန်ထမ်း တစ်ဦး လစာမှာ US$ ၁,၀၀၀၊ အမြင့်ဆုံး ဝန်ထမ်းတစ်ဦးလစာမှာUS$ ၁,၃၅၀)	- ၉ ဦး (ပြည်ပ ဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ လစာမှာ အနိမ့်ဆုံး လစာမှာ US$၄၀၀ နှင့်အမြင့်ဆုံး လစာUS$၁,၀၀၀)	- ၂၀ ဦး (ပြည်ပအနိမ့်ဆုံး ဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ လစာမှာ US$ ၁,၅၀၀ ၊ အမြင့်ဆုံးဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ လစာမှာ US$ ၃,၀၀၀)
၇။	ရောင်းချမည့်စနစ်	- ပြည်ပသို့ ၁၀၀% တင်ပို့မည်ဖြစ်ပါသည်။	- ပြည်ပသို့ ၁၀၀% တင်ပို့မည်ဖြစ်ပါသည်။	- ပြည်ပသို့ ၁၀၀% တင်ပို့မည်ဖြစ်ပါသည်။	- ပြည်ပသို့ ၁၀၀% တင်ပို့မည်ဖြစ်ပါသည်။
၈။	ကုမ္ပဏီ၏ ဝင်ငွေ (ဆဌမနှစ်)	- US$ ၅.၉၃၂ သန်း	- US$ ၄.၃၂ သန်း	- US $ ၂၃.၆၇၅ သန်း	- US $ ၄.၀၈ သန်း
	ကုမ္ပဏီ၏ အသုံးစရိတ် (ဆဌမနှစ်)	- US$ ၅.၃၁၇ သန်း	- US$ ၃.၇၁ သန်း	- US $ ၂၁.၆၈၂ သန်း	- US $ ၃.၇၈ သန်း
	ကုမ္ပဏီ၏ အသားတင်အမြတ် (ဆဌမနှစ်)	- US$ ၀.၆၁၅ သန်း	- US$ ၀.၆၁ သန်း	- US $ ၁.၉၉၃ သန်း	- US $ ၀.၃၀ သန်း
၉။	နိုင်ငံတော်မှရရှိမည့်အကျိုးအမြတ် (ဆဌမနှစ်)				
	ဝင်ငွေခွန်	- US $ ၀.၂၀၅ သန်း	- US$ ၀.၂၁ သန်း	- US $ ၀.၆၆၄ သန်း	- US $ ၀.၁၀ သန်း
	အရင်းကြေကာလ	- ၄ နှစ် ၆ လ	- ၄ နှစ် ၆ လ	- ၄ နှစ် ၆ လ	- ၂ နှစ် ၅ လ
	အရင်းအနှီးပေါ်အကျိုးအမြတ်ပြန်ပေါ်နှုန်း (IRR)	- ၁၇.၁၅ % - ၁ US$ လျှင် ၁,၂၀၀ ကျပ် နှုန်းဖြင့် တွက်ချက်တင်ပြထားပါသည်။	- ၂၀.၂၂ % - ၁ US$ လျှင် ၁၁၆၀ကျပ် နှုန်းဖြင့် တွက်ချက်တင်ပြထားပါသည်။	- ၂၄% - ၁ US$ လျှင် ၁၃၀၀ ကျပ် နှုန်းဖြင့် တွက်ချက်တင်ပြထားပါသည်။	- ၃၀.၁၃ % - ၁ US$ လျှင် ၁၁၆၀ ကျပ် နှုန်းဖြင့် တွက်ချက်တင်ပြထားပါသည်။
၁၀။	နှစ်စဉ်လျှပ်စစ်ဓါတ်အားသုံးစွဲမှု	- ၂၄၀,၀၀၀ Unit	- ၃၁၉,၀၀၀ Unit	- ၃,၀၂၄,၀၀၀ kWh	- ၁၉၂,၀၀၀ Unit

	ကုမ္ပဏီအမည်	**- Myanmar Sumec Win Win Garments Company Limited**	**- Gainway International (Myanmar) Garment Company Limited**	**Saung Oo Shwe Nay (Golden Sunshine) Co.,Ltd.**	**Sanyuan (Myanmar) Apparel Manufacturing Co., Ltd.**
၁၁။	ကုမ္ပဏီဖွဲ့စည်းထားရှိမှု အထောက်အထားနှင့်ငွေကြေး အထောက်အထား	- Sumec Textile and Light Industry Co., Ltd. သည် တရုတ်ပြည်သူ့ သမ္မတနိုင်ငံ၊ Jiangsu Administration for Industry and Commence, Nanjing City တွင် ၁၀-၃-၂၀၁၅ ရက်စွဲပါ စာဖြင့် ၂၆-၁၂-၁၉၉၇ ရက်စွဲ၌ Certificate No. 320000000010985 ဖြင့် ကုမ္ပဏီ မှတ်ပုံတင် ထားသည့် အထောက်အထား၊ ငွေရေး ကြေးရေး အထောက်အထားအဖြစ် China Citic Bank ၊ Nanjing Branch တွင် ၁၆-၂-၂၀၁၆ ရက်စွဲဖြင့် CNY ၁၈၆,၀၀၀.၄၀ (US $ ၂၈,၇၈၂.၂၃) ရှိကြောင်း ထောက်ခံစာအား တင်ပြထားပါသည်။	- Gainway International (Hong Kong) Company Limited သည် ဟောင်ကောင်တွင် ၂၆-၄-၂၀၁၅ ရက်စွဲပါ Certificate No. 30885232-000-04-15-5 ဖြင့် ကုမ္ပဏီဖွဲ့စည်းထားသော အထောက်အထား၊ ငွေရေးကြေးရေး အထောက် အထားအဖြစ် The Hong Kong and Shanghai Banking Corporation Limited (HSBC)တွင် Account No. 808-352850-838 ဖြင့် ၂၀-၄-၂၀၁၆ တွင် US$ ၁၄၈,၃၁၈ နှင့် US$ ၁၆၈,၉၅၁ ရှိကြောင်း နှင့် Mr. Wan Peng သည် China Merchants Bank တွင် ၁၈-၄-၂၀၁၆ တွင် US$ ၈၀၉.၄၆ နှင့် CNY၅၂၀,၉၀၀.၀၀ (US$ ၈၀၅၁၀.၀၄၆) ရှိကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။	- ငွေကြေး အထောက်အထား အဖြစ် HUAXIA Bank တွင် Ms. Leung, Pui Ki အမည်ဖြင့် ၃-၆-၂၀၁၆ နေ့တွင် CNY ၁,၃၆၀,၀၀၀.၀ (ညီမျှသော အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂၀၃,၂၈၈.၄၉) ရှိကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။ - ငွေကြေး အထောက်အထား အဖြစ် HUAXIA Bank တွင် Ms. Peipei Lu အမည်ဖြင့် ၁-၆-၂၀၁၆ နေ့တွင် CNY ၁,၃၆၀,၀၀၀.၀ (ညီမျှသော အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂၀၃,၂၈၈.၄၉) ရှိကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။	- Zhejiang Sanyuan Holding Group Co., Ltd. ၏ ငွေကြေးအထောက်အထားအဖြစ် Bank of China ၌ ၁၄-၃-၂၀၁၆ ရက်နေ့တွင် တရုတ်ယွမ် ၂,၉၂၈,၉၆၄.၃၆ (အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၄၄၅,၂၃၉.၆၂) ရှိကြောင်းနှင့် Mr. Mo, Yuenong သည် ICBC ၌ ၁၃-၃-၂၀၁၆ ရက်နေ့တွင် တရုတ်ယွမ် ၂၀၀,၀၀၀ (အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃၀,၄၀၂.၅၃) ရှိကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။ Zhejiang Sanyuan Holding Group Co., Ltd. ၏ ကုမ္ပဏီ အထောက်အထားအဖြစ် Zhejiang Provincial Administration for Industry and Commerce ၌ ၈-၁-၁၉၉၇ ရက်နေ့တွင် ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အမှတ် 330000000001467 ဖြင့် မှတ်ပုံတင်ထားသည့် အထောက်အထားတင်ပြထားပါသည်။
၁၂။	အဆိုပြုချက် စိစစ်ရေးအဖွဲ့ အစည်းအဝေး (အကြိမ်/ရက်စွဲ)	- ၁၄/၂၀၁၆ (၄-၄-၂၀၁၆)	- ၁၉/၂၀၁၆ (၂၃-၅-၂၀၁၆)	- ၁၉/၂၀၁၆ (၂၃-၅-၂၀၁၆)	- ၂၁/၂၀၁၆ (၆-၆-၂၀၁၆)
၁၃။	ပုဂ္ဂလိကမြေကို ငှားရမ်းဆောင်ရွက်ခြင်းအတွက် ပြည်ထောင်စုအစိုးရအဖွဲ့ အစည်းအဝေး (အကြိမ်/ရက်စွဲ)	- တင်ပြထားဆဲ ဖြစ်ပါသည်။	- တင်ပြထားဆဲ ဖြစ်ပါသည်။	- တင်ပြထားဆဲ ဖြစ်ပါသည်။	- တင်ပြထားဆဲ ဖြစ်ပါသည်။
	Cost & Benefit	- ၁ း ၅	- ၁ း ၆	- ၁ း ၆	- ၁ း ၅
၁၄။	စုစုပေါင်း ကြာမြင့်ရက်	- ၁၄၄ ရက်	- ၉၈ ရက်	- ၉၈ ရက်	- ၈၂ ရက်
၁၅။	သက်ဆိုင်ရာဝန်ကြီးဌာနများ၏ သဘောထား မှတ်ချက် အကျဉ်းချုပ် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့	- ကန့်ကွက်ရန်မရှိပါကြောင်း သဘောထား မှတ်ချက် ပြန်ကြားထားပါသည်။	- ကန့်ကွက်ရန်မရှိပါကြောင်း သဘောထား မှတ်ချက် ပြန်ကြားထားပါသည်။	- ကန့်ကွက်ရန်မရှိပါကြောင်း သဘောထား မှတ်ချက် ပြန်ကြားထားပါသည်။	- ကန့်ကွက်ရန်မရှိပါကြောင်း သဘောထား မှတ်ချက် ပြန်ကြားထား ပါသည်။
	ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် သစ်တောရေးရာ ဝန်ကြီးဌာန	- ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု လျော့ပါးရေး ဆောင်ရွက်မည့် လုပ်ငန်းများအတွက် သုံးစွဲမည့် ရန်ပုံငွေစသည်တို့ပါဝင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင် စီမံခန့်ခွဲမှု အစီအစဉ် (Environmental Management Plan -EMP)ရေးဆွဲ တင်ပြရန်နှင့် စီမံချက်ပါအတိုင်း အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်ရန်၊ ပြဋ္ဌာန်းထားသည့် ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေး ဆိုင်ရာ ဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်း၊ စည်းမျဉ်း စည်းကမ်းများနှင့် အညီ **ကုမ္ပဏီမှ ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံ ကတိပြု ထားပါသည်။**	- ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု လျော့ပါးရေးဆောင်ရွက်မည့် လုပ်ငန်းများအတွက် သုံးစွဲမည့် ရန်ပုံငွေစသည်တို့ပါဝင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင် စီမံခန့်ခွဲမှု အစီအစဉ် (Environmental Management Plan -EMP)ရေးဆွဲတင်ပြရန်နှင့် စီမံချက်ပါအတိုင်း အကောင်အထည် ဖော် ဆောင်ရွက်ရန်၊ ပြဋ္ဌာန်းထားသည့် ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်း ရေးဆိုင်ရာဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်း၊ စည်းမျဉ်း စည်းကမ်း များနှင့် အညီ **ကုမ္ပဏီမှ ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံ ကတိပြု ထားပါသည်။**	- ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု လျော့ပါးရေးဆောင်ရွက်မည့် လုပ်ငန်းများအတွက် သုံးစွဲမည့် ရန်ပုံငွေစသည်တို့ ပါဝင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင် စီမံခန့်ခွဲမှု အစီအစဉ် (Environmental Management Plan -EMP) ရေးဆွဲတင်ပြရန်နှင့် စီမံချက်ပါအတိုင်း အကောင် အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်ရန်၊ ပြဋ္ဌာန်းထားသည့် ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေးဆိုင်ရာဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်း၊ စည်းမျဉ်းစည်းကမ်း များနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ရန် သဘောထားပြန်ကြား ထားခြင်းအပေါ် **ကုမ္ပဏီမှ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုကြောင့် ပတ်ဝန်းကျင်နှင့် လူမှုရေး ထိခိုက်မှု မရှိစေရန်အတွက် ပတ်ဝန်းကျင် စီမံခန့်ခွဲမှု အစီအစဉ် (Environmental Management Plan-EMP) ရေးဆွဲတင်ပြထားပါသည်။**	- ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုလျော့ပါးရေးဆောင်ရွက်မည့် လုပ်ငန်းများအတွက် သုံးစွဲမည့် ရန်ပုံငွေစသည်တို့ပါဝင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင် စီမံခန့်ခွဲမှု အစီအစဉ် (Environmental Management Plan -EMP)ရေးဆွဲတင်ပြရန်နှင့် စီမံချက် ပါအတိုင်း အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်ရန်၊ ပြဋ္ဌာန်းထားသည့် ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေး ဆိုင်ရာဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်း၊ စည်းမျဉ်း စည်းကမ်း များနှင့် အညီ **ကုမ္ပဏီမှ ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံ ကတိပြု ထားပါသည်။**

	ကုမ္ပဏီအမည်	- Myanmar Sumec Win Win Garments Company Limited	- Gainway International (Myanmar) Garment Company Limited	Saung Oo Shwe Nay (Golden Sunshine) Co.,Ltd.	Sanyuan (Myanmar) Apparel Manufacturing Co., Ltd.
	စက်မှုဝန်ကြီးဌာန	- စက်မှုဝန်ကြီးဌာနမှ လိုအပ်ချက်များ မှတ်ချက်ပြုထားခြင်းအပေါ် **ကုမ္ပဏီမှ ပြင်ဆင်တင်ပြခြင်းကို စက်မှုဝန်ကြီးဌာနမှ စိစစ်လက်ခံ ပြီးဖြစ်ပါသည်။**	- စက်မှုဝန်ကြီးဌာနမှ လိုအပ်ချက်များ မှတ်ချက်ပြုထားခြင်းအပေါ် **ကုမ္ပဏီမှ ပြင်ဆင်တင်ပြခြင်းကို စက်မှုဝန်ကြီးဌာနမှ စိစစ်လက်ခံပြီးဖြစ်ပါသည်။**	- စက်မှုဝန်ကြီးဌာနမှ လိုအပ်ချက်များ မှတ်ချက်ပြုထားခြင်းအပေါ် **ကုမ္ပဏီမှ ပြင်ဆင်တင်ပြခြင်းကို စက်မှုဝန်ကြီးဌာနမှ စိစစ်လက်ခံ ပြီးဖြစ်ပါသည်။**	- စက်မှုဝန်ကြီးဌာနမှ လိုအပ်ချက်များ မှတ်ချက်ပြုထားခြင်းအပေါ် **ကုမ္ပဏီမှ ပြင်ဆင်တင်ပြခြင်းကို စက်မှုဝန်ကြီးဌာနမှ စိစစ်လက်ခံ ပြီးဖြစ်ပါသည်။**
	CMPလုပ်ငန်းများကြီးကြပ်ရေး ကော်မတီ	- CMPလုပ်ငန်းများ ကြီးကြပ်ရေး ကော်မတီမှ လိုအပ်ချက်များ မှတ်ချက် ပြုထားခြင်းအပေါ် **ကုမ္ပဏီမှ ပြင်ဆင် တင်ပြခြင်းကို CMP လုပ်ငန်းများ ကြီးကြပ်ရေးကော်မတီမှ စိစစ်လက်ခံပြီး ဖြစ်ပါသည်။**	- CMPလုပ်ငန်းများ ကြီးကြပ်ရေး ကော်မတီမှ လိုအပ်ချက်များ မှတ်ချက်ပြုထားခြင်း အပေါ် **ကုမ္ပဏီမှ ပြင်ဆင် တင်ပြခြင်းကို CMP လုပ်ငန်းများ ကြီးကြပ်ရေးကော်မတီ မှ စိစစ်လက်ခံပြီး ဖြစ်ပါသည်။**	- CMPလုပ်ငန်းများကြီးကြပ်ရေး ကော်မတီမှ အဆိုပြုလုပ်ငန်းအား လက်ခံနိုင်ကြောင်း သဘောထားပြန်ကြားပြီး ဖြစ်ပါသည်။	- CMPလုပ်ငန်းများ ကြီးကြပ်ရေး ကော်မတီမှ အဆိုပြုလုပ်ငန်းအား လက်ခံနိုင်ကြောင်း သဘောထား ပြန်ကြားပြီး ဖြစ်ပါသည်။
၁၆။	CSR	- ပတ်ဝန်းကျင်နှင့် လူမှုရေးဆိုင်ရာ စောင့်ကြည့်လေ့လာမည့် လုပ်ငန်းများအတွက် ကျန်းမာရေး၊ လူမှုရေး၊ သက်သာချောင်ချိရေး ကိစ္စရပ်များတွင် သုံးစွဲနိုင်ရန် အသားတင် အမြတ်ငွေမှ ၂ % ကို ရန်ပုံငွေအဖြစ် လျာထားပါ ကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။	- ပတ်ဝန်းကျင်နှင့် လူမှုရေးဆိုင်ရာ စောင့်ကြည့်လေ့လာမည့် လုပ်ငန်းများအတွက် ကျန်းမာရေး၊ လူမှုရေး၊ သက်သာချောင်ချိရေး ကိစ္စရပ်များတွင် သုံးစွဲနိုင်ရန် အသားတင် အမြတ်ငွေမှ ၂% ကို ရန်ပုံငွေအဖြစ် လျာထားပါကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။	- ပတ်ဝန်းကျင်နှင့် လူမှုရေးဆိုင်ရာ စောင့်ကြည့်လေ့လာမည့် လုပ်ငန်းများအတွက် ကျန်းမာရေး၊ လူမှုရေး၊ သက်သာချောင်ချိရေး ကိစ္စရပ်များတွင် သုံးစွဲနိုင်ရန် အသားတင် အမြတ်ငွေမှ ၂% ကို ရန်ပုံငွေအဖြစ် လျာထားပါကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။	- ပတ်ဝန်းကျင်နှင့် လူမှုရေးဆိုင်ရာ စောင့်ကြည့် လေ့လာ မည့် လုပ်ငန်းများအတွက် ကျန်းမာရေး၊ လူမှုရေး၊ သက်သာချောင်ချိရေး ကိစ္စရပ်များတွင် သုံးစွဲနိုင်ရန် အသားတင် အမြတ်ငွေမှ ၂% ကို ရန်ပုံငွေအဖြစ် လျာထားပါကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။
၁၇။	မီးဘေးကြိုတင်ကာကွယ်ရေးစီမံချက်	- ကုမ္ပဏီမှ မီးဘေးအန္တရာယ်ကြိုတင် ကာကွယ်ရေးလုပ်ငန်း အစီအမံများ ရေးဆွဲ တင်ပြထားပါသည်။	- ကုမ္ပဏီမှ မီးဘေးအန္တရာယ်ကြိုတင် ကာကွယ်ရေးလုပ်ငန်း အစီအမံများ ရေးဆွဲ တင်ပြထားပါသည်။	- ကုမ္ပဏီမှ မီးဘေးအန္တရာယ်ကြိုတင် ကာကွယ်ရေးလုပ်ငန်း အစီအမံများ ရေးဆွဲ တင်ပြထားပါသည်။	- ကုမ္ပဏီမှ မီးဘေးအန္တရာယ်ကြိုတင် ကာကွယ်ရေးလုပ်ငန်း အစီ အမံများ ရေးဆွဲ တင်ပြ ထားပါသည်။
၁၈။	အခြား	- ကုန်ကြမ်းများအား တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံမှ တင်သွင်းမည်ဖြစ်ပြီး ထွက်ရှိလာသော ကုန်ချောများကို ဥရောပနိုင်ငံသို့ ပြန်လည် တင်ပို့မည် ဖြစ်ပါသည်။	- ကုန်ကြမ်းများအား ဟောင်ကောင်နှင့် တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံမှ တင်သွင်းမည်ဖြစ်ပြီး ထွက်ရှိ လာသော ကုန်ချောများကို တရုတ်ပြည်သူ့ သမ္မတနိုင်ငံ၊ ဟောင်ကောင်၊ ဩစတြေးလျ၊ ပြင်သစ်၊ ဂျာမနီနှင့် ပိုလန် နိုင်ငံများသို့ ပြန်လည်တင်ပို့မည် ဖြစ်ပါသည်။	- ကုန်ကြမ်းများအားတရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံမှ တင်သွင်းမည်ဖြစ်ပြီး ထွက်ရှိလာသော ကုန်ချောများကို ဥရောပနိုင်ငံ များသို့ ပြန်ပို့မည် ဖြစ်ပါသည်။	- ကုန်ကြမ်းများအား တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံမှ တင်သွင်းမည်ဖြစ်ပြီး ထွက်ရှိလာသော ကုန်ချောများကို ဥရောပနိုင်ငံများသို့ ပြန်ပို့မည်ဖြစ်ပါသည်။

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့
ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

စာအမှတ်၊ ၃ / ၆ - ၃ (၇) / တိုင်းရင်းသား
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၆ ခုနှစ်၊ ဩဂုတ် လ ၁၉ ရက်

သို့

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
အမှတ်(၁)၊ သစ္စာလမ်း၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်

1217 / 1718

အကြောင်းအရာ။ **သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်းကိစ္စ**

ရည် ညွှန်း ချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ (၇. ၄. ၂၀၁၆)ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက-၃/န-၁၃၄၇/၂၀၁၆(၅၆၀)

၁။ တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ Sumec Textile & Light Industry Co., Ltd. မှ ၉၉. ၉၉ %နှင့် တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ Ms. Zhang Sumei မှ ၀. ၀၁% ထည့်ဝင်၍ ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံတွင် Myanmar Sumec Win Win Garments Company Limited တည်ထောင်ကာ မြေကွက်အမှတ်-၄၈၀၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်-၂၅၊ ရွှေလင်ပန်းစက်မှုမြို့၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ မြေဧရိယာ ၂ ဧက (၈၀၉၃. ၇၂ စတုရန်းမီတာ)ပေါ်ရှိ မြေနှင့်အဆောက်အဦအား ငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းကို နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် လျှောက်ထားလာမှုအပေါ် သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားပေးပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့် ညှိနှိုင်းမေတ္တာရပ်ခံ လာပါသည်။

၂။ အဆိုပါကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ကန့်ကွက်ရန်မရှိကြောင်း တင်ပြအပ်ပါသည်။

ဝန်ကြီးချုပ်(ကိုယ်စား)
(နော်ပန်းသဥ္ဇာမြိုး၊ တိုင်းဒေသကြီးကရင်တိုင်းရင်းသားလူမျိုးရေးရာဝန်ကြီး)

မိတ္တူကို

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးကရင်တိုင်းရင်းသားလူမျိုးရေးရာဝန်ကြီး
ရန်ကုန်မြောက်ပိုင်းခရိုင်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန
Myanmar Sumec Win Win Garments Company Limited
လက်ခံစာတွဲ/မျှောစာတွဲ

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဌာနဆိုင်ရာပူးပေါင်းလုပ်ငန်းအဖွဲ့
ရန်ကုန်မြို့
စာအမှတ်၊ဝ၁၁/ MIC(OSS) /၀၁(၁၄၄ /၁၆)
ရက် စွဲ ၊၂၀၁၆ခုနှစ် ဧပြီ လ ၂၉ ရက်

M-727
2914

သို့

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။ **Myanmar Sumec Win Win Garments Company Limited မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာခြင်းကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားခြင်း**

ရည် ညွှန်း ချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၆-၄-၂၀၁၆ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက-၃/ န-၁၃၄၇/ ၂၀၁၆(၅၅၃)

၁။ တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ Sumec Textile & Light Industry Co, Ltdမှ ၉၉.၉၉% နှင့် တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ Ms. Zhang Sumeiမှ ၀.၀၁%ထည့်ဝင်၍ ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံတွင် Myanmar Sumec Win Win Garments Company Limited တည်ထောင်ကာ မြေကွက်အမှတ်-၄၈၀၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်-၂၅၊ ရွှေလင်ပန်းစက်မှုမြို့၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိမြေဧရိယာ၂ဧက(၈၀၉၃.၇၂စတုရန်းမီတာ)ပေါ်ရှိ မြေနှင့်အဆောက်အဦအားငှားရမ်း၍ CMPစနစ်ဖြင့်အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းကို နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာခြင်းကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ စိစစ်ပြီး သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားပေးပါရန် ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့်အကြောင်းကြားလာပါသည်။

၂။ ပူးတွဲပေးပို့လာသောအဆိုပြုလွှာတွင် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကာလမှာ ကနဦးနှစ်(၂၀)နှင့်(၁၀)နှစ်သက်တမ်းတိုး(၁)ကြိမ်ဖြစ်ကြောင်း၊ တည်ဆောက်ရေးကာလမှာ(၁၈)လဖြစ်ကြောင်း၊ ဝန်ထမ်းများသက်သာချောင်ချိရေးအစီအစဉ်၊ မီးဘေးကာကွယ်ရေးစီမံချက်များကိုလည်း ထားရှိဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ လုပ်ငန်းမှရရှိလာမည့် အသားတင်အမြတ်ငွေ၏(၁%)ကို လူမှုရေးဆိုင်ရာတာဝန်ခံဆောင်ရွက်မှု (Corporate Social Responsibility - CSR) လုပ်ငန်းများတွင် ထည့်ဝင်အသုံးပြုသွားမည်ဖြစ်ကြောင်း ဖော်ပြပါရှိပါသည်။ သဘာဝ ပတ်ဝန်းကျင်

ထိန်းသိမ်းရေးနှင့်ပတ်သက်၍ပတ်ဝန်းကျင်စီမံခန့်ခွဲမှုအစီအစဉ်(Environmental Management Plan-EMP)အားရေးဆွဲ၍စီမံချက်အတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း ဖော်ပြပါရှိပါသည်။

၃။ Myanmar Sumec Win Win Garments Company Limited မှ အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းများဆောင်ရွက်ရာတွင် အသုံးပြုမည့်ကုန်ကြမ်းပိတ်စများသည် ဆွေးမြေ့ပျက်စီးရန်အချိန်ကြာမြင့်ပြီး မြေဆီလွှာထိခိုက်ပျက်စီးခြင်း၊ လုပ်ငန်းအဆင့်တိုင်းမှထွက်ရှိလာမည့်ပိတ်ဖြတ်စ၊ ညှပ်စအမှုန်အမွှားများကြောင့် ပတ်ဝန်းကျင်လေထုနှင့်မြေထုညစ်ညမ်းခြင်း၊ ပိတ်စဖြတ်ခြင်း၊ ပုံစံညှပ်ခြင်း အထည်ချုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းအဆင့်တိုင်းတွင် စက်များကိုအသုံးပြုဆောင်ရွက်ရမည်ဖြစ်သဖြင့် အသံဆူညံခြင်းစသည့်ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာထိခိုက်မှုများပြဿနာများ ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်ပါသည်။

၄။ သို့ဖြစ်ပါ၍ Myanmar Sumec Win Win Garments Company Limited မှ CMP စနစ်ဖြင့်အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာခြင်းကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ အောက်ပါအတိုင်း သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားအပ်ပါသည်-

(က) အဆိုပြုလုပ်ငန်းများကြောင့်ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်သည့်ပတ်ဝန်းကျင်၊ လူမှုရေးနှင့်ကျန်းမာရေးထိခိုက်ပျက်စီးမှုများကို လျော့နည်းစေရန်အတွက် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုထိခိုက်မှုအနည်းဆုံးဖြစ်စေမည့်နည်းစနစ်များအား အသုံးပြုရန်နှင့် အဆိုပြုလွှာတွင်ဖော်ပြထားသည့် လူမှုရေးဆိုင်ရာတာဝန်ခံဆောင်ရွက်မှု(Corporate Social Responsibility-CSR)အတွက် အသားတင်အမြတ်ငွေ၏ (၁%)အား အသုံးပြုခြင်းအပါအဝင်ကတိကဝတ်များအားလိုက်နာအကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်ရန်။

(ခ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းများကြောင့် ပတ်ဝန်းကျင်နှင့်လူမှုရေးထိခိုက်မှုမဖြစ်ပေါ်စေရေး (သို့မဟုတ်)ထိခိုက်မှုအနည်းဆုံးဖြစ်စေမည့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်သည့်အစီအစဉ်၊ စွန့်ပစ်ပစ္စည်း/စွန့်ပစ်အရည်စီမံခန့်ခွဲမှုအစီအစဉ်၊ စောင့်ကြပ်ကြည့်ရှုစစ်ဆေးမည့်အစီအစဉ်၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုလျော့ပါးစေရေးဆောင်ရွက်မည့်လုပ်ငန်းများအတွက် သုံးစွဲမည့်ရန်ပုံငွေစသည်တို့ပါဝင်သည့် **ပတ်ဝန်းကျင်စီမံခန့်ခွဲမှုအစီအစဉ် (Environmental Management Plan-EMP)**အားပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်း

စစ်ခြင်းဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းပါအချက်အလက်များနှင့်အညီ အစီရင်ခံရေးသားတင်ပြရန်။

(ဂ) ပြဋ္ဌာန်းထားသည့်ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ၊ ညွှန်ကြားချက်များနှင့်အညီလိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်။

(ဃ) သက်ဆိုင်ရာတိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့၏ကြီးကြပ်ကွပ်ကဲမှုဖြင့် ဒေသခံပြည်သူများ၏ဆန္ဒနှင့်သဘောထားများရယူဆောင်ရွက်ရန်။

(ဇော်မိုး)
ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး
အဖွဲ့ခေါင်းဆောင်
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဌာနဆိုင်ရာပူးပေါင်းလုပ်ငန်းအဖွဲ့

မိတ္တူကို

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးရုံး
သယံဇာတနှင့်သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဝန်ကြီးဌာန
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ သစ်တောဦးစီးဌာန
ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့သစ်လုပ်ငန်း
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန
ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး
ရုံးလက်ခံ

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

M-775
9/5/16

စာအမှတ်၊ ၂၁-စမ(၂)၂၀၁၆-၂၀၁၇(၂၀၇)
ရက် စွဲ၊ ၂၀၁၆ ခုနှစ်၊ မေလ ၄ ရက်

သို့

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်ရုံး

အကြောင်းအရာ။ **သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားခြင်း**

ရည် ညွှန်း ချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၇.၄.၂၀၁၆ ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ ရက-၃/ န-၁၃၄၇ / ၂၀၁၆ (၅၆၂)

၁။ Myanmar Sumec Win Win Garments Co., Ltd. မှ ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရွှေလင်ပန်းစက်မှုမြို့၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်(၂၅)၊ မြေကွက်အမှတ်(၄၈၀)တွင် CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာခြင်းအပေါ် သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားပေးပါရန် ရည်ညွှန်းချက်ပါစာဖြင့် အကြောင်းကြားလာပါသည်။

၂။ အဆိုပါကုမ္ပဏီမှ ဆောင်ရွက်မည့်လုပ်ငန်းများနှင့်ပတ်သက်၍ အောက်ပါအတိုင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်-

(က) ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံပြီး CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါသည်။

(ခ) လျှပ်စစ်သွယ်တန်းအသုံးပြုမှုကို လျှပ်စစ်ဥပဒေနှင့်အညီ အသုံးမပြုမီ စစ်ဆေး ဆောင်ရွက်ရန် လိုအပ်ပါသည်။

(ဂ) မီးဘေးအန္တရာယ်ကင်းဝေးစေရေးနှင့် ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှုမဖြစ်ပေါ်စေရေး တို့အတွက် သက်ဆိုင်ရာဌာနများ၏ စိစစ်ချက်ဖြင့် စနစ်တကျ ဆောင်ရွက်ရန် နှင့် ယင်းအစီအမံအတွက် အမြတ်ငွေ၏ ၂% သုံးစွဲရန် လိုအပ်ပါသည်။

(ဃ) ပုဂ္ဂလိကစက်မှုလုပ်ငန်းဥပဒေနှင့်အညီ စက်မှုမှတ်ပုံတင် လျှောက်ထားဆောင်ရွက် ရန် လိုအပ်ပါသည်။

(င) CMP လုပ်ခနှုန်း တင်ပြထားချက် ဆီလျော်မှု ရှိပါသည်။

(စ) နှစ်အလိုက် ကုန်ကြမ်းသုံးစွဲမှုနှုန်း တင်ပြချက်နှင့် ပူးတွဲသုံးပစ္စည်းလိုအပ်ချက် ဆီလျော်မှု ရှိပါသည်။

(ဆ) စက်အင်အားနှင့် ဝန်ထမ်းအင်အား ဆီလျော်မှုရှိသော်လည်း နှစ်အလိုက် ကုန်ထုတ်လုပ်မှုအရေအတွက် တိုးမြှင့်ထုတ်လုပ်ရန် လိုအပ်ပါသည်။တင်သွင်းမည့် စက်ပစ္စည်းစာရင်းတွင် လုပ်ငန်းနှင့် သက်ဆိုင်ခြင်းမရှိသော Steam Pipe/Trap/ Hose, Bench grinder, Angle Iron, Saw နှင့် Network Accessories များ ထည့်သွင်းဖော်ပြထားကြောင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်။

၃။ သို့ပါ၍ Myanmar Sumec Win Win Garments Co., Ltd. မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် အထက်ပါလိုအပ်ချက်များအား ဖြည့်ဆည်းဆောင်ရွက်ပြီး နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ၊ ပုဂ္ဂလိကစက်မှုလုပ်ငန်းဥပဒေနှင့်တည်ဆဲဥပဒေ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများနှင့်ညီညွတ်ပါက ဤဝန်ကြီးဌာနအနေဖြင့် ကန့်ကွက်ရန် မရှိပါကြောင်း ပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

၄.၅.၁၆

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး (ကိုယ်စား)
(လှမိုး၊ ဒုတိယအမြဲတမ်းအတွင်းဝန်)

မိတ္တူကို
စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန
အမှတ်(၃)အကြီးစားစက်မှုလုပ်ငန်း

(စ) နှစ်အလိုက် ကုန်ကြမ်းသုံးစွဲမှုနှုန်း တင်ပြချက်နှင့် ပူးတွဲသုံးပစ္စည်းလိုအပ်ချက် ။ ဆီလျော်မှု ရှိပါသည်။

(ဆ) စက်အင်အားနှင့် ဝန်ထမ်းအင်အား ဆီလျော်မှုရှိသော်လည်း နှစ်အလိုက် ကုန်ထုတ်လုပ်မှုအရေအတွက် တိုးမြှင့်ထုတ်လုပ်ရန် လိုအပ်ပါသည်။တင်သွင်းမည့် စက်ပစ္စည်းစာရင်းတွင် Steam Pipe/Trap/Hose, Bench grinder, Angle Iron, Saw နှင့် Network Accessories များ ထည့်သွင်းဖော်ပြထားကြောင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်။

၃။ သို့ပါ၍ Myanmar Sumec Win Win Garments Co., Ltd. မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် အထက်ပါလိုအပ်ချက်များအား ဖြည့်ဆည်းဆောင်ရွက်ပြီး နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ၊ ပုဂ္ဂလိကစက်မှုလုပ်ငန်းဥပဒေနှင့်တည်ဆဲဥပဒေ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများနှင့်ညီညွတ်ပါက ဤဝန်ကြီးဌာနအနေဖြင့် ကန့်ကွက်ရန် မရှိပါကြောင်း ပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

၄.၅.၁၆

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး(ကိုယ်စား)
(လှမိုး၊ ဒုတိယအမြဲတမ်းအတွင်းဝန်)

မိတ္တူကို

စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန

အမှတ်(၃)အကြီးစားစက်မှုလုပ်ငန်း

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
အမှတ် (၁)၊ သစ္စာလမ်း၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့

Myanmar Investment Commission

တယ်လီဖုန်း-၀၁-၆၅၈၁၂၈ စာအမှတ်၊မရက- ၃/န- ၁၃၄၇/၂၀၁၆(၇၆၈)
ဖက်(စ်) -၀၁-၆၅၈၁၄၀ ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၆ ခုနှစ် ဇွန်လ ၇ ရက်

အဆိုပြုလွှာအပေါ်ထပ်မံစိစစ်ချက်

Myanmar Sumec Win Win Garments Company Limited မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ် လုပ်ငန်းအတွက် ပေးပို့ခဲ့သောလုပ်ငန်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ကုမ္ပဏီသည် ဌာနများ၏ လမ်းညွှန်ချက်နှင့်အညီ ပြန်လည် ပြင်ဆင် တင်ပြလာပါသဖြင့် ၎င်းပြင်ဆင်ချက်ကို အောက်ပါ ဇယားတွင် စိစစ်မှတ်ချက်ပြုပေးနိုင်ပါရန် မေတ္တာရပ်ခံအပ်ပါသည်။

၇.၆.၂၀၁၆
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်(ကိုယ်စား)
(စန်းစန်းမြင့်၊ ညွှန်ကြားရေးမှူး)

စဉ်	ဌာန	စိစစ်သူ		စိစစ်ဆောင်ရွက်ချက်	လက်မှတ်
		အမည်	ရာထူး		
၁	စက်မှုဝန်ကြီးဌာန	[illegible] (ညွှန်ကြားရေးမှူး) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန		လက်ခံနိုင်ပါသည်/ ပြန်လည်စိစစ်ရန် လိုအပ်ပါသည်/ လက်မခံနိုင်ပါ	
၂	အမှတ်(၃) အကြီးစား စက်မှုလုပ်ငန်း	ဦးအောင်မျိုးမင်း	အထွေထွေမန်နေဂျာ	လက်ခံနိုင်ပါသည်/ ပြန်လည်စိစစ်ရန် လိုအပ်ပါသည်/ လက်မခံနိုင်ပါ	

မိတ္တူကို
ရုံးလက်ခံ

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
CMP လုပ်ငန်းများကြီးကြပ်ရေးကော်မတီ

စာအမှတ်၊ ၃၄/အလ/ခွဲ(၂)၂၀၁၆(၅၂၃၉)
ရက် စွဲ ၊ ၂၀၁၆ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ ၂၉ ရက်

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

MPS-1957
2-8-2016

M-1136
3/8/16

အကြောင်းအရာ။ Myanmar Sumec Win Win Garments Company Limited မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားခြင်း

ရည် ညွှန်း ချက် ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၇-၇-၂၀၁၆ ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ မရက- ၃/န- ၁၃၄၇/၂၀၁၆(၉၁၉)

၁။ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရွှေလင်ပန်းစက်မှုဇုန် ၊ မြေတိုင်း ရပ်ကွက် အမှတ် -၂၅ မြေကွက် အမှတ် (၄၈၀)၌ တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံမှ Sumec Textile & Light Industry Co.,Ltd က ၉၉.၉၉% နှင့် Ms. Zhang Sumec က ၀.၀၁% ထည့်ဝင်၍ မြန်မာနိုင်ငံတွင် Myanmar Sumec Win Win Garments Company Limited တည်ထောင်ပြီး နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် CMP စနစ်နှင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် တင်ပြလာမှု အပေါ် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး CMP လုပ်ငန်းများ မြေပြင်ကွင်းဆင်းစစ်ဆေးရေးအဖွဲ့ ဥက္ကဋ္ဌ၊ အလုပ်သမားညွှန်ကြားရေးဦးစီးဌာန၊ ညွှန်ကြားရေးမှူး ဒေါ်မို့မို့သွင်၊ အလုပ်ရုံနှင့် အလုပ်သမား ဥပဒေစစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး ဦးကျော်ကျော်ထွန်း နှင့် အထည်ချုပ်စက်ရုံ အမှတ်(၁၇) စက်ရုံမှူး ဒေါ်လှသီတာတို့သည် ၂၂-၇-၂၀၁၆ ရက်နေ့တွင် စက်ရုံသို့ သွားရောက်၍ စစ်ဆေးခဲ့ပါသည်။

၂။ Myanmar Sumec Win Win Garments Company Limited ၏ အဆိုပြုချက်အပေါ် အောက်ပါအတိုင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်-

(က) CMP ကုန်ကြမ်း လိုအပ်ချက်နှင့်ကုန်ချောထုတ်လုပ်မှု အချိုးအစား ညီညွတ်မှု ရှိ/မရှိ

ချုပ်ထည်	တစ်ထည်လိုအပ်ချက်နှုန်းထား	ကိုက်ညီမှုရှိ/မရှိ
1. All Kind of Coat	2.5 yds/pc	ကိုက်ညီမှုရှိပါသည်။
2. All Kind of Jacket	2.0 yds/pc	။
3. All Kind of Pants	1.2 yds/pc	။

အဆိုပြုချက်ပါ ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်မှာ တစ်ထည် လိုအပ်ချက် နှုန်းထား၊ တာမြစ်သတ်မှတ်စံနှုန်းထားများ ကိုက်ညီမှုရှိကြောင်း တွေ့ရှိရပါသည်။

C:\Users\Sec Two\Desktop\ .docx MIC

ချုပ်ထည်	အဆိုပြုထုတ်လုပ်မှု အရေအတွက်	တစ်ထည်လိုအပ် ချက်နှုန်းထား	လိုအပ်မည့် ကုန်ကြမ်းအရေ အတွက်
1. All Kind of Coat	330000 pcs	2.5 yds/pc	825000 yds
2. All Kind of Jacket	552000 pcs	2.0 yds/pc	1104000 yds
3. All Kind of Pants	1530000 pcs	1.2 yds/pc	1836000 yds

အဆိုပြုချက်ပါ ပစ္စည်းအားလုံး ထုတ်လုပ်မည်ဆိုပါက စုစုပေါင်းကုန်ကြမ်း 3765000 yds ကုန်ကျမည်ဖြစ်သဖြင့် အဆိုပြုချက်တွင် 3765000 yds ဖော်ပြထားသဖြင့် ကိုက်ညီမှု ရှိပါသည်။

(ခ) **CMPလက်ခနှုန်းထားများ တင်ပြမှုဆီလျော်မှုရှိ/မရှိ**

အဆိုပြုချက်ပါ CMP လက်ခ နှုန်းထားများသည် လက်ရှိ လက်ခ နှုန်းထား နှင့် နှိုင်းယှဉ်ရာတွင် အနည်းငယ်မိုမိုရရှိကြောင်း တွေ့ရှိရပါသည်-

ချုပ်ထည်	အဆိုပြုချက်ပါ CMP လက်ခနှုန်းထား	အထည်ချုပ်အသင်း လက်ရှိ CMP လက်ခနှုန်းထား
1. All Kind of Coat	38.40 US$/ Dz	20-30 US$/ Dz
2. All Kind of Jacket	33.60 US$/Dz	20-30 US$/Dz
3. All Kind of Pants	16.80 US$/ Dz	10-12 US$/ Dz

(ဂ) **နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှု၊ စက်အင်အား၊ လူအင်အားအချိုးအစား ညီမျှမှု ရှိ/မရှိ**

အဆိုပြုချက်ပါ ထုတ်လုပ်မည့် ပစ္စည်းများမှာ (၃)မျိုးဖြစ်ပြီး အဓိက စက်အနေဖြင့် Single Needle Machines ၁၅၂၀ လုံး၊ Over Lock Machines ၁၅၀ လုံး၊ Double Needle Machines ၁၂၀ လုံးဟု ဖော်ပြထားခြင်း၊ Skilled Workers ၁၉၀၀ ဦး၊ Unskilled Workers ၅၀၀ ဦး၊ Quality Control Workers ၄၅ ဦး တို့သာ ခန့်ထား လုပ်ကိုင်စေ၍ လူအရေအတွက်များပြီး စက်အရေအတွက် နည်းနေပါသည် -

ချုပ်ထည်	ကုန်ထုတ် စက်	တစ်ရက် ထုတ်လုပ်နိုင်မှု	တစ်နှစ်ထုတ်လုပ် မှု (၃၁၀) ရက်
1. All Kind of Coat	စက်(၁)လိုင်း	3576 pcs/10 hour	1108560 pcs
2. All Kind of Jacket	စက်(၁)လိုင်း	3576 pcs/10 hour	1108560 pcs
3. All Kind of Pants	စက်(၁)လိုင်း	5960 pcs/10 hour	1847600 pcs

အဆိုပြုချက်ပါ ထုတ်လုပ်မှုနှင့် နှိုင်းယှဉ်လျှင် အဆိုပြုချက်အားလုံး ထုတ်လုပ်နိုင်သည်ကို တွေ့ရှိရပါသည် -

ချုပ်ထည်	အဆိုပြု ထုတ်လုပ်မှု အရေအတွက်	တစ်နှစ်ထုတ်လုပ်နိုင်မှု ပမာဏ(ထည်)
1. All Kind of Coat	330000 pcs	1108560 -1109000 pcs
2. All Kind of Jacket	552000 pcs	1108560 -1109000 pcs
3. All Kind of Pants	1530000 pcs	1847600 -1848100 pcs

၃။ သို့ဖြစ်၍ Myanmar Sumec Win Win Garments Company Limited အား လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် ခွင့်ပြုသင့်ပြီး မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ခွင့်ပြုချက်ရရှိပါက အလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်းများ ပိုမိုရရှိစေပြီး ဆင်းရဲမှုလျှော့ချရေးကို အထောက်အကူပြုနိုင်မည် ဖြစ်၍ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း လုပ်ကိုင်ခွင့်ကို အားပေးဆောင်ရွက်သင့် ပါကြောင်း တင်ပြအပ်ပါသည်။

14/1/2016

ဥက္ကဋ္ဌ(ကိုယ်စား)

(မောင်မောင်ကျော်၊ ဒုတိယအမြဲတမ်းအတွင်းဝန်)

(အလုပ်သမား၊ လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် ပြည်သူ့အင်အားဝန်ကြီးဌာန)

မိတ္တူကို

ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ တိုင်းဒေသကြီးဦးစီးမှူး

အလုပ်သမားညွှန်ကြားရေးဦးစီးဌာန

(ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ CMP လုပ်ငန်းများမြေပြင်ကွင်းဆင်းစစ်ဆေးရေးအဖွဲ့)

အလုပ်သမားညွှန်ကြားရေးဦးစီးဌာန

(CMP လုပ်ငန်းများ စစ်ဆေးရေးဆပ်ကော်မတီ)

Myanmar Sumec Win Win Garments Company Limited

ရုံးလက်ခံ

မျှောစာတွဲ

PROPOSAL OF THE PROMOTER TO MAKE

100 % FOREIGN INVESTMENT IN

THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

SUBMITTED BY

MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS CO.,LTD

To

The Chairman
Myanmar Investment Commission
The Republic of the Union of Myanmar
Yangon.

Date : : , July,2016.

Subject : :Submission of the proposal to Myanmar Investment Commission

We have a g reat pleasure to inform you that Myanmar Sumec Win Win Garments Company Limited will be incorporated under the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law in accordance with the Myanmar Companies Act. We would like to apply MIC Permit for Myanmar Sumec Win Win Garments Company Limited which will be rented with Plot No.480, Myay Taing Block No.25, Corner of Kanaung Min Thargyi Street and Watmasut Wun Dauk Street, Shwe Lin Ban Industrial Zone, Hlaing Tharyar Township,Yangon, the Republic of the Union of Myanmar for manufacturing of garment factory to be exported on (CMP) System.

Therefore, we hereby submit (25) copies of proposals to Myanmar Investment Commission for Favour of issue of Permit.

Yours Faithfully,

Mr.Fan Wenye
Investor
Myanmar Sumec Win Win
Garments Company Limited

To

The Chairman
Myanmar Investment Commission
The Republic of the Union of Myanmar
Yangon.

Date : : , July,2016.

Subject : : <u>Application for issue of Permit for 100% Foreign Investment in the Republic of the Union of Myanmar.</u>

1. We have the pleasure and honour to inform you that a Foreign Company of 100% Foreign Investment by the name of Myanmar Sumec Win Win Garments Company Limited desires to obtain an "Investment Permit" under Republic of the Union of Myanmar Companies Act.

2. In accordance with the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law, Myanmar Sumec Win Win Garments Company Limited is now applying for issue of Permit under Section 13(b) of Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law.

3. At the same time, in accordance with the following basic principles of Foreign Investment Law, Myanmar Sumec Win Win Garments Company Limited put up this application for tax exemption.
   (a) Promotion an expansion of value added exports.
   (b) Acquisition of High Technology.
   (c) Opening up of more employment opportunities.
   (d) Regional Development.

4. The Myanmar Sumec Win Win Garments Company Limited in its Memorandum of Association contains and objective the establish of Garment Factory and with the objectives in view, we hereby present the proposal to operate the business of manufacturing of Garment Factory with CMP system at Plot No.480, Myay Taing Block No.25, Corner of Kanaung Min Thargyi Street and Watmasut Wun Dauk Street, Shwe Lin Ban Industrial Zone, Hlaing Tharyar Township,Yangon, the Republic of the Union of Myanmar, which is leased from U Pyae Phyo Kyaw. We have made a detailed account of our on realistic and factual forecasts and studies.

5. For the purpose of above application, we submit herewith the Proposal of the Promoter to make Foreign Investment in the Republic of the Union of Myanmar, together with relevant supporting documents which are required for issue of Permit from the Myanmar Investment Commission (MIC) for the MIC's consideration.
   (a) Proposal of the promoter to make Foreign Investment in Republic of the Union of Myanmar.
   (b) Lease Agreement (draft).
   (c) Investment Proposal & Attachments.
   (d) References for Business and Financial Standing.
   (e) Memorandum of Association and Articles of Association (draft).

6. We trust the above would meet your requirements and we hope that the Myanmar Investment Commission will give favourable consideration to our application as well as grant us the Investment Permit. We shall be most grateful if the Myanmar Investment Commission could kindly grant us the following exemptions or reliefs from taxation as the followings:

(a) Exemption from income tax for a period extending to five consecutive years, inclusive of the year of commencement of production of goods services.

(b) Exemption or relief from income tax on profit of the business if they are maintained in a reserve fund and re-investment therein within one year after the reserve is made.

(c) Right to accelerate depreciation in respect of machinery, equipment, building or other Capital Assets used in the business, at the rate fixed by the Commission to the extend of the original value for the purpose of income tax assessment.

(d) Relief from income tax up to 50 percent on the profit accrued from the said export.

(e) Right to pay income tax payable to the state on behalf of foreigners who have come from abroad and are employed in the enterprise and the right to deduct such payment from the assessable income.

(f) Right to pay income tax on the income of the above mentioned foreigners at the rates applicable to the citizens residing within the country.

(g) Right to carry forward and set-off up to 3 consecutive years from the year the loss is sustained in respect of such loss sustained within 2 years immediately following the enjoyment of exemption or relief from income tax.

(h) Exemption or relief from customs duty or other internal taxes or both on machinery, equipment, instrument, machinery components, spare parts and materials used in the business, which are imported as they are actually required for use in the operation of factory.

(i) Exemption of relief from customs duty or other internal tax or both on such raw material imported for the first (3) years commercial production following the completion of construction.

(j) If the volume of investment is increased with the approval of the Commission and the original investment business is expanded during the permitted period, exemption or relief from custom duty or other internal taxes or both on machinery, equipment, instruments,machinery components, spare parts and materials used in the business which are imported as they are actually required for use in the business expanded as such;

(k) Exemption or relief from commercial tax on the goods produced for export;

7. We shall abide by the Laws, Rules, Notifications and Regulations of the Republic of the Union of Myanmar with due regard for the development of Republic of the Union of Myanmar.

8. We hope that we shall accomplish the project as early as possible within the target time schedule and hereby guarantee our sincerity, competence and sound financial standing to bring success to the industry in the Republic of the Union of Myanmar.

9. We are looking forward to have the most favourable consideration to this matter by the commission and be granted the exemptions along with the Permit at its earliest convenience.

Yours Sincerely,

Mr.Fan Wenye
Investor
Myanmar Sumec Win Win
Garments Company Limited

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရန်ကုန်။

ရက်စွဲ။ ။၂၀၁၆ခုနှစ်၊ လ၊( )ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးအတွက်(Environmental Management Plan-EMP) လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုတင်ပြခြင်း။

အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ အသစ်ဖွဲ့စည်းသော Myanmar Sumec Win Win Garments Company Limited သည် အမှတ်(480)၊ကနောင်မင်းသားကြီးလမ်းနှင့် ဝက်မစွပ်ဝန်ထောက်လမ်းထောင့်၊ရွှေလင်ပန်းစက်မှုဇုန်၊လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး ဟု ခေါ်တွင်သော မြေဧရိယာ (၂)ဧက ခန့်ရှိသော မြေပေါ်တွင် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ စီအမ်ပီ စနစ် ဖြင့် အထည်အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်ရန် အတွက် ရည်ရွယ်၍ နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုခွင့်ပြုမိန့်ကို လျှောက်ထားသောကုမ္ပဏီဖြစ်ပါသည်။

ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင် ၏ ရည်ညွှန်းချက် ပါ စာအမှတ်၊ရက-၃/န-၁၃၄၇/၂၀၁၆ (၆၃၂-က)အရ အဆိုပြုလုပ်ငန်းများကြောင့် ပတ်ဝန်းကျင်နှင့်လူမှုရေး ထိခိုက်မှုမဖြစ်ပေါ်စေရေး (သို့မဟုတ်) ထိခိုက်မှုအနည်းဆုံးဖြစ်စေမည့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်သည့်အစီအစဉ် ၊ စွန့်ပစ်ပစ္စည်း /စွန့်ပစ်အရည် စီမံခန့်ခွဲမှုအစီအစဉ် ၊စောင့်ကြပ်ကြည့်ရှု စစ်ဆေးမည့်အစီအစဉ်၊ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု လျော့ပါးစေရေး ဆောင်ရွက်မည့်လုပ်ငန်းများအတွက် သုံးစွဲမည့်ရန်ပုံငွေ စသည်တို့ပါဝင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင်စီမံခန့်ခွဲမှုအစီအစဉ် (Environmental Management Plan-EMP) အား ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု ဆန်းစစ်ခြင်းဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်း ပါ အချက်အလက်များနှင့်အညီ အစီရင်ခံရေးသားတင်ပြရန်အတွက် ရေးဆွဲပေးသော အဖွဲ့အစည်းနှင့် တိုင်ပင် ဆွေးနွေးနေဆဲဖြစ်၍ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ခွင့်ပြုမိန့် ရရှိပြီးသည့်အချိန်တွင် တင်ပြပေးမည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုအပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

Mr.Fan Wenye
Investor
Myanmar Sumec Win Win Garments Co.,Ltd

To

The Chairman
Myanmar Investment Commission
The Republic of the Union of Myanmar
Yangon.

Date : : , July,2016.

Subject: : Undertaking For Preparation of Environmental Management Plan

We will arrange to prepare and submit Environmental Management Plan (EMP) in due course and will follow the following procedure in doing business:-

(a) will mention complete planned data in every process of production and will include plan for the least suffering environmental affair in manufacturing system

(b) we undertake to prepare necessary plans for-
- recycle of waste raw materials:
- methods of throw away waste & refuses systematically,
- ways and means to reduce suffering environmental and social affairs which can be caused by the factory;

Arrangement will be made to be included in EMP such as arrangement for throw away of waste material & waste liquid systematically and expected funds to be used in reducing of suffering environmental affair and undertake to implement the plan.

Yours Faithfully,

Mr.Fan Wenye
Investor
Myanmar Sumec Win Win
Garments Company Limited

To

The Chairman
Myanmar Investment Commission
The Republic of the Union of Myanmar
Yangon.

Date : : , July,2016.

Subject : : Submission in Plan for the Employees of Factory of Welfare and Peace and Harmony

It Myanmar Sumec Win Win Garments Company Limited intends to manufacturing of Garment Factory with the system of CMP at Plot No.480, Myay Taing Block No.25, Corner of Kanaung Min Thargyi Street and Watmasut Wun Dauk Street, Shwe Lin Ban Industrial Zone, Hlaing Tharyar Township,Yangon, the Republic of the Union of Myanmar.

As a company it plans to submission in plan for the employees of factory of welfare and peace and harmony as follows;

(1) Transportation for Office Staffs

A plan of provide ferry it is used for coming to factory and going to home. It is free cost to whom they take the ferry of factory.

(2) Opening Canteen for Employees Walfare

There is a shop to serve tea, snacks and rice / curry.

(3) Providing a Ward in Punctually of Work

Overtime fees is counted in twice for one hour for employees of factor. In order to need of work there provides additional fees for they work till night.

(4) Providing Peace and Harmony of the Compound of Work

The employees who are hard working and no absence of work will get the tips of yearly in plan. We also plan fan fairs yearly.

(5) A Plan for Injury

We provide one room for first aids box and a rest room of sickness persons. If employee gets injury we plan to send in curing to Social Welfare Hospital. For those social welfare employer and also employee put their subscribies.

Yours Sincerely,

Mr.Fan Wenye

Investor

Myanmar Sumec Win Win

Garments Company Limited

To

The Chairman
Myanmar Investment Commission
The Republic of the Union of Myanmar
Yangon.

Date : : , July,2016.

Subject : **: Admission on Salaries of Employees Related with Owing In Income Taxes**

We submit that it Myanmar Sumec Win Win Garments Company Limited intends to manufacturing of Garment Factory with the system of CMP basis at Plot No.480, Myay Taing Block No.25, Corner of Kanaung Min Thargyi Street and Watmasut Wun Dauk Street, Shwe Lin Ban Industrial Zone, Hlaing Tharyar Township,Yangon, the Republic of the Union of Myanmar.

In such we admit to take a duty of taxes according to Income Tax Law. It is for employees appointed in that project above Ks 4,800,000/ for one year salary.

Yours Sincerely,

Mr.Fan Wenye
Investor
Myanmar Sumec Win Win
Garments Company Limited

To

The Chairman
Myanmar Investment Commission
The Republic of the Union of Myanmar
Yangon.

Date : : ,July,2016.

Subject: : Explanation for taking of responsibility for CSR(Corporate Social Responsibility)

It Myanmar Sumec Win Win Garments Company Limited intends to manufacturing of Garment Factory with the system of CMP at Plot No.480,Myay Taing Block No.25, Corner of Kanaung Min Thargyi Street and Watmasut Wun Dauk Street, Shwe Lin Ban Industrial Zone, Hlaing Tharyar Township, Yangon, the Republic of the Union of Myanmar.

From such proposed works Company will subscribe for CSR (2%) from net profit. In so subscribed money (30%)will be for environmental maintenance and repairs,(30%)will be for employees improving & Joyfully,(20%)for all-round development in schools,(10%)for occasional welfare support to elders,(10%)for orphanages, religious and for propagation of religion is hereby explained.

Yours Sincerely,

Mr.Fan Wenye
Investor
Myanmar Sumec Win Win
Garment Company Limited

Myanmar Sumec Win Win Garments Co.,Ltd
Sample of Product









ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်ရန် ကမကထပြုသူ၏ ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုချက်

PROPOSAL OF THE PROMOTER TO MAKE FOREIGN INVESTMENT IN THE UNION OF MYANMAR

Proposal Form of Investor / Promoter for the investment to be made in the Republic of Union of Myanmar

To

Chairman
Myanmar Investment Commission

Reference No :
Date: : -7-2016

I do apply for the permission to make investment in the Republic of the Union of Myanmar in accordance with the Foreign Investment Law by furnishing the following particulars -

1. The Investor's or Promoter's -
   - (a) Name : Mr.Fan Wenye
   - (b) Father's Name : Mr.Fan
   - (c) ID No./ National Registration Card No./Passport No. : PP.NO-P-01385511
   - (d) Citizenship : Chinese
   - (e) Address :
     - (i) Address in Myanmar:
     - (ii) Residence abroad : No.13F,Sumec Building,No-198 Changjiang Road,Nanjing,China 210018.
   - (f) Name of principal organization: Sumec Textile & Light Industry Co.,Ltd.
   - (g) Type of business : International Business
   - (h) Principle company's address : No-13F,No-198 Changjiang Road ,Nanjing City, China.

2. If the investment business is formed under Joint-Venture, partners':
   - (a) Name :
   - (b) Father's Name :
   - (c) ID No./ National Registration Card No./Passport No. :
   - (d) Citizenship :
   - (e) Address :
     - (i) Address in Myanmar :
     - (ii) Residence abroad :

(f) Parent company : ....

(g) Type of business : ....

(h) Parent company's address : ....

....

Remark: The following docunments need to attach according to the above paragraph (1) and(2):-

(1) Company Registration certificate (copy);

(2) National Registration Card (copy) and passport (copy)

(3) Evidences about the business and financial conditions of the participants of the proposed investment business;

3. Type of proposed investment business:-

(a) Manufacturing : Manufacturing of Garment on CMP Basis

(b) Services business related with manufacturing : ....

(c) Service : ....

(d) Others : ....

Remark: Expressions about the nature of business with regard to the above paragraph(3)

4. Type of business organization to be formed:-

(a) One hundred percent : 100% Foreign Company

(b) Joint Venture :

(i) Foreigner and citizen : ....

(ii) Foreigner and Government department/organization: ....

(c) By contractual basis:

(i) Foreigner and citizen : ....

(ii) Foreigner and Government department /organization : ....

Remark: The following information needs to attach for the above paragraph (4):-

(i) Share ratio for the authorized capital from abroad and local, names, citizenship, addresses and occupations of the directors;

(ii) Joint Venture Agreement (Draft) and recommendation of the Union Attorney General Office if the investment is related with the State;

(iii) Contract (Agreement) (Draft)

5. Particular relating to company incorporation

(a)	Authorised capital	:	US$ 1,000,000/- divided into 1,000,000 shares of US$ 1/- per share
(b)	Types of shares	:	Ordinary Shares
(c)	Number of shares	:	1,000,000 Shares

Reamrk: Memorandum of Association and Articles of Association of the Company shall be submitted with regard to above paragraph 5.

6. Particulars relating to capital of the investment business

		US$ (Million)
(a)	Amount / percentage of local capital to be contributed	
(b)	Amount / percentage of foreign capital to be contributed	4.2856
	Total	4.2856
(c)	Annually or period of to be brought in proposed capital	Within one year after MIC Permit
(d)	Last date of capital brought in	Within one year after MIC Permit
(e)	Proposed duration of investment	20 (Twenty) years extendable by ten year period one time
(f)	Commencement date of construction	Within 3 months after MIC Permit
(g)	Construction period	18 months (only renovation & machine installation)

Remark: Describe with annexure if it is required for the above Para 6 (c)

7. Detail list of foreign capital to be brought in-

		Foreign Currency (Million)	Equivalent Kyat (Million)
(a)	Foreign currency (Type and amount)	0.1500	180.00
(b)	Machinery and equipment and value(to enclose detail list)	3.1666	3,779.92
(c)	List of initial raw materials and value (to enclose detail list)		

(d)	Value of Office Equipment	0.7712	925.44
(e)	Value of vehicles	-	-
(f)	Value of Furniture & Fixture	0.1978	237.36
	Total	**4.2856**	**5,142.72**

Exchange Rate : 1US$ = Ks 1200/-

Remark: The evidence of permission shall be submitted for the above para 7 (d) and (e).

8. Details of local capital to be contributed-

Kyat (Million)

(a) Amount ....

(b) Value of Machinery and equipment ....
(to enclose detail list)

(c) Rental rate for building / land for year 1

(d) Cost of building construction ....

(e) Value of furniture and assets ....
(to enclose detail list)

(f) Value of initial raw material requirement..
(to enclose detail list)

(g) Others ....

Total --

9. Particulars about the investment business-

(a) Investment location(s)/place — Plot No.480, Myay Taing Block No.25, Corner of Kanaung Min Thargyi Street and Watmasut Wun Dauk Street, Shwe Lin Ban Industrial Zone, Hlaing Tharyar Township, Yangon, the Republic of the Union of Myanmar

(b) Type and area requirement for land or land and building

(i) Location — Plot No.480, Myay Taing Block No.25, Corner of Kanaung Min Thargyi Street and Watmasut Wun Dauk Street, Shwe Lin Ban Industrial Zone, Hlaing Tharyar Township, Yangon, the Republic of the Union of Myanmar

(ii) Number of land/building and area

426' x 159' of five story building (Factory)
(East five story and West two story)

(iii) Owner of the land ....

(aa) Name/company/department — U Pyae Phyo Kyaw

(bb) National Registration Card No. — 12 / La Ma Ta (Naing) 034889

(cc) Address — No.39, River View Garden Housing, Ahlone Township, Yangon

(iv) Type of land — Privated Owned

(v) Period of land lease contract — 20 years extendable 10 years period one time

(vi) Lease Period — June 2016 to June 2036, (20) year

(vii) Lease rate — US$ 5.2/- per square metre per year (Land and Building)

(aa) Land & Building — 426' x 159' of five story building (Factory) (East five story and West two story)

(viii) Ward

(ix) Township. — Hlaing Tharyar Township

(x) State/Region. — Yangon Region

(xi) Lessee — Mr.Fan Wenye

(bb) Father's Name

(cc) Citizenship

(dd) ID No./Passport No — PP.NO - P-01385511

(ee) Residence Address — No.13F, Sumec Building, No.198 Changjiang Road, Nanjing, China 210018

Remark: following particulars have to enclosed for a above para 9 (b)

(i) to enclose land map, land ownership and ownership evidences;

(ii) draft land lease agreement, recommendation from the Union Attorney General Office if the land is related to the State;

(c) Requirement of building to be constructed;

(i) Type / number of building ....

(ii) Area — 2 acres (8,093.72 Square Meter)

(d) Product to be produced/Service ....

(1) Name of Product — See Schedule - 6

(2) Estimate amount to be produced annually

(3) Type of service ....

(4) Estimate value of service annually..

Remark: Detail list shall be enclosed with regard to the above para 9 (d)

(e) Annual requirement of materials / raw materials Shown in schedule - 13

Remark: According to the above para 9 (e) detail list of products in terms of type of products, quantity, value, technical specification for the production shall be listed and enclosed.

(f) Production system Manufacturing of Garment on CMP Basis

(g) Technology ....

(h) System of sale Export Sale 100%

(i) Annual fuel requirement Diesel (15,600) Gals

(j) Annual electricity requirement 240,000 Unit

(k) Annual water requirement 1,800,000 Gals
(to prescribe daily requirement, if any)

10. Detail information about financial standing-

(a) Name/company's name -

(b) ID No./ National Registration Card No/ -
Passport No -

(c) Bank Account No.

Remark: To enclose bank statement from resident country or annual audit report of the principal company with regard to the above para 10.

11. Number of personel required for the proposed economic activity:- **(For Year 10)**

(a) Local Personel (2686) numbers (99.08) %

(b) Foreign experts and technicians (25) numbers (0.92) %
(Engineer, QC, Buyer, Management, etc. based on the nature of business and required period)

Remark: As per para 11 the following information shall be enclosed:

(i) Number of personel, occupation, salary, etc;

(ii) Social security and welfare arrangements for personel;

(iii) family accompany with foreign employee;

12. Particulars relating to economic justification:-

	Foreign Currency	(In Million) Equivalent Estimated Kyat
(a) Annual income	Shown in schedule - 8	
(b) Annual expenditure	Shown in schedule - 8	
(c) Annual net profit	Shown in schedule - 8	
(d) Yearly investment	Shown in schedule - 9	
(e) Recoupment Period	4 Years & 5 months	
(f) Other benefits (to enclose detail calculation)	....	

13. Evaluation of environmental impact;-
    - (a) Organization for evaluation of enviromental assessment;
    - (b) Duration of the evaluation for enviromental assessment;
    - (c) Compensation programme for enviromental damages
    - (d) Water purification system and waste water treatment system;
    - (e) Waste management system;
    - (f) System for storage of chemicals

14. Evaluation on social impact assessments;
    - (a) Organization for evaluation of social impact assessments;
    - (b) Duration of the evaluation for social impact assessments;
    - (c) Corporate social responsibility programme;

Signature	
Name	Mr.Fan Wenye
Designation	Investor
Company Name	Myanmar Sumec Win Win Garments Co.,Ltd

MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS CO.,LTD

INVESTMENT

Schedule - 1

US$ (Kyats) In Million

Sr.No	Particulars	US$	Convert Kyat
1	Machinery & Factory Equipments (Imported)	3.0175	3,621.000
2	Office Equipments (Local Purchase)	0.9203	1,104.360
3	Furniture & Fixtures (Local Purchase)	0.1978	237.360
4	Cash	0.1500	180.000
	TOTAL CAPITAL	**4.2856**	**5,142.720**

Exchange Rate 1US$ = Ks 1200/-

MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS CO.,LTD
MACHINERY & FACTORY EQUIPMENTS (TO BE IMPORTED)

Schedule-2

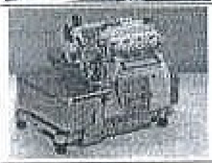
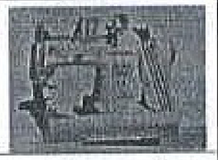
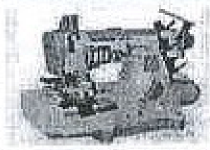
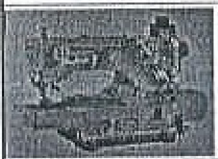
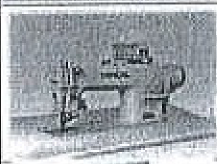
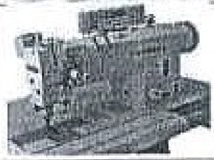
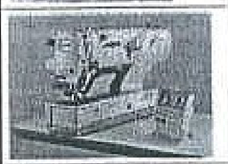
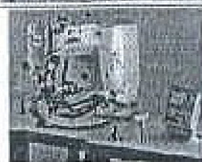
SR. No.	Particular	A/U	QTY	Price in (US$)	Value(US$)
1	Single Needle Lockstitch Machine	Unit	1,400	600	840,000.00
2	Overlock Machine	Unit	150	780	117,000.00
3	Flat Fell Seam Machine	Unit	40	2,600	104,000.00
4	Double Needle Chainstitch Machine	Unit	40	1,300	52,000.00
5	Single Needle Chainstitch Machine	Unit	20	1,300	26,000.00
6	Single Needle Lockstitch with Knife Machine	Unit	100	1,100	110,000.00
7	Double Needle Lockstitch Machine	Unit	80	1,600	128,000.00
8	Buttonhole Machine	Unit	50	4,500	225,000.00
9	Button Key Hole Juki Auto	Unit	5	11,000	55,000.00
10	Button Sew Machine	Unit	50	3,800	190,000.00
11	Bartack Machine	Unit	50	2,800	140,000.00
12	Zigzag Machine	Unit	10	1,750	17,500.00
13	4 needle 6 thread Flat - seamer, Feed-off-the-arm	Unit	5	5,000	25,000.00
14	Cylinder Bed Interlock Stitch Machine	Unit	10	2,600	26,000.00
5	High Speed Flat bed 3 needles interlock machine	Unit	10	2,600	26,000.00
16	Scallop Edge Machine	Unit	5	1,650	8,250.00
17	Electronic Snap Fixing Machine	Unit	60	260	15,600.00
18	High speed blindstitch machine	Unit	2	2,450	4,900.00
19	KANSAI Special Auto	Unit	20	1,430	28,600.00
20	Trademark machine	Unit	3	7,920	23,760.00
21	Punching machine	Unit	2	18,388	36,776.00
22	strip cutting machine	Unit	3	1,000	3,000.00
23	Template cutting machine	Unit	2	7,000	14,000.00
24	Collar Rolling Machine	Unit	10	6,000	60,000.00
25	Cuff Rolling Machine	Unit	10	4,000	40,000.00
26	In-line Ironing Table	Pcs	70	360	25,200.00
27	Ironing Machine	Unit	70	500	35,000.00
28	Thread Distribution Machine	Unit	20	120	2,400.00
29	Manual Cutter	Pcs	40	1,180	47,200.00
30	Fusing Press Machine	Unit	5	9,000	45,000.00
31	Band Knife Cutting Machine	Unit	5	1,900	9,500.00
32	CAD Printer CAD	Unit	3	3,600	10,800.00
33	Folding Machine	Unit	20	1,200	24,000.00
34	Vacumm Ironing Machine for Finished Garment	Unit	80	800	64,000.00
35	Neckline Pressing Machine	Unit	5	1,100	5,500.00
36	Thread Remover Machine	Unit	10	900	9,000.00
37	Removeable Trolley for Ironing Section (Big)	Set	60	151	9,060.00
38	Removeable Trolley for Folding Section (Small)	Set	50	110	5,500.00
39	Electronic Balance	Set	20	60	1,200.00
40	Racks for Ironing Section	Set	200	45	9,000.00
41	Tagging Machine	Unit	80	30	2,400.00
42	Electronic Balance (Precise)	Unit	10	100	1,000.00
43	Fabric Inspection Machine	Unit	4	4,100	16,400.00
44	Needle Detection Machine	Unit	6	4,650	27,900.00
45	Generator Machine (800KVA)	Unit	3	35,000	105,000.00
46	Vacuum Stain Remover Machine	Unit	10	60	600.00
47	Fabric Loosing Machine	Unit	4	3,100	12,400.00
48	Fabric Shrinking Machine	Unit	2	7,208	14,416.00
49	Straight Knife Cloth Cutting Machine	Unit	10	200	2,000.00
50	Pressing Machine	Unit	10	2,400	24,000.00
51	Manual Heat Transfer Machine	Unit	40	400	16,000.00
52	Piping Machine	Unit	10	320	3,200.00
53	Light Box	Pcs	5	600	3,000.00

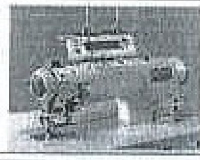
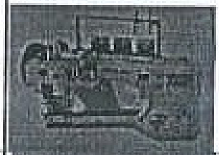
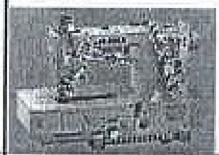
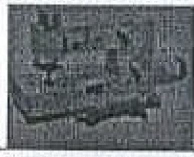
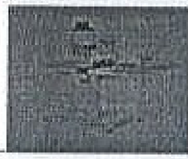
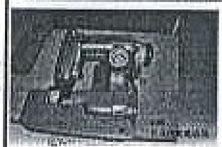
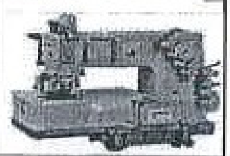
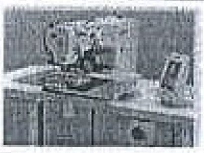
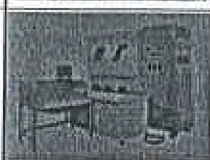
SR. No.	Particular	A/U	QTY	Price in (US$)	Value(US$)
54	Tap Dispenser	Unit	20	6	120.00
55	Computerized Accurate Tape Tension Controller	Unit	4	1,100	4,400.00
56	Cloth Sample Cutter	Unit	10	30	300.00
57	Pinking Cutter	Unit	10	20	200.00
58	Snap Testing Machine	Unit	2	2,000	4,000.00
59	Dryer(Washing)	Unit	10	1,923	19,230.00
60	Boiler (1Ton)	Unit	2	40,000	80,000.00
61	Water Softener Machine(For Boiler)	Unit	6	578	3,468.00
62	Sewing Needles	Box	200	150	30,000.00
63	Thread Rack	Pcs	80	120	9,600.00
64	Steam Hose	Nos	150	13	1,950.00
65	Steam Trap	Nos	21	105	2,205.00
66	Stream Trap for stream iron	Unit	50	24	1,200.00
67	Stream pipe	Nos	300	25	7,500.00
68	Angle Iron	Nos	600	5	3,000.00
69	Bench Grinder	Nos	10	40	400.00
70	Hot Melt Machine	Unit	10	95	950.00
71	InkJet Plottor ManPower	Set	1	2,000.00	2,000.00
	TOTAL		**4,475**		**3,017,585.00**

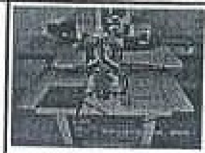
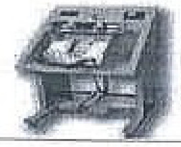
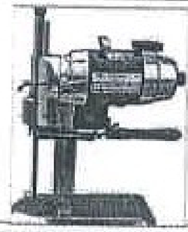
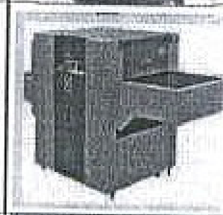
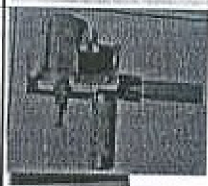
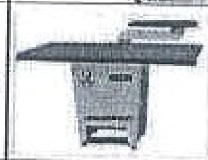
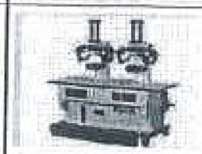
Remark: : Machinery & Factory Equipment are Brand New Machine.

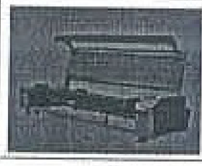
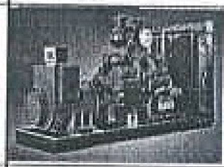
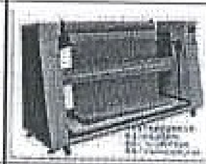
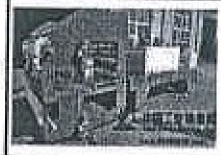
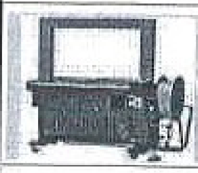
SUMEC Myanmar Win-Win Garments Co.,Ltd.

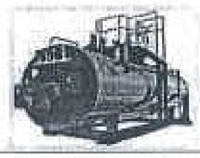
List Of Machineries (TO BE IMPORTED)

SR. No.	Particular	A/U	QTY	Price in (USD)	Value in (USD)	Photo
1	Single Needle Lockstitch Machine	Unit	1,400	600	840,000.00	
2	Overlock Machine	Unit	150	780	117,000.00	
3	Flat Fell Seam Machine	Unit	40	2,600	104,000.00	
4	Double Needle Chainstitch Machine	Unit	40	1,300	52,000.00	
5	Single Needle Chainstitch Machine	Unit	20	1,300	26,000.00	
6	Single Needle Lockstitch with Knife Machine	Unit	100	1,100	110,000.00	
7	Double Needle Lockstitch Machine	Unit	80	1,600	128,000.00	
8	Buttonhole Machine	Unit	50	4,500	225,000.00	
9	Button Key Hole Juki Auto	Unit	5	11,000	55,000.00	
10	Button Sew Machine	Unit	50	3,800	190,000.00	
11	Bartack Machine	Unit	50	2,800	140,000.00	

R. No.	Particular	A/U	QTY	Price in (USD)	Value in (USD)	Photo
12	Zigzag Machine	Unit	10	1,750	17,500.00	
13	4 needle 6 thread Flat - seamer, Feed-off-the-arm	Unit	5	5,000	25,000.00	
14	Cylinder Bed Interlock Stitch Machine	Unit	10	2,600	26,000.00	
15	High Speed Flat bed 3 needles interlock machine	Unit	10	2,600	26,000.00	
16	Scallop Edge Machine	Unit	5	1,650	8,250.00	
17	Electronic Snap Fixing Machine	Unit	60	260	15,600.00	
18	High speed blindstitch machine	Unit	2	2,450	4,900.00	
19	KANSAI Special Auto	Unit	20	1,430	28,600.00	
20	Trademark machine	Unit	3	7,920	23,760.00	
21	Punching machine	Unit	2	18,388	36,776.00	
22	strip cutting machine	Unit	3	1,000	3,000.00	
23	Template cutting machine	Unit	2	7,000	14,000.00	

R. No.	Particular	A/U	QTY	Price in (USD)	Value in (USD)	Photo
24	Collar Rolling Machine	Unit	10	6,000	60,000.00	
25	Cuff Rolling Machine	Unit	10	4,000	40,000.00	
26	In-line Ironing Table	Pcs	70	360	25,200.00	
27	Ironing Machine	Unit	70	500	35,000.00	
28	Thread Distribution Machine	Unit	20	120	2,400.00	
29	Manual Cutter	Pcs	40	1,180	47,200.00	
30	Fusing Press Machine	Unit	5	9,000	45,000.00	
31	Band Knife Cutting Machine	Unit	5	1,900	9,500.00	
32	CAD Printer CAD	Unit	3	3,600	10,800.00	
33	Folding Machine	Unit	20	1,200	24,000.00	
34	Vacumm Ironing Machine for Finished Garment	Unit	80	800	64,000.00	
35	Neckline Pressing Machine	Unit	5	1,100	5,500.00	
36	Thread Remover Machine	Unit	10	900	9,000.00	
37	Removeable Trolley for Ironing Section	Set	60	151	9,060.00	
38	Removeable Trolley for Folding Section	Set	50	110	5,500.00	

SR. No.	Particular	A/U	QTY	Price in (USD)	Value in (USD)	Photo
39	Electronic Balance	Set	20	60	1,200.00	
40	Racks for Ironing Section	Set	200	45	9,000.00	
41	Tagging Machine	Unit	80	30	2,400.00	
42	Electronic Balance (Precise)	Unit	10	100	1,000.00	
43	Fabric Inspection Machine	Unit	4	4,100	16,400.00	
44	Needle Detection Machine	Unit	6	4,650	27,900.00	
45	Generator Machine	Unit	3	35,000	105,000.00	
46	Vacuum Stain Remover Machine	Unit	10	60	600.00	
47	Fabric Loosing Machine	Unit	4	3,100	12,400.00	
48	Fabric Shrinking Machine	Unit	2	7,208	14,416.00	
49	Straight Knife Cloth Cutting Machine	Unit	10	200	2,000.00	
50	Pressing Machine	Unit	10	2,400	24,000.00	
51	Manual Heat Transfer Machine	Unit	40	400	16,000.00	
52	Piping Machine	Unit	10	320	3,200.00	
53	Light Box	Pcs	5	600	3,000.00	
54	Tap Dispenser	Unit	20	6	120.00	
55	Computerized Accurate Tape Tension Controller	Unit	4	1,100	4,400.00	
56	Cloth Sample Cutter	Unit	10	30	300.00	
57	Pinking Cutter	Unit	10	20	200.00	
58	Snap Testing Machine	Unit	2	2,000	4,000.00	
59	Dryer(Washing)	Unit	10	1,923	19,230.00	

SR. No.	Particular	A/U	QTY	Price in (USD)	Value in (USD)	Photo
60	Boiler	Unit	2	40,000	80,000.00	
61	Water Softener Machine(For Boiler)	Unit	6	578	3,468.00	
62	Sewing Needles	Box	200	150	30,000.00	
63	Thread Rack	Pcs	80	120	9,600.00	
64	Steam Hose	Nos	150	13	1,950.00	
65	Steam Trap	Nos	21	105	2,205.00	
66	Stream Trap for stream iron	Unit	50	24	1,200.00	
67	Stream pipe	Nos	300	25	7,500.00	
68	Angle Iron	Nos	600	5	3,000.00	
69	Bench Grinder	Nos	10	40	400.00	
70	Hot Melt Machine	Unit	10	95	950.00	
71	InkJet Plottor ManPower	Set	1	2,000.00	2,000.00	
	TOTAL		**4,475**		**3,017,585.00**	

MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS CO.,LTD

OFFICE EQUIPMENTS (LOCAL PURCHASE)

Schedule-3

SR. No.	Particular	A/U	QTY	Price in (US$)	Value(US$)
1	Cut Panel Rack	Pcs	200	150	30,000.00
2	Folder for Sewing	Set	500	50	25,000.00
3	Template for Sewing	Set	500	20	10,000.00
4	Cuting Bed	Unit	20	2,200	44,000.00
5	Cut Panel Trollery	Unit	90	132	11,880.00
6	Marker System	Set	3	2,000	6,000.00
7	Marker Computer	Unit	10	600	6,000.00
8	End Cutter	Pcs	30	650	19,500.00
9	Racks for Cutting Panel	Set	200	190	38,000.00
10	Laser Light (Big)	Unit	20	50	1,000.00
11	Laser Light (Small)	Unit	20	40	800.00
12	Stainless Steel Golve	Unit	50	60	3,000.00
13	Packing Table	Pcs	120	130	15,600.00
14	Plastic Basket for Packing Section	Set	150	38	5,700.00
15	Pallet for Finished Products	Unit	1000	60	60,000.00
16	Pallet Jack	Unit	10	500	5,000.00
17	Computer	Set	50	600	30,000.00
18	Printer (Big)	Unit	10	600	6,000.00
19	Printer (Small)	Unit	20	260	5,200.00
20	Warehouse Management System	Set	2	2,000	4,000.00
21	Water Purified System	Set	3	2,000	6,000.00
22	Water Curtain System	Set	7	50,000	350,000.00
23	Scale(Weigh)	Unit	5	160	800.00
24	Drillers	Unit	15	123	1,845.00
25	Hand Drillers	Unit	2	50	100.00
26	Big Driller	Unit	4	2	8.00
27	Hand Mill	Set	13	200	2,600.00
28	Bench Grinder	Unit	5	32	160.00
29	Desktop Computer	Set	30	850	25,500.00
30	UPS	Nos	50	50	2,500.00
31	Copier	Set	4	7,050	28,200.00
32	Laser Printer	Set	4	705	2,820.00
33	Spare Parts	Lot	1	24,000	24,000.00
34	Fire Fighting System	Set	7	5,000	35,000.00
35	Air Compressor Machine	Unit	4	5,940	23,760.00
37	Screen Mesh	Nos	600	5	3,000.00
38	Electric Saw	Unit	10	100.00	1,000.00
39	Saw	Pcs	10	8.00	80.00
40	Electric Welder	Unit	8	130.00	1,040.00
41	Network Cable Tester	Nos	2	342.00	684.00
42	Cable Detector	Nos	2	90.00	180.00
43	Network Cable Clipper	Nos	3	320.00	960.00
44	CCTV Control Unit	Set	8	450.00	3,600.00
45	CCTV Camera	Set	80	130.00	10,400.00
47	Network Switch (48 Ports)	Nos	10	310.00	3,100.00
48	Network Switch (24 Ports))	Nos	10	250.00	2,500.00
49	VPN Rounter VPN	Nos	10	350.00	3,500.00
50	Computer Projector	Unit	4	1,800.00	7,200.00
51	Computer Server	Set	2	5,000.00	10,000.00
52	Server Rack (42U)	Set	2	3,400.00	6,800.00
53	Server Rack (15U)	Set	4	2,300.00	9,200.00

SR. No.	Particular	A/U	QTY	Price in (US$)	Value(US$)
54	Powerbar for Server Rack	Set	8	560.00	4,480.00
55	Telephone System	Set	2	4,800.00	9,600.00
56	Telephone Set	Unit	50	152.00	7,600.00
57	Human Resources Management System	Set	2	1,500.00	3,000.00
58	Finance Management System	Set	2	1,200.00	2,400.00
	TOTAL		**3,988**		**920,297.00**

MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS CO.,LTD

FURNITURE & FIXTURES (LOCAL PURCHASE)

Schedule - 4

Sr.No	Particular	A/U	Qty	Price(US$)	Value (US$)
1	Meeting Table	Pcs	1	900	900.00
2	Meeting Chair	Pcs	15	100	1,500.00
3	Cabinet	No	5	120	600.00
4	Dining Room Chair	No	800	15	12,000.00
5	Dining Room Table	No	80	50	4,000.00
6	Office Chair	Set	20	120	2,400.00
7	Sewing Chair	No	2500	65	162,500.00
8	Copier Machine	Set	1	1,000	1,000.00
9	Celling Fan	Pcs	20	40	800.00
10	Exhaust Fan	No	40	125	5,000.00
11	Office Table	Set	20	312.50	6,250.00
12	Chair	Set	30	31.25	937.50
	Total		**3532**		**197,887.50**

MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS CO.,LTD

Fixed Assets Depreciation Schedule

Schedule - 5

US$ & Kyats In Million

Sr.No	Particulars	US$	Depreciation Rate	Depreciation US$	Convert Kyat
1	Machinery & Equipment (Imported)	3.1666	7.5%	0.2375	284.994
2	Machinery & Equipment (Local Purchase)	0.7712	7.5%	0.0578	69.408
		3.9378		0.2953	354.4020
3	Furniture & Fixtures (Local Purchase)	0.1978	10%	0.0198	23.736
		0.1978		0.0198	23.7360
	Total	**4.1356**		**0.3151**	**378.1380**

Exchange Rate 1US$ = Ks 1200/-

MYANMAR SUMEC WIN WINGARMENTS COMPANY LIMITED

Production & Sale Account

Schedule - 6

Sr.No	Particulars	A/U	Yr1	Yr2	Yr3	Yr4	Yr5	Yr6	Yr7	Yr8	Yr9	Yr10
	Total Production	**Pcs**	**2,412**	**2,502**	**2,612**	**2,722**	**2,882**	**2,882**	**2,882**	**2,882**	**2,882**	**2,882**
	(a) Export Sale (100%)											
1	All Kinds of Coat	Pcs (000)	330	330	340	350	370	370	370	370	370	370
2	All Kinds of Jacket	Pcs (000)	552	552	602	652	682	682	682	682	682	682
3	All Kinds of Pants	Pcs (000)	1,530	1,620	1,670	1,720	1,830	1,830	1,830	1,830	1,830	1,830
	(b) CMP Charges											
1	All Kinds of Coat	US$ / Pcs	3.20	3.20	3.25	3.25	3.30	3.30	3.30	3.30	3.30	3.30
2	All Kinds of Jacket	US$ / Pcs	2.80	2.80	2.90	2.90	2.95	2.95	2.95	2.95	2.95	2.95
3	All Kinds of Pants	US$ / Pcs	1.40	1.40	1.45	1.45	1.50	1.50	1.50	1.50	1.50	1.50
	(c) Value (a x b)											
1	All Kinds of Coat	US$ / ML	1.0560	1.0560	1.1050	1.1375	1.2210	1.2210	1.2210	1.2210	1.2210	1.2210
2	All Kinds of Jacket	US$ / ML	1.5456	1.5456	1.7458	1.8908	2.0119	2.0119	2.0119	2.0119	2.0119	2.0119
3	All Kinds of Pants	US$ / ML	2.1420	2.2680	2.4215	2.4940	2.7450	2.7450	2.7450	2.7450	2.7450	2.7450
	Export Sale in US$	**US$ / ML**	**4.7436**	**4.8696**	**5.2723**	**5.5223**	**5.9779**	**5.9779**	**5.9779**	**5.9779**	**5.9779**	**5.9779**

Remark: : Export to Europe.

ပန်ထမ်းများကျွမ်းကျင်ပါက ထုတ်လုပ်မှုကိုတိုးမြှင့်မည်ဖြစ်ပါသည်။

MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS CO.,LTD

List of Local Employee

YEAR - 1 To YEAR 2 Schedule - 7

Sr.No.	Designation	Number of Person	Salaries / Monthly (K)	Yearly (Kyats)
1	General Manager	1	500,000	6,000,000
2	Finance Manager	1	400,000	4,800,000
3	Admin Manager	1	400,000	4,800,000
4	Factory Manager	2	500,000	12,000,000
5	Supervisor	30	200,000	72,000,000
6	Mechanic & Electric	15	180,000	32,400,000
7	Quality Control	25	160,000	48,000,000
8	Assistant Quality Control	20	150,000	36,000,000
9	Assistant Supervisor	15	120,000	21,600,000
10	Office Staff	8	120,000	11,520,000
11	Security	8	120,000	11,520,000
12	Driver	2	120,000	2,880,000
13	Cleaner	8	120,000	11,520,000
14	Skilled Workers	1900	125,000	2,850,000,000
15	Un - Skilled Workers	500	120,000	720,000,000
	Total	**2536**		3,845,040,000
	Convert US$ In Million			**3.2042**

Exchange Rate 1US$ = Ks 1200/-

MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS CO.,LTD

List Of Foreign Employee

YEAR - 1 To YEAR 2

Sr.No.	Designation	Number of Person	Salaries / Month in US$	Yearly - US$
1	Manager	1	3,000	36,000
2	Supervisor	6	2,000	144,000
3	Technician / Engineer	18	1,500	324,000
	Total	**25**		504,000
	US$ In Million			**0.5040**

MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS CO.,LTD

List of Local Employee

YEAR - 3 To YEAR - 4

Schedule - 7-A

Sr.No.	Designation	Number of Person	Salaries / Monthly (K)	Yearly (Kyats)
1	General Manager	1	500,000	6,000,000
2	Finance Manager	1	400,000	4,800,000
3	Admin Manager	1	400,000	4,800,000
4	Factory Manager	2	500,000	12,000,000
5	Supervisor	30	200,000	72,000,000
6	Mechanic & Electric	15	180,000	32,400,000
7	Quality Control	25	160,000	48,000,000
8	Assistant Quality Control	20	150,000	36,000,000
9	Assistant Supervisor	15	120,000	21,600,000
10	Office Staff	8	120,000	11,520,000
11	Security	8	120,000	11,520,000
12	Driver	2	120,000	2,880,000
13	Cleaner	8	120,000	11,520,000
14	Skilled Workers	1950	125,000	2,925,000,000
15	Un - Skilled Workers	530	120,000	763,200,000
	Total	**2616**		3,963,240,000
	Convert US$ In Million			**3.3027**

Exchange Rate 1US$ = Ks 1200/-

MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS CO.,LTD

List Of Foreign Employee

YEAR - 3 To YEAR - 4

Sr.No.	Designation	Number of Person	Salaries / Month in US$	Yearly - US$
1	Manager	1	3,000	36,000
2	Supervisor	6	2,000	144,000
3	Technician / Engineer	18	1,500	324,000
	Total	**25**		504,000
	US$ In Million			**0.5040**

MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS CO.,LTD

List of Local Employee

YEAR - 5 To YEAR - 10

Schedule - 7-B

Sr.No.	Designation	Number of Person	Salaries / Monthly (K)	Yearly (Kyats)
1	General Manager	1	500,000	6,000,000
2	Finance Manager	1	400,000	4,800,000
3	Admin Manager	1	400,000	4,800,000
4	Factory Manager	2	500,000	12,000,000
5	Supervisor	30	200,000	72,000,000
6	Mechanic & Electric	15	180,000	32,400,000
7	Quality Control	25	160,000	48,000,000
8	Assistant Quality Control	20	150,000	36,000,000
9	Assistant Supervisor	15	120,000	21,600,000
10	Office Staff	8	120,000	11,520,000
11	Security	8	120,000	11,520,000
12	Driver	2	120,000	2,880,000
13	Cleaner	8	120,000	11,520,000
14	Skilled Workers	2000	125,000	3,000,000,000
15	Un - Skilled Workers	550	120,000	792,000,000
	Total	**2686**		4,067,040,000
	Convert US$ In Million			**3.3892**

Exchange Rate 1US$ = Ks 1200/-

MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS CO.,LTD

List Of Foreign Employee

YEAR - 5 To YEAR - 10

Sr.No.	Designation	Number of Person	Salaries / Month in US$	Yearly - US$
1	Manager	1	3,000	36,000
2	Supervisor	6	2,000	144,000
3	Technician / Engineer	18	1,500	324,000
	Total	**25**		504,000
	US$ In Million			**0.5040**

MYANMAR SUMEC WIN WINGARMENTS COMPANY LIMITED

PROJECTED PROFIT & LOSS STATEMENT

Schedule - 8

US$ in Million

Particular	YR.1 US$	YR.2 US$	YR.3 US$	YR.4 US$	YR.5 US$	YR.6 US$	YR.7 US$	YR.8 US$	YR.9 US$	YR.10 US$
CMP Income	4.7436	4.8696	5.2723	5.5223	5.9329	5.9329	5.9329	5.9329	5.9329	5.9329
	4.7436	4.8696	5.2723	5.5223	5.9329	5.9329	5.9329	5.9329	5.9329	5.9329
Salary & wages	3.7082	3.7082	3.8067	3.8067	3.8932	3.8932	3.8932	3.8932	3.8932	3.8932
Electricity	0.0400	0.0420	0.0450	0.0500	0.0500	0.0500	0.0500	0.0500	0.0500	0.0500
Repair & Maintenance	0.0300	0.0320	0.0330	0.0330	0.0350	0.0350	0.0350	0.0350	0.0350	0.0350
Water Consumption	0.0060	0.0060	0.0070	0.0070	0.0080	0.0080	0.0080	0.0080	0.0080	0.0080
Rental-Land & Building	0.0420	0.0420	0.0420	0.0420	0.0420	0.0420	0.0420	0.0420	0.0420	0.0420
Insurance	0.0250	0.0280	0.0300	0.0300	0.0350	0.0350	0.0350	0.0350	0.0350	0.0350
Petrol, Oil & Lubricant	0.0520	0.0520	0.0550	0.0550	0.0560	0.0560	0.0560	0.0560	0.0560	0.0560
Adminstration Expenses	0.0600	0.0600	0.0650	0.0650	0.5450	0.5450	0.5450	0.5450	0.5450	0.5450
Travelling Expenses	0.0686	0.0546	0.0578	0.0578	0.0309	0.0309	0.0309	0.0309	0.0309	0.0309
Social Security	0.0200	0.0200	0.0210	0.0210	0.0220	0.0220	0.0220	0.0220	0.0220	0.0220
Selling & Dist: Exp;	0.0600	0.0600	0.0700	0.0700	0.0800	0.0800	0.0800	0.0800	0.0800	0.0800
Depreciation	0.3151	0.3151	0.3151	0.3151	0.3151	0.3151	0.3151	0.3151	0.3151	0.3151
	4.4269	4.4199	4.5476	4.5526	5.1122	5.1122	5.1122	5.1122	5.1122	5.1122
NP before tax	0.3167	0.4497	0.7247	0.9697	0.8207	0.8207	0.8207	0.8207	0.8207	0.8207
Less:Income tax						0.2052	0.2052	0.2052	0.2052	0.2052
NP after tax	0.3167	0.4497	0.7247	0.9697	0.8207	0.6155	0.6155	0.6155	0.6155	0.6155
CSR 2%	0.0063	0.0090	0.0145	0.0194	0.0164	0.0123	0.0123	0.0123	0.0123	0.0123

Income Tax = 25% on Net Profit

Exchange Rate 1US$ = Ks 1200/-

MYANMAR SUMEC WIN WINGARMENTS COMPANY LIMITED
CASH FLOW STATEMENT

Schedule - 9
US$ in Million

Particular	Pre-Operation Period	YR.1 US$	YR.2 US$	YR.3 US$	YR.4 US$	YR.5 US$	YR.6 US$	YR.7 US$	YR.8 US$	YR.9 US$	YR.10 US$
Share Capital	4.2856										
CMP Income		4.7436	4.8696	5.2723	5.5223	5.9779	5.9779	5.9779	5.9779	5.9779	5.9779
	4.2856	4.7436	4.8696	5.2723	5.5223	5.9779	5.9779	5.9779	5.9779	5.9779	5.9779
- Machineries & Equipment (Imported)	3.0175										
- Machineries & Equipment (Local Purchase)	0.9203										
- Office Furniture & Equipment (Local Purchase)	0.1978										
Salary & Wages		3.7082	3.7082	3.8067	3.8067	3.8932	3.8932	3.8932	3.8932	3.8932	3.8932
Electricity		0.0400	0.0420	0.0450	0.0500	0.0500	0.0500	0.0500	0.0500	0.0500	0.0500
Repair & Maintenance		0.0300	0.0320	0.0330	0.0330	0.0350	0.0350	0.0350	0.0350	0.0350	0.0350
Water Consumption		0.0060	0.0060	0.0070	0.0070	0.0080	0.0080	0.0080	0.0080	0.0080	0.0080
Rental-Land & Building		0.0420	0.0420	0.0420	0.0420	0.0420	0.0420	0.0420	0.0420	0.0420	0.0420
Insurance		0.0250	0.0280	0.0300	0.0300	0.0350	0.0350	0.0350	0.0350	0.0350	0.0350
Petrol, Oil & Lubricant		0.0520	0.0520	0.0550	0.0550	0.0560	0.0560	0.0560	0.0560	0.0560	0.0560
Adminstration Expenses		0.0600	0.0600	0.0650	0.0650	0.5450	0.5450	0.5450	0.5450	0.5450	0.5450
Travelling Expenses		0.0686	0.0546	0.0578	0.0578	0.0309	0.0309	0.0309	0.0309	0.0309	0.0309
Social Security		0.0200	0.0200	0.0210	0.0210	0.0220	0.0220	0.0220	0.0220	0.0220	0.0220
Selling & Dist: Exp;		0.0600	0.0600	0.0700	0.0700	0.0800	0.0800	0.0800	0.0800	0.0800	0.0800
Income Tax							0.2164	0.2164	0.2164	0.2164	0.2164
	4.1356	4.1118	4.1048	4.2325	4.2375	4.7971	5.0135	5.0135	5.0135	5.0135	5.0135
Surplus (+)/(-) Deficit:	0.1500	0.6318	0.7648	1.0398	1.2848	1.1808	0.9644	0.9644	0.9644	0.9644	0.9644
Accumulated cash	0.1500	0.7818	1.5466	2.5864	3.8712	5.0520	6.0164	6.9808	7.9451	8.9095	9.8739

Recoupment Period

Investment US$ 4.2856 USD in Million

Schedule - 10

Sr.No	Year	Net Profit after tax		Depreciation		Total	Accumulated NP
1	Year 1	0.3167	+	0.3151	=	0.6318	0.6318
2	Year 2	0.4497	+	0.3151	=	0.7648	1.3966
3	Year 3	0.7247	+	0.3151	=	1.0398	2.4364
4	Year 4	0.9697	+	0.3151	=	1.2848	3.7212
5	Year 5	0.8657	+	0.3151	=	1.1808	4.9020
6	Year 6	0.6493	+	0.3151	=	0.9644	5.8664
7	Year 7	0.6493	+	0.3151	=	0.9644	6.8308
8	Year 8	0.6493	+	0.3151	=	0.9644	7.7952
9	Year 9	0.6493	+	0.3151	=	0.9644	8.7596
10	Year 10	0.6493	+	0.3151	=	0.9644	9.7240
			=	0.5644			
			=	$\frac{0.5644 \times 12}{1.2848}$	=	5.271	
			=	(4) years & (5) months			

Pay Back Period = 4 Years and 5 Months

Cash Flow Analysis

Investment = 4.2856 USD in Million

Schedule - 11

Year	Net Cash Flow	DF 17%	NPV 17%	DF 18%	NPV 18%
Investment	4.2856		4.2856		4.2856
YR.1	0.6318	0.8547	0.5400	0.8475	0.5354
YR.2	0.7648	0.7305	0.5587	0.7182	0.5493
YR.3	1.0398	0.6244	0.6492	0.6086	0.6329
YR.4	1.2848	0.5337	0.6856	0.5158	0.6627
YR.5	1.1808	0.4561	0.5386	0.4371	0.5161
YR.6	0.9644	0.3898	0.3760	0.3704	0.3572
YR.7	0.9644	0.3332	0.3213	0.3139	0.3027
YR.8	0.9644	0.2848	0.2746	0.2660	0.2566
YR.9	0.9644	0.2434	0.2347	0.2255	0.2174
YR.10	0.9644	0.2080	0.2006	0.1911	0.1843
	9.7240		4.3794		4.2146
			0.0938		-0.0710

IRR =17 + (0.0938 /0.0608)

IRR=17.56%

MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS CO.,LTD

Norm For One Piece

Schedule - 12

Sr.No	Particular	A/U	Coat	Jacket	Pants
1	Fabric	Yard	2.5	2	1.2
2	Rib	meter	0.25	0.25	
3	Label	Pcs	3	3	2
4	Thread	Yard	280	220	140
5	Buttom	Pcs	6	5	3
6	Zipper	Pcs	2	3	1
7	Elastic	meter	1	0.5	
8	Draw String	Pcs	2	1	
9	Polybag	Pcs	1	1	1
10	Inter Lining	Yard	1	0.8	0.3

Sumec Win Win Garment COMPANY LIMITED

Raw Materials Requirement For Import

Schedule - 13

In Thousand

SR.No	PARTICULARS	A/U	Year - 1	Year - 2	Year - 3	Year - 4	Year - 5	Year - 6 To Yr-10
1	Fabric	Yard	3,765.00	3,873.00	4,058.00	4,243.00	4,485.00	4,485.00
2	Rib	Meter	220.50	220.50	235.50	250.50	263.00	263.00
3	Label	Pcs	5,706.00	5,886.00	6,166.00	6,446.00	6,816.00	6,816.00
4	Thread	Yard	428,040.00	440,640.00	461,440.00	482,240.00	509,840.00	509,840.00
5	Buttom	Pcs	9,330.00	9,600.00	10,060.00	10,520.00	11,120.00	11,120.00
6	Zipper	Pcs	3,846.00	3,936.00	4,156.00	4,376.00	4,616.00	4,616.00
7	Elastic	Meter	606.00	606.00	641.00	676.00	711.00	711.00
8	Draw String	Pcs	1,212.00	1,212.00	1,282.00	1,352.00	1,422.00	1,422.00
9	Polybag	Pcs	2,412.00	2,502.00	2,612.00	2,722.00	2,882.00	2,882.00
10	Interlining	Yard	1,230.60	1,257.60	1,322.60	1,387.60	1,464.60	1,464.60

Remark: တင်သွင်းမည့်ကုန်ကြမ်းများသည် တရုတ်နိုင်ငံမှ တင်သွင်းမည်ဖြစ်ပါသည်။

MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS CO.,LTD

LIST OF DIRECTORS

Schedule - 14

Sr No	Name	Nationality/ PP No	Occupation	Total Share	Share Ratio	Address
1	Sumec Textile & Light Industry Co.,Ltd (Represented By) Mr.Fan Wenye	Incorporated In China Chinese PP.NO - P 01385511	Managing Director	999790	99.99%	No.13F, No.198, Changjiang Road, Nanjing City. No.13F, Sumec Building, No.198 Changjiang Road, Nanjing, China 210018.
2	Ms.Zhang Sumei	Chinese PP.NO - E - 45183734	Director	100	0.01%	No.303-47, Jiang Su Sheng Jin Tan Shi, Jin Cheng Zheng Wei Lon Qiao Cun, China.

SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD

13/F, No.198, Changjiang Road, Nanjing City,China.

MEMORANDUM OF AGREEMENT

BETWEEN

MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS CO.,LTD

AND

SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD

This memorandum of Agreement (hereinafter called "MOA") is made between **MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS CO.,LTD** of Myanmar (herein after called " Party A") and **SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD** of CHINA (herein after called" Party B") on 20th –Mar-2016, regarding the terms and conditions set out hereunder :

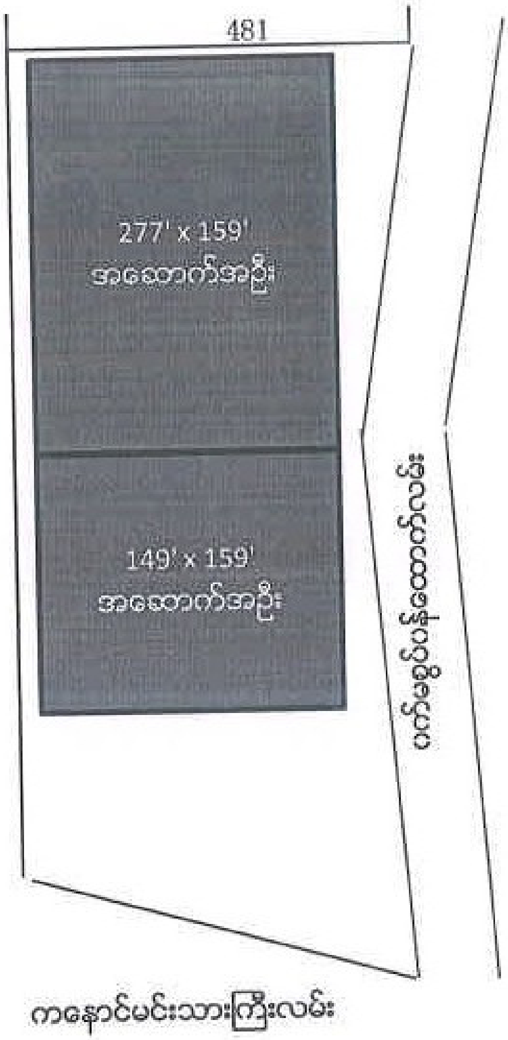
1. Both parties are desirous of co-operating in performing this MOA in good faith for mutually beneficial interests in accordance with the existing laws of the Union of Myanmar ;
2. Party B agrees to supply Fabric & Accessories to make garments and pay CMP charges for readymade garments to Party "A".
3. Party A agrees to produce readymade garments and deliver in time.
4. It is also agreed that full payment of making charges should be sent to Myanmar Investment & Commercial Bank (or) Myanmar Foreign Trade Bank by way of Letter of Credit or advance Telex Transfer .
5. It is agreed to give written notice for 3 months in advance on termination of M.O.A.
6. The duration of M.O.A is valid for 2 years from 20-03-2016 to 19-03-2018 and extendable 2 years after two years. The contract will be followed after signing M.O.A.

Both parties sign and put seals on this MOA on the date mentioned above and exchange the same between them to effect a strong commitment hereby created.

Signed by Party A	**Signed by Party B**
MR.FAN WENYE	**MR.LIN XUEHU**
MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS CO.,LTD	**SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD**

Myanmar Sumec Win Win Garments Co.,Ltd.

အမှတ်-480 ကနောင်မင်းသားကြီးလမ်းနှင့် ဂက်မစွပ်ဂန်ထောက်လမ်းထောင့် ၊ရွှေလင်ပန်းစက်မှုဇုံ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း။



426 ' x 159 '	-	ရှေ့ ငါးထပ် နောက် နှစ်ထပ်စက်ရုံအဆောက်အဦး
277 ' x 159 '	-	နောက် နှစ်ထပ်စက်ရုံအဆောက်အဦး
149 ' x 159 '	-	ရှေ့ ငါးထပ် စက်ရုံအဆောက်အဦး

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရန်ကုန်။

ရက်စွဲ။ ။၂၀၁၆ခုနှစ်၊ လ၊( )ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ အဆောက်အဦး Floor Plan တင်ပြခြင်း။

အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ အသစ်ဖွဲ့စည်းသော Myanmar Sumec Win Win Garments Company Limited သည် အမှတ်(480)၊ကနောင်မင်းသားကြီးလမ်းနှင့် ဂက်မစွပ်ဂန်ထောက်လမ်းထောင့်၊ရွှေလင်ပန်းစက်မှုဇုန်၊လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး ဟု ခေါ်တွင်သော မြေဧရိယာ (၂)ဧက ခန့်ရှိသော မြေပေါ်တွင် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ စီအမ်ပီ စနစ် ဖြင့် အထည်အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်ရန် အတွက် ရည်ရွယ်၍ နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုခွင့်ပြုမိန့်ကို လျှောက်ထားသောကုမ္ပဏီဖြစ်ပါသည်။

အထက်ဖေါ်ပြပါမြေနေရာရှိ အရှေ့ ငါးလွှာ အနောက်နှစ်လွှာ ရှိ အဆောက်အဦးအပေါ်တွင်

(1) မြေညီထပ် - ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများ ထားသိုရာအခန်းနှင့် စက်လိုင်းများ ထားရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။
စက်တစ်လုံးနှင့်တစ်လုံး 2ပေကွာဝေးပါသည်။

(2) ပထမထပ် - အခြောက်ခံအခန်း(Drying Room)၊ ကုန်ချောပစ္စည်းများထားသိုရာအခန်း(Finished Goods Warehouse)၊Cutting Dept: နှင့် စက်လိုင်းများထားရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။

(3) ဒုတိယထပ် - Office ရုံးခန်းများ(Production Dept:/HR Dept:/A/C Dept:/Merchandizing Dept:.....)
Meeting Room များ နှင့် Buying QC Room များထားရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။

(4) တတိယထပ် - အလုပ်သမားများထမင်းစားဖွသောက်ခန်းနှင့် အပန်းဖြေ နားနေခန်းများထားရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။

(5) စတုတ္ထထပ် - Technician များ၏ ထမင်းစားခန်းနှင့် နားနေခန်းများဖြစ်ပါသည်။

မြို့နယ်မီးသတ် ဦးစီးဌာန၏လမ်းညွှန်ချက်နှင့်အညီ စက်ရုံတွင် ရေဂါလံ(20000)ဆံ့မီးသတ်ရေကန်(1)ကန် နှင့် ရေဂါလံ(50000)ဆံ့မီးသတ်ရေကန်(2)ကန်ထားရှိမည်ဖြစ်ပြီး အထပ်တိုင်းတွင်မီးသတ်ပိုက်လိုင်းများ၊မီးသတ်ဆေးဗူး များ Fire Alarm များ ထားရှိမည် ဖြစ်ပါကြောင်း တင်ပြအပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

Mr.Fan Wenye
Investor
Myanmar Sumec Win Win Garments Co.,Ltd

သို့

အတွင်းရေးမှူး
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရန်ကုန်။

ရက်စွဲ။ ။၂၀၁၆ခုနှစ်၊ လ၊( )ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ ပီအေတီမှတ်ချက် စက်မှုဝန်ကြီးဌာနမှတ်ချက်နှင့် အညီ ပြင်ဆင်ချက်များပြန်လည်ပေးပို့ခြင်း။

အထက်အကြောင်းအရာနှင့်ပတ်သက်၍ နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရအသစ်ဖွဲ့စည်းသော Myanmar Sumec Win Win Garments Company Limited သည် မြေကွက်အမှတ်၄၈၀၊ ကနောင်မင်းသားကြီးလမ်းနှင့် ဝက်မစွပ်ဂန်ထောက်လမ်း ၊ရွှေလင်ပန်းစက်မှုဇုံ၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး ဟုခေါ်တွင်သော မြေဧရိယာ (၂.၀၀) ဧကရှိသော မြေပေါ်တွင် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ စီအမ်ပီ စနစ်ဖြင့် အထည်အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်ရန် အတွက် နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ခွင့်ပြုမိန့် ကိုလျှောက်ထားသော ကုမ္ပဏီ ဖြစ်ပါသည်။

ကုမ္ပဏီ အနေဖြင့် ပီအေတီမှတ်ချက် စက်မှုဝန်ကြီးဌာနမှတ်ချက်နှင့် အညီ ပြင်ဆင် ပြီးသော စာရွက်စာတမ်း များကို ပေးပို့တင်ပြအပ်ပါသည်။

(က) လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည့်အဆောက်အဦ၏အထပ်အလိုက်စက်ပစ္စည်း တပ်ဆင်မည့်အစီအစဉ် ကုန်ကြမ်းသိုလှောင်ထားရှိမည့်အစီအစဉ် နှင့် အထပ်လိုက် အသုံးပြုမည့် အစီအစဉ်

(ခ) သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းသင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်း တွင် လုပ်ငန်းရည်ရွယ်ချက် ပြောင်းလဲရန် လျှောက်ထားသည့် အထောက်အထား

(ဂ) လုပ်ငန်းခွင်သာယာရေးအတွက် ဆောင်ရွက်ထားရှိမှုအစီအစဉ်

(ဃ) နောက်ဆက်တွဲ-၁ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပုံစံတွင် ကျပ်(--------) ဖြင့်ဖော်ပြခြင်း

(င)(စ)(ဆ) နောက်ဆက်တွဲ(၂) ၏ ပြည်ပမှတင်သွင်းမည့် စက်ပစ္စည်း များစာရင်း ပြင်ဆင် ခြင်းနှင့် Brand New ဟု ထည့်သွင်းဖော်ပြခြင်း။

(ဇ) နောက်ဆက်တွဲ -၃ ၏ စီစစ်ပြီး စာရင်းပြန်လည် တင်ပြခြင်း

(ဈ)မီးဘေးလုံခြုံရေးအတွက် စီမံထားရှိမှု

(ည) မြေပိုင်ရှင်မှ လက်ရှိအဆောက်အဦနှင့်စပ်လျဉ်း၍ တင်ပြခြင်း

(ဋ) အလုပ်သမားများနားနေဆောင်ထပ်မံဆောက်လုပ်ခြင်းမရှိ ပါ။

လေးစားစွာဖြင့်

Mr.Fan Wenye
Investor
Myanmar Sumec Win Win Garments Co.,Ltd

<u>Myanmar Sumec Win Win Garments Company Limited.</u>



(6) ခေါင်မိုးထပ် - ခေါင်မိုးထပ်တွင်ရေဂါလံ (20000)ဆံ့ဝင်သောရေကန်ရှိပါသည်။

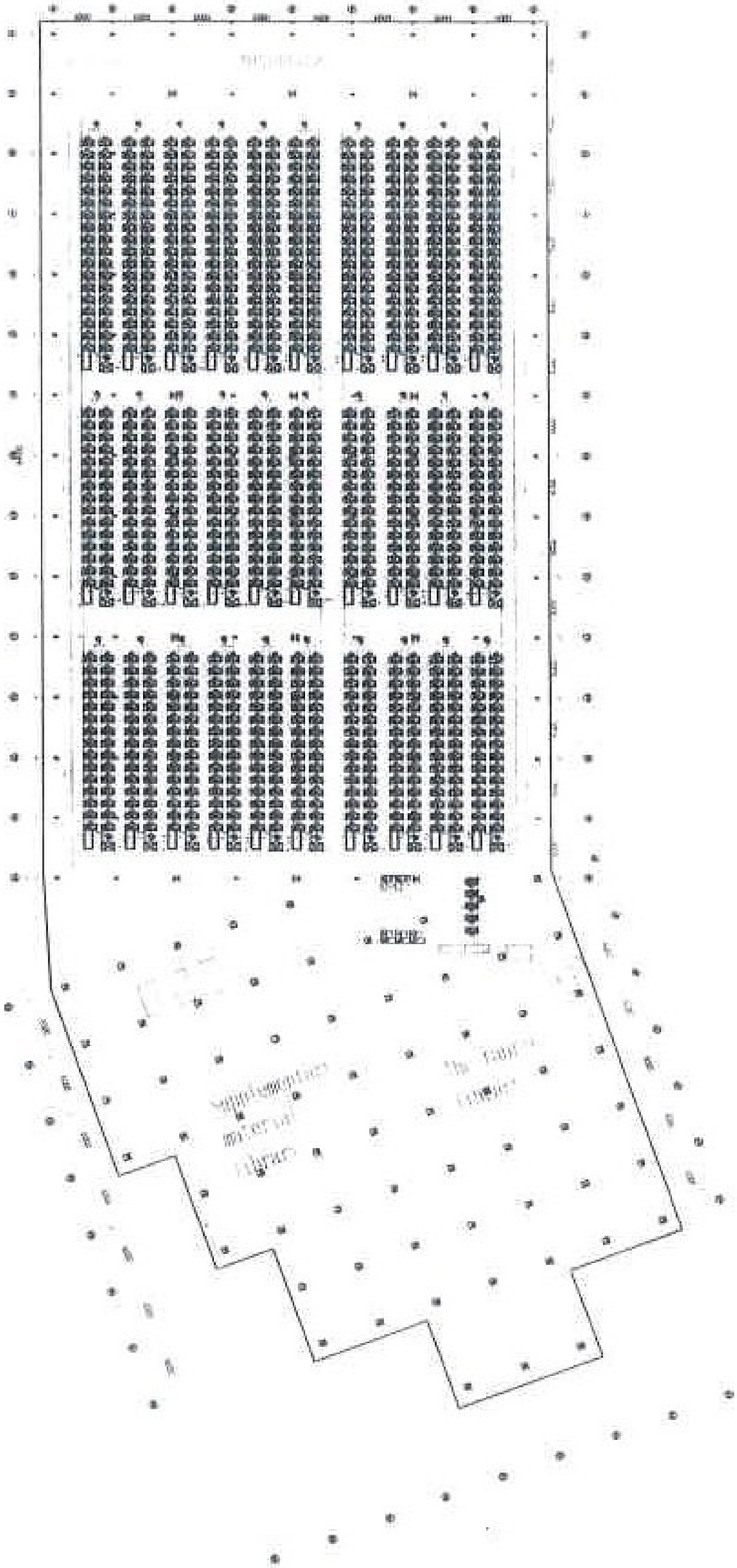
(5) ပဉ္စမထပ် - ရှေ့ငါးလွှာရှိပဉ္စမထပ်တွင် Technician များ၏ ထမင်းစားဆောင်နှင့် နားနေခန်းများဖြစ်ပါသည်။

(4) တတိယထပ် - ရှေ့ငါးလွှာရှိတတိယထပ်တွင် အလုပ်သမားများထမင်းစားဆောင်နှင့် အပန်းဖြေ နားနေခန်းများထားရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။

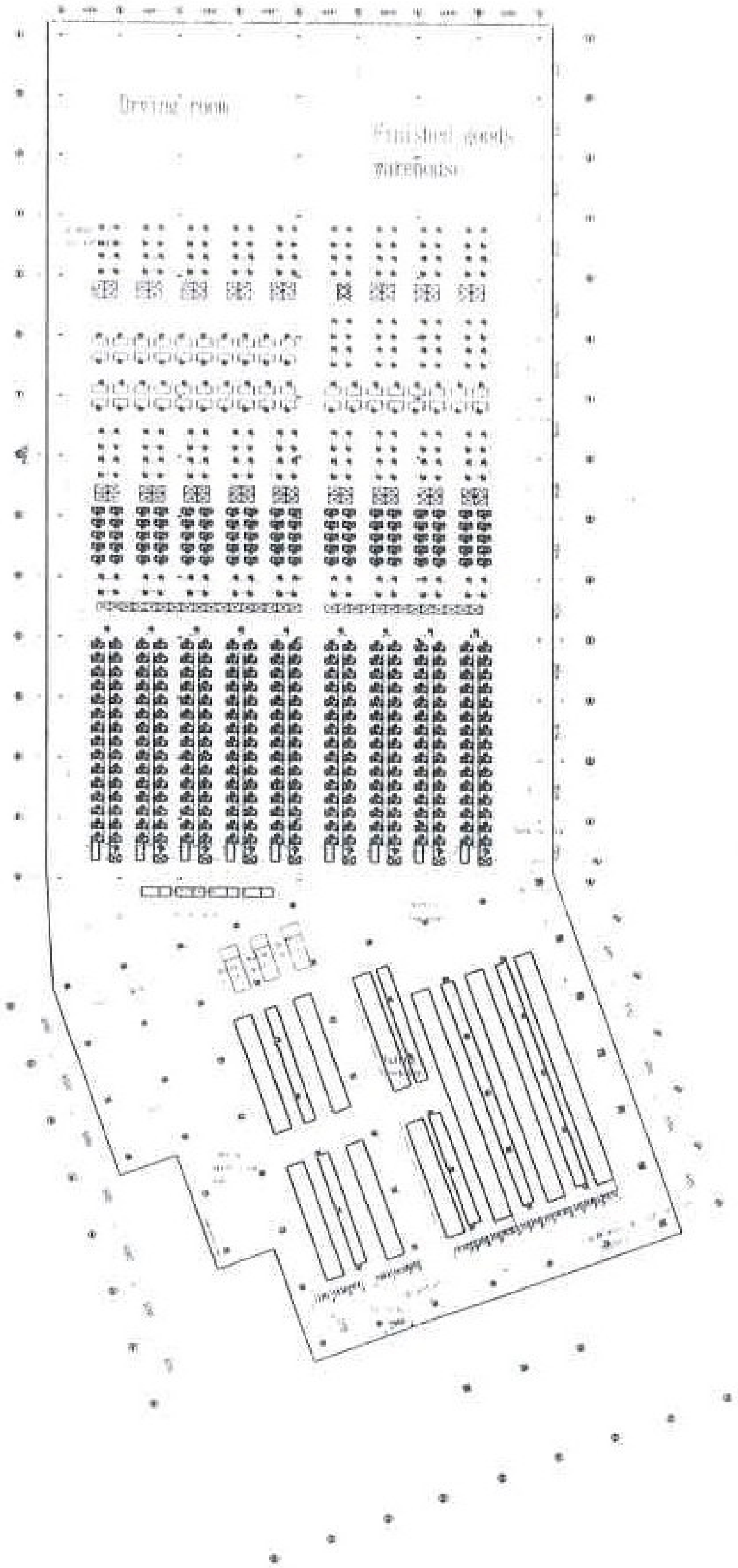
(3) ဒုတိယထပ် - ရှေ့ငါးလွှာရှိဒုတိယထပ်တွင် Office ရုံးခန်းများ(Production Dept:/HR Dept:/A/C Dept:/Merchandizing Dept:....)
Meeting Room များ နှင့် Buying QC Room များထားရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။

(2) ပထမထပ် - ရှေ့ငါးလွှာရှိပထမထပ်တွင် Cutting Dept: နောက်နှစ်လွှာပထမထပ်တွင် အခြောက်ခံအခန်း (Drying Room)၊
ကုန်ချောပစ္စည်းများထားသိုရာအခန်း(Finished Goods Warehouse) နှင့် စက်လိုင်းများထားရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။

(1) မြေညီထပ် - ရှေ့ငါးလွှာရှိမြေညီထပ်တွင်ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများ ထားသိုရာအခန်းနှင့်
နောက်နှစ်လွှာမြေညီထပ်တွင် စက်လိုင်းများ ထားရှိမည်ဖြစ်ပါသည်၊
စက်တစ်လိုင်းနှင့်တစ်လိုင်း 2ပေကွာဝေးပါသည်။

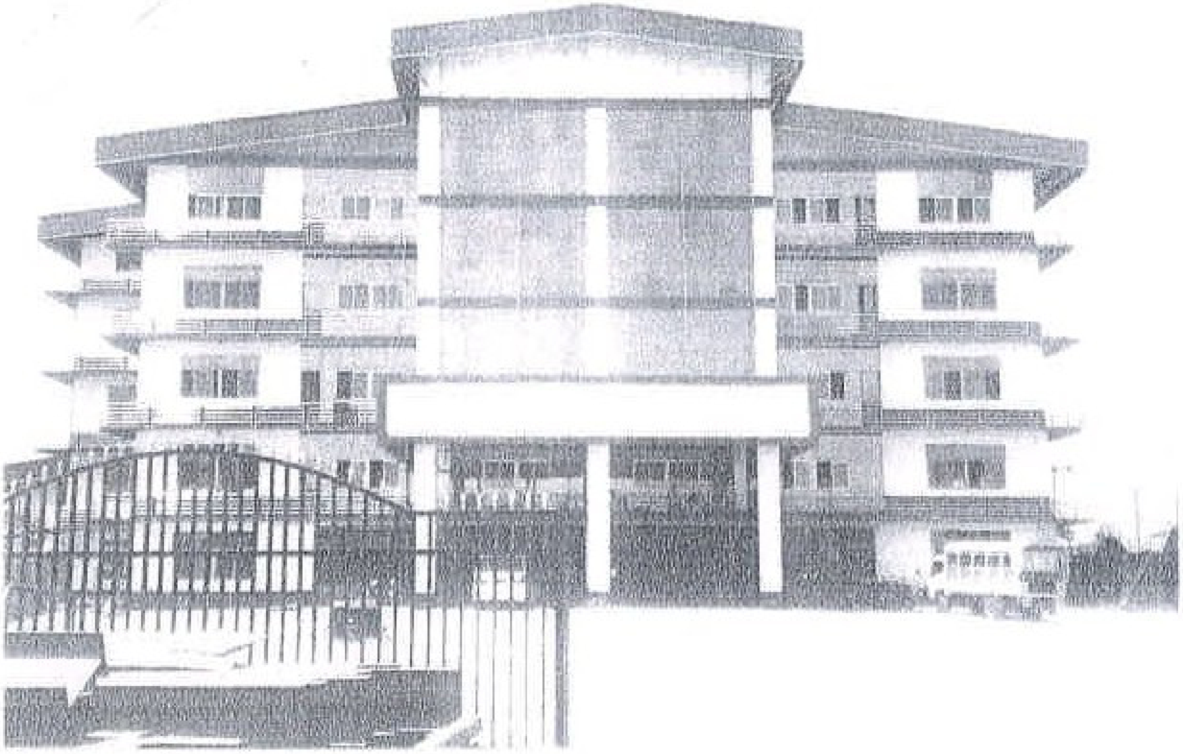


A layer of floor plan



Second floor plan

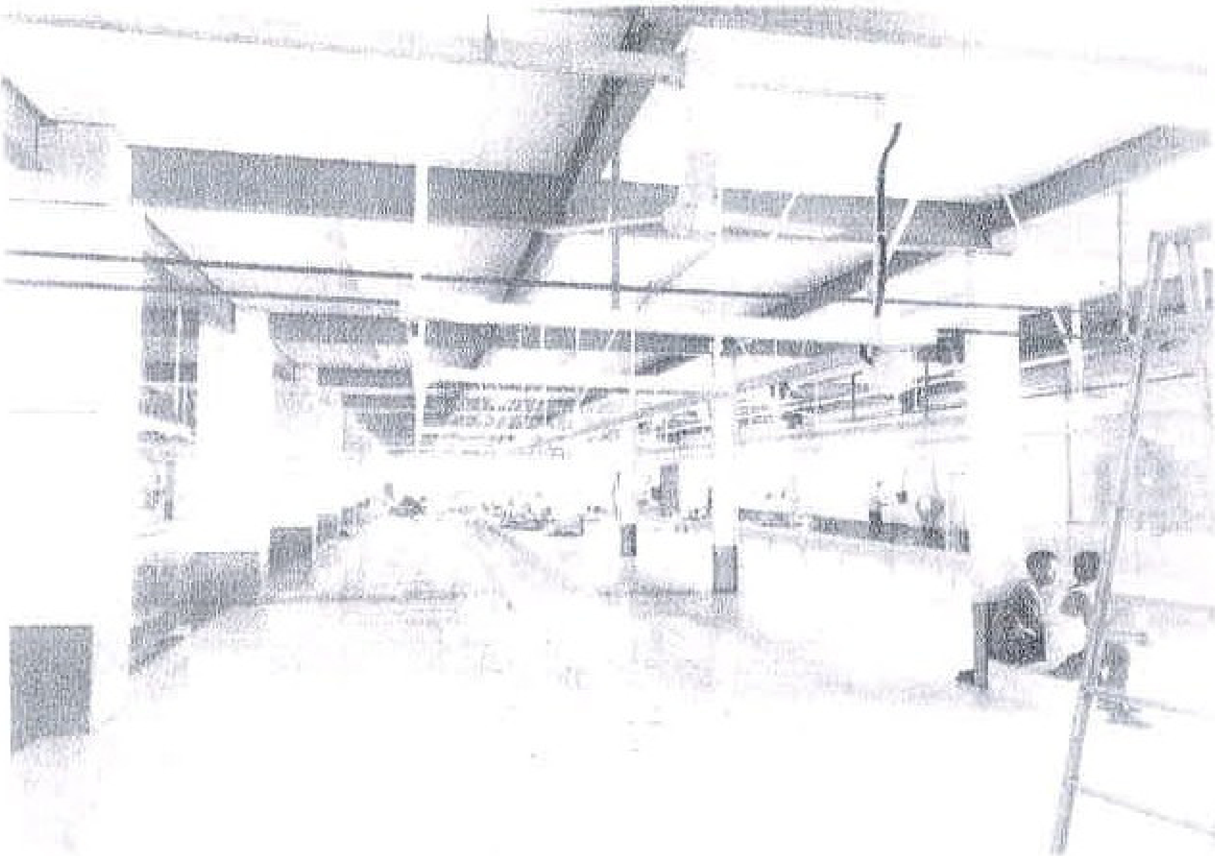
Myanmar Sumec Win Win Garment Co.,Ltd.



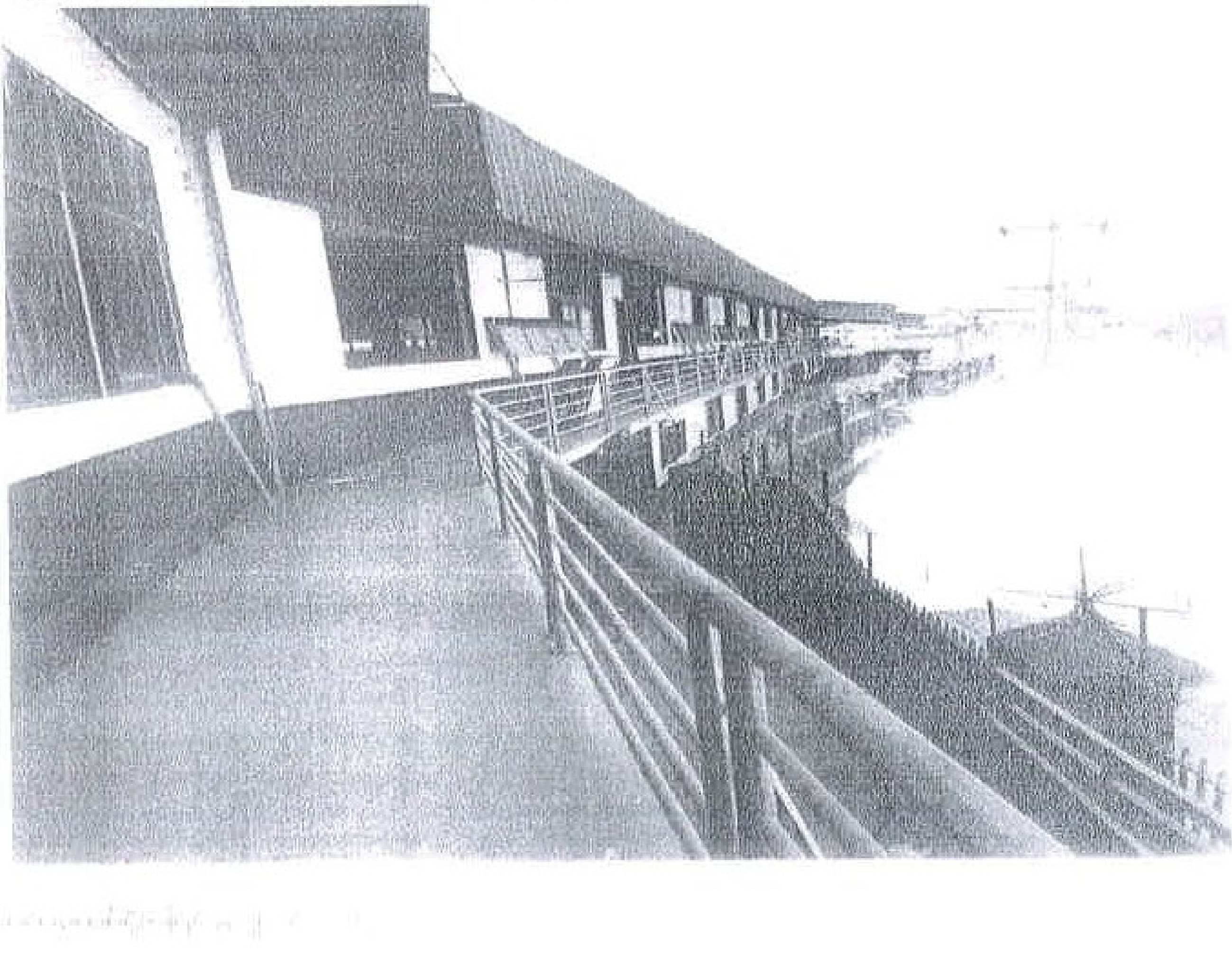
စက်ရုံရှေ့မျက်နှာစာပုံ

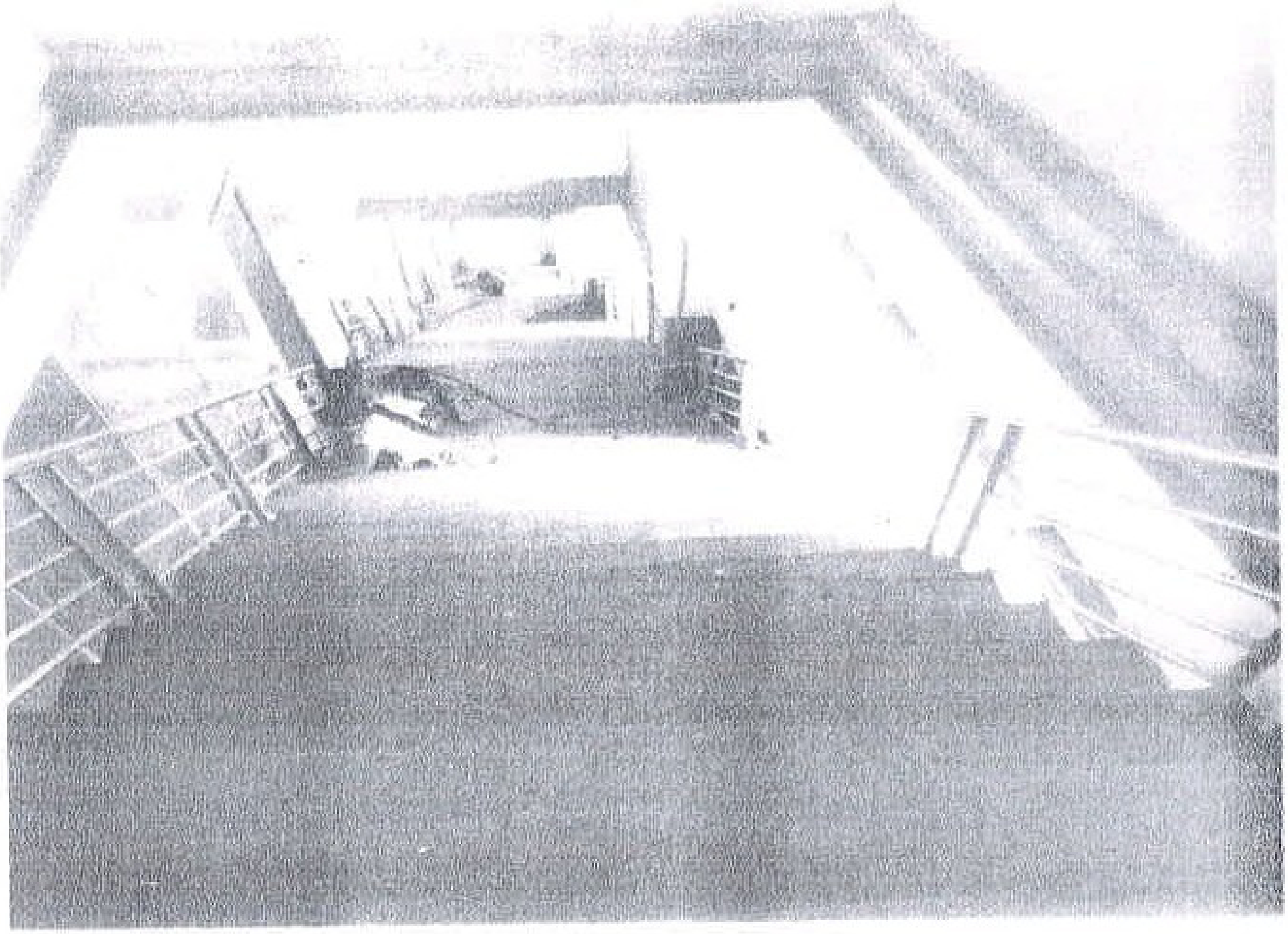


[illegible]

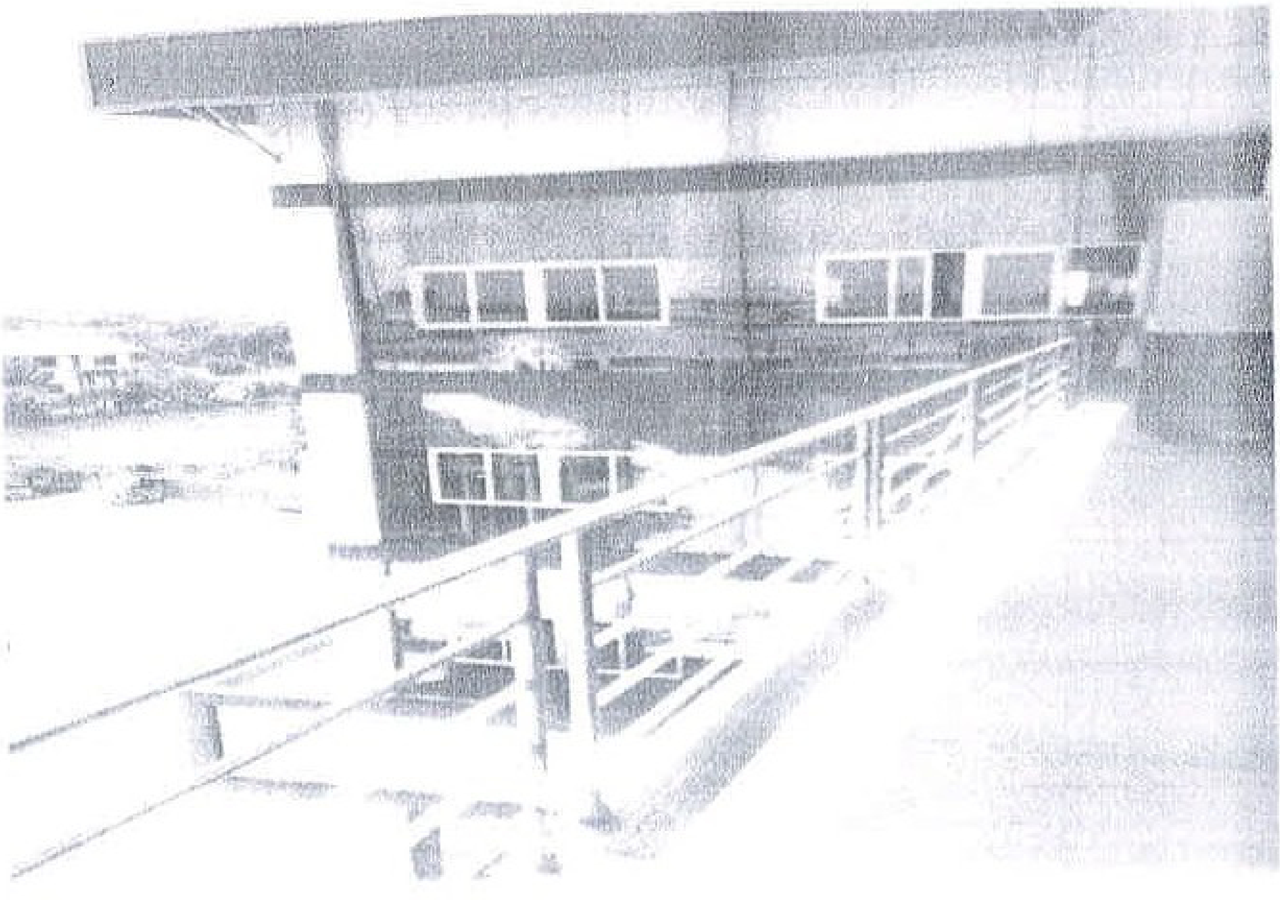


[illegible]



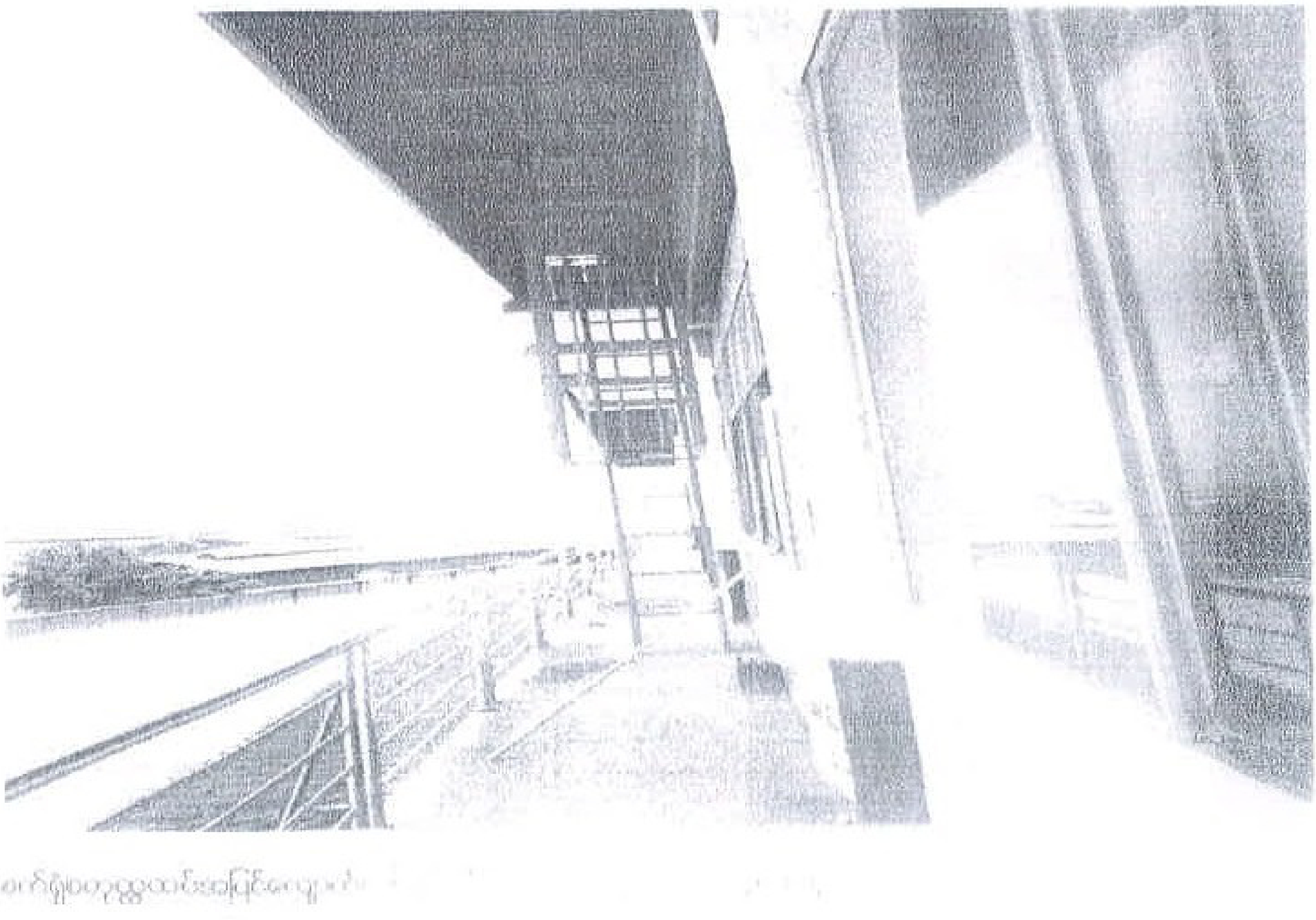


စက်ရုံအတွင်းစက်ရှိတေ့ထွထပ်ကော်ဗီယာထပ်နှင့် ဒုတိယထပ်လှေကားပုံ

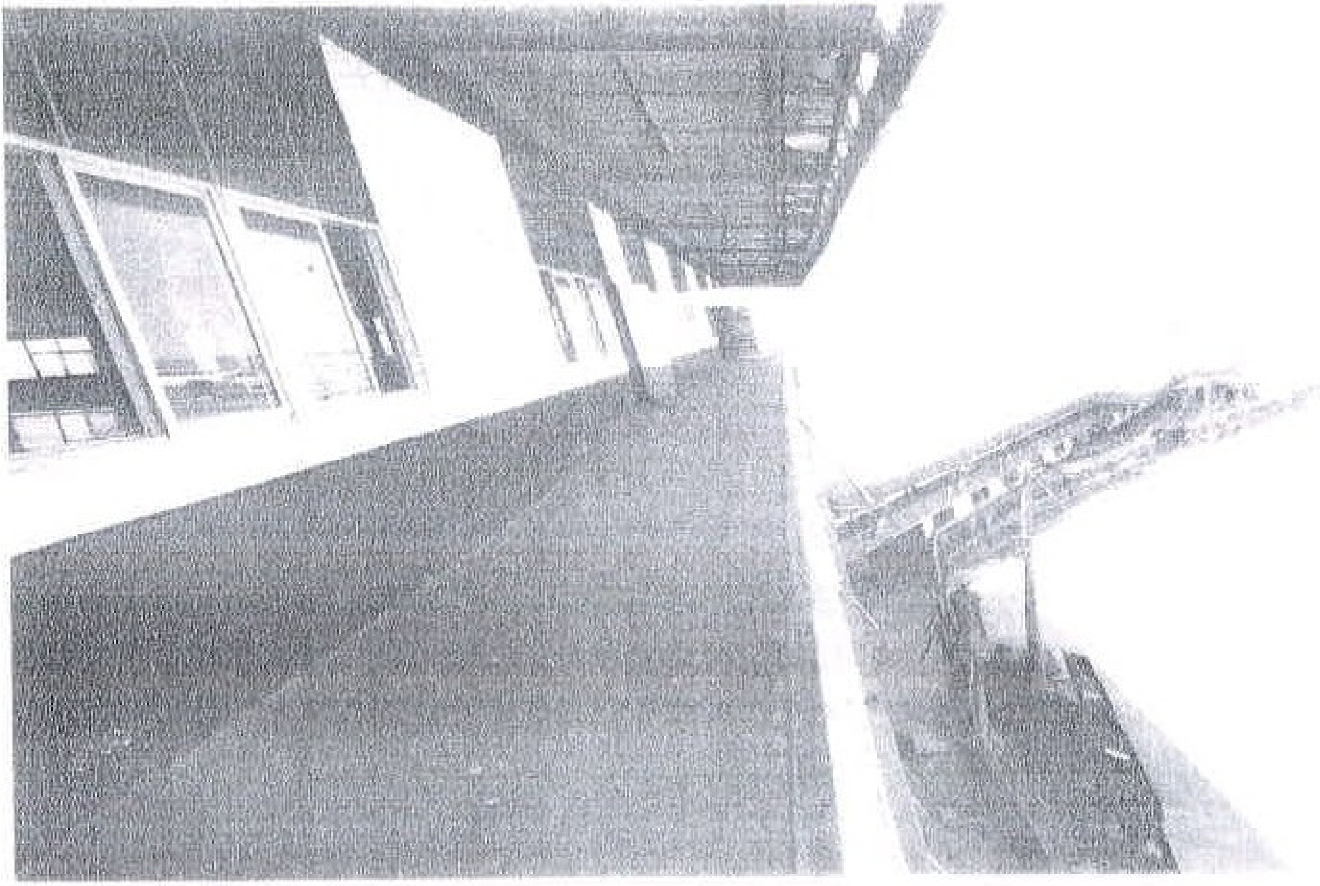




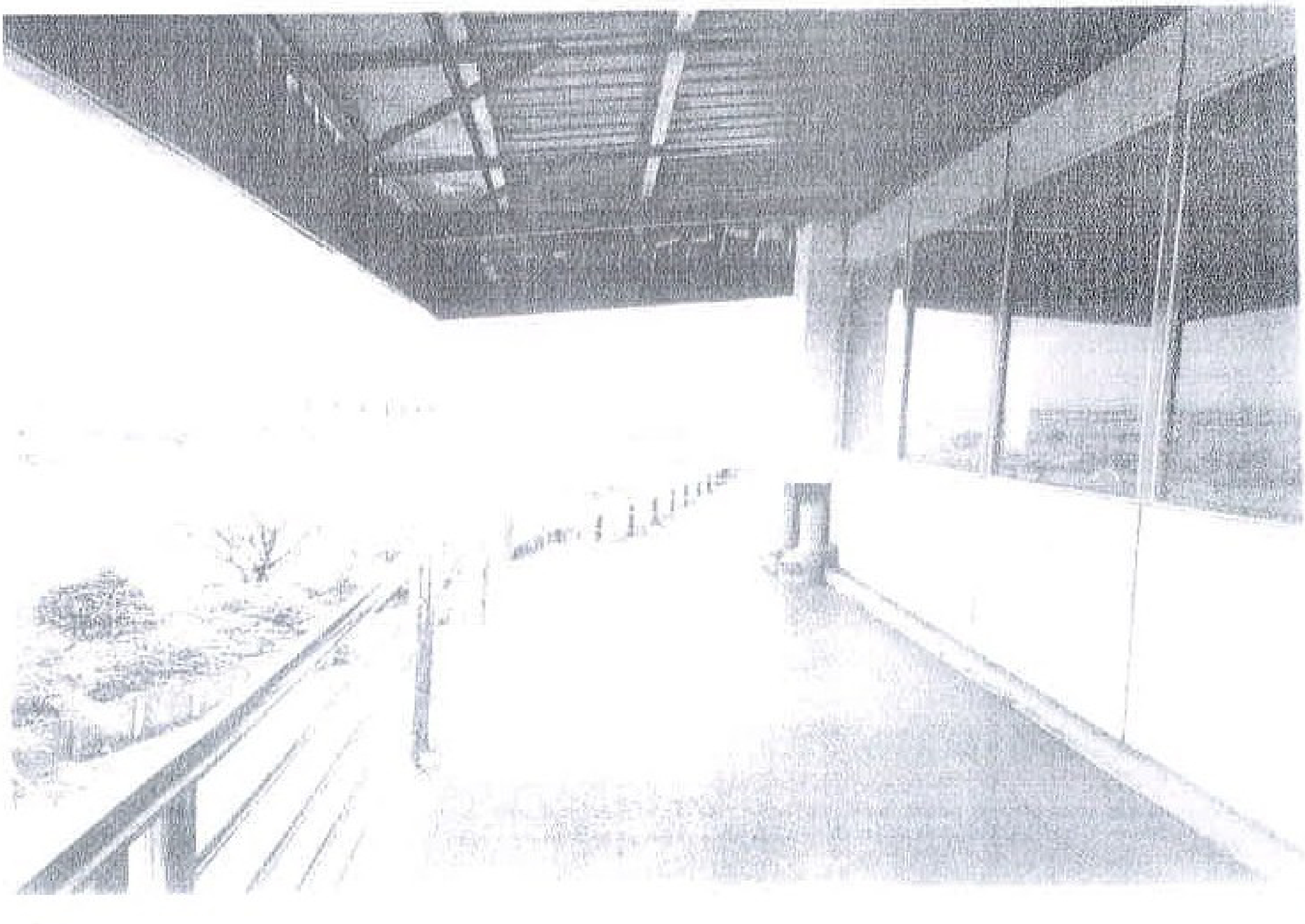
စက်ရုံအပြင်ဖက်ရှိစတုတ္ထထပ်ဝရံတာလက်ရန်းနှင့် ခုံတန်းလျားမြေမှုတာ



စက်ရုံစတုတ္ထထပ်အပြင်ဖက်ရှု

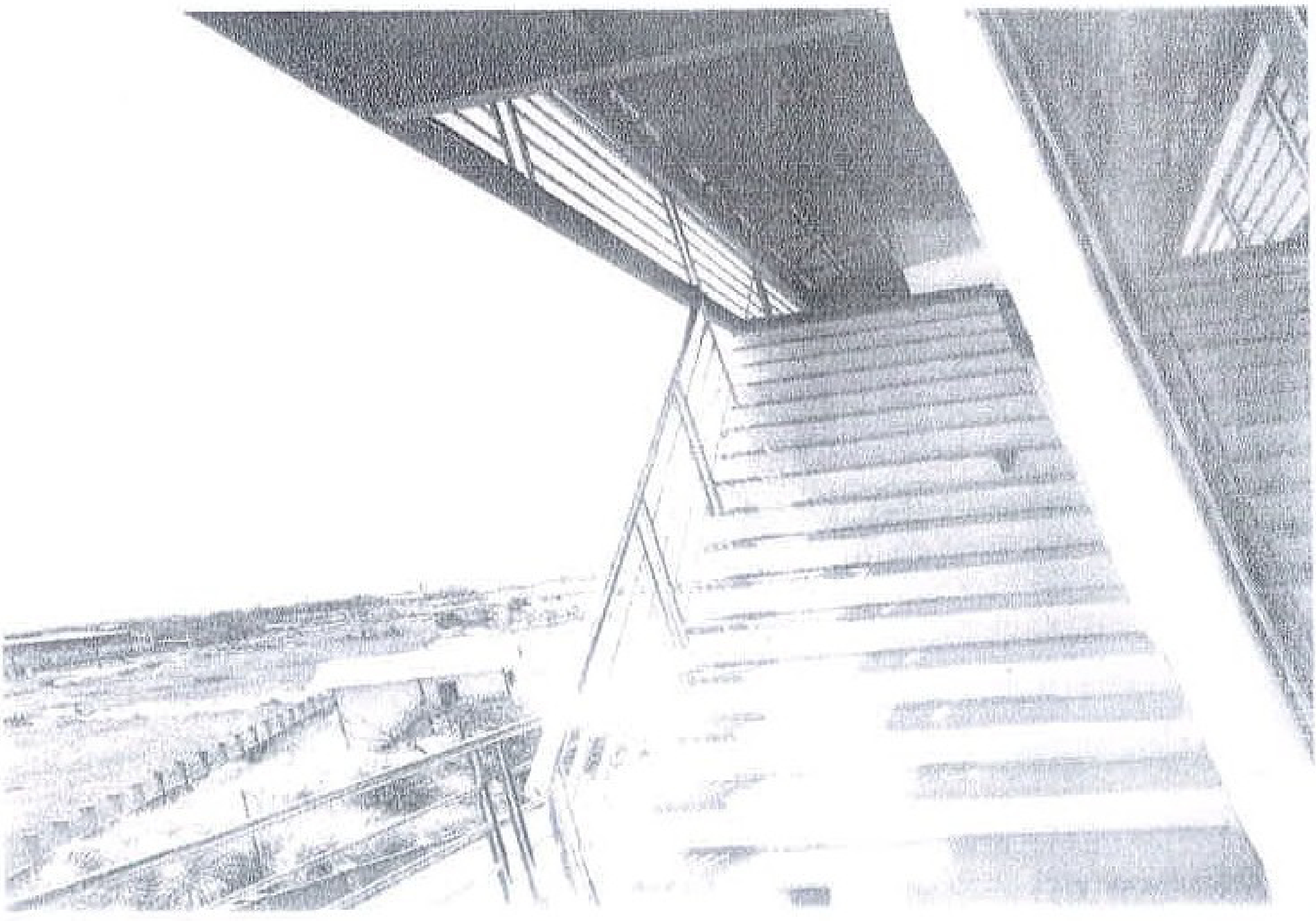


စက်ရုံစတုတ္ထထပ် အပြင်ဖက်လျှောက်လမ်းပုံ

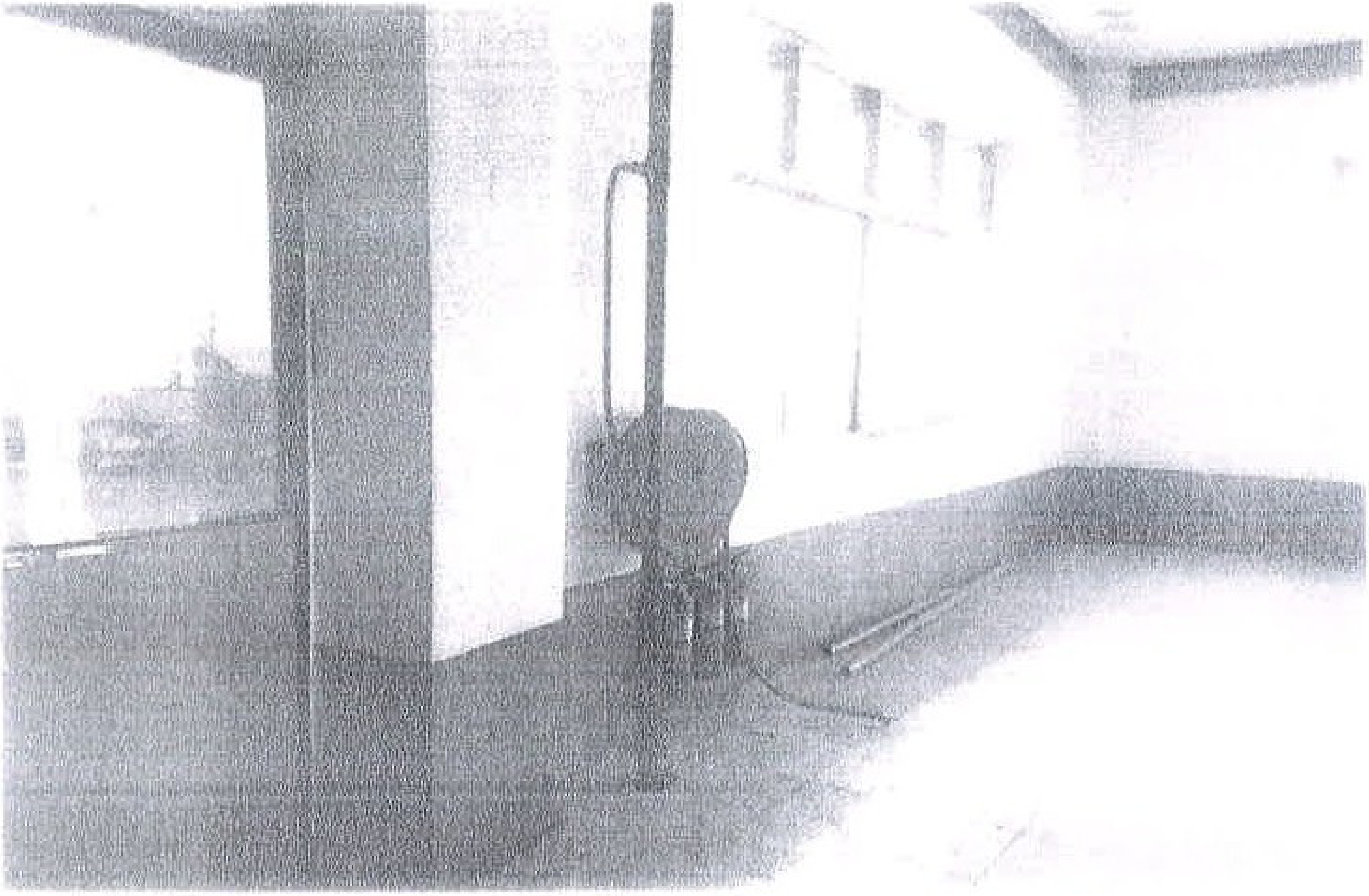




စက်ရုံစတုတ္ထထပ်ရှိ မီးသတ်ပိုက်ခေါင်းနှင့်ဓါတ်လှေကားပုံ

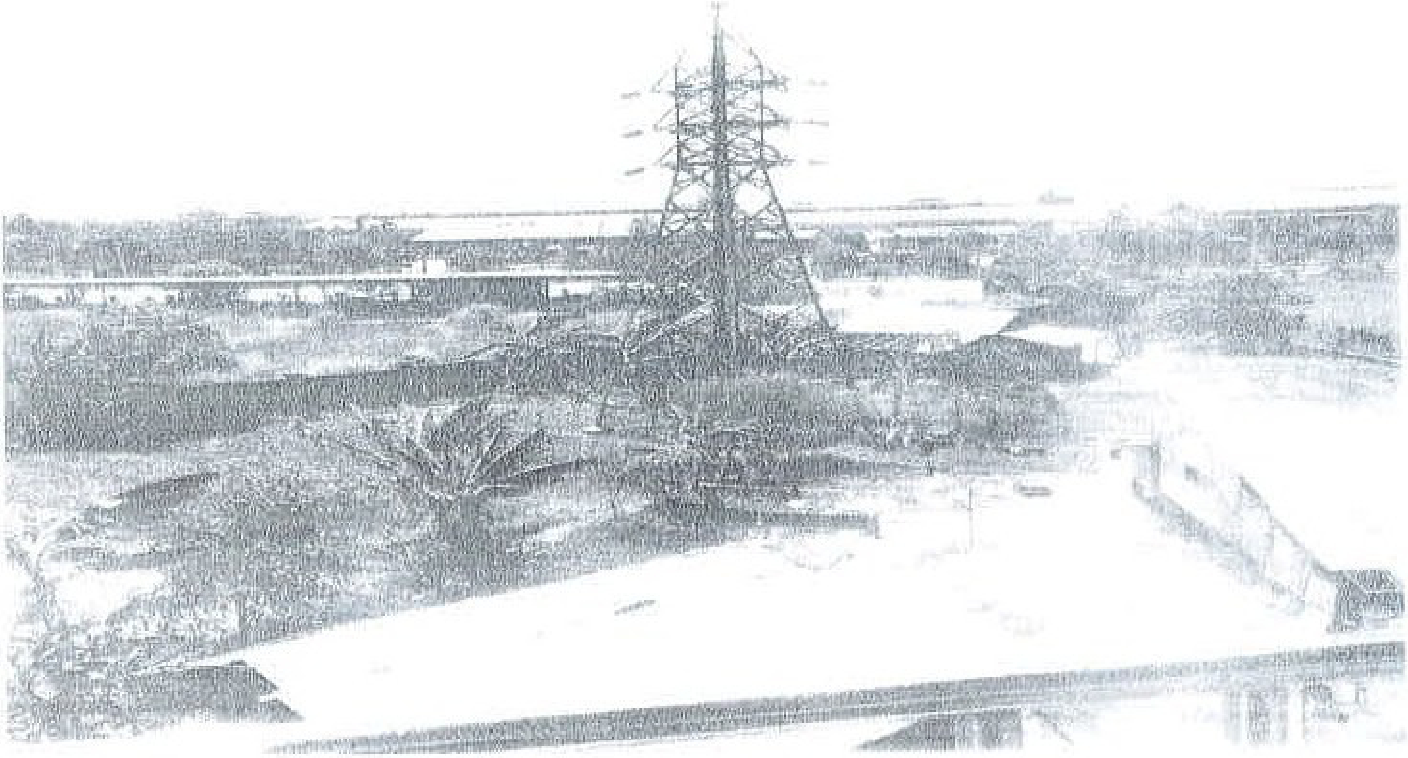


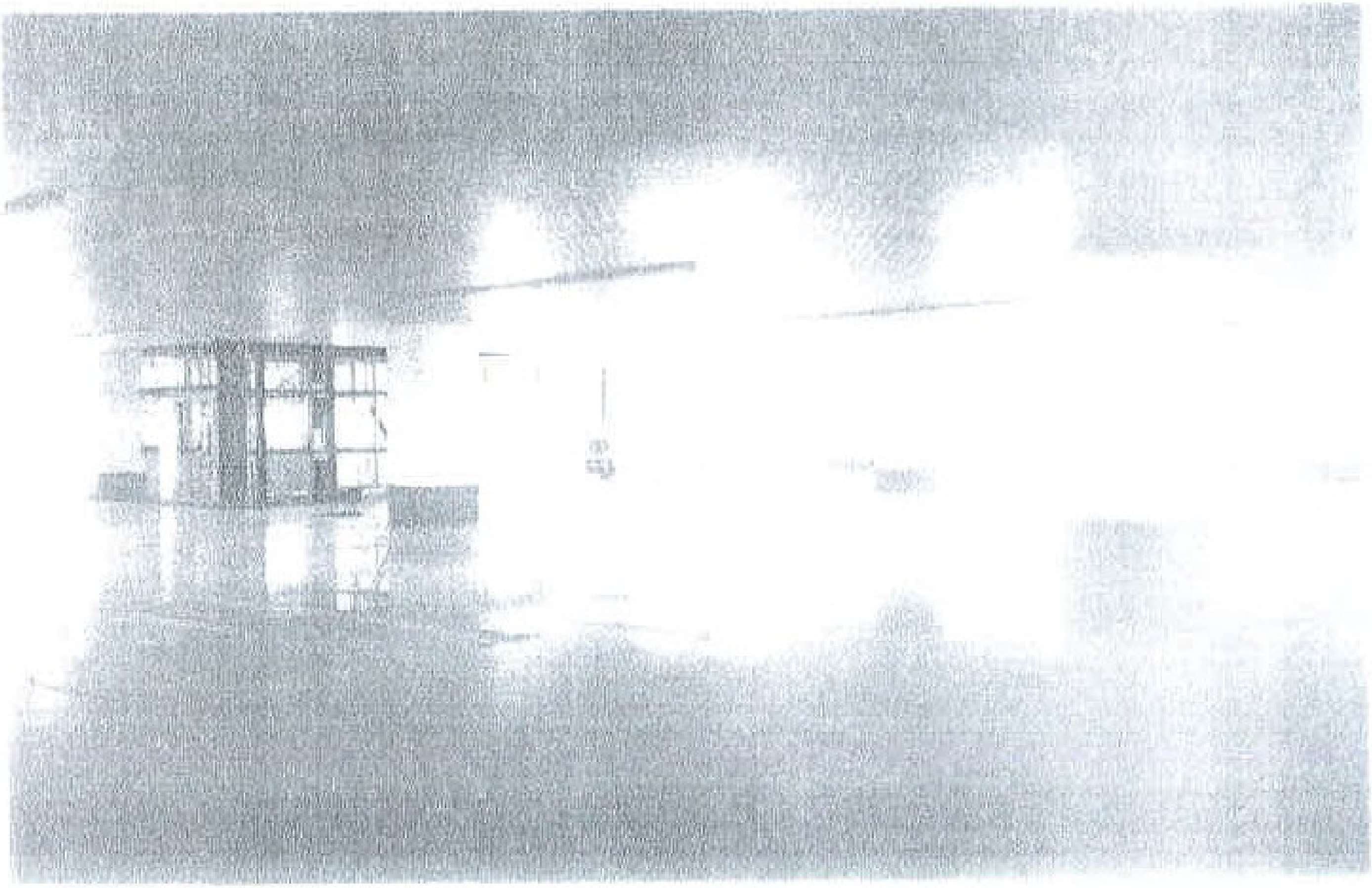
စက်ရုံစတုတ္ထထပ်အပြင်လှေကားပုံ

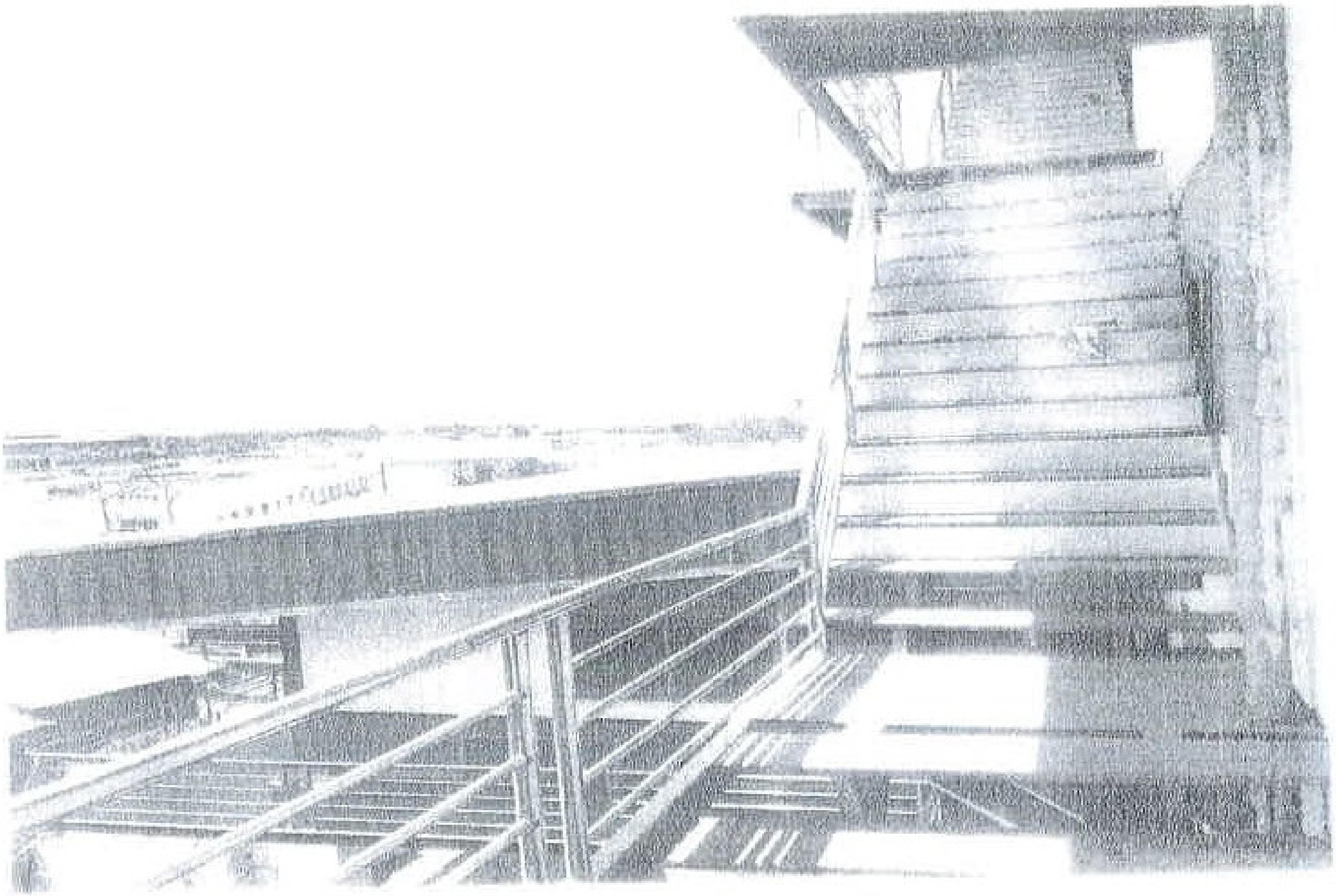


၉။ ကုန်ရုံအတွင်းပိုင်းရှိမီးသတ်ပိုက်ခေါင်းနှင့်မီးသတ်ဆေးဗူးပုံ

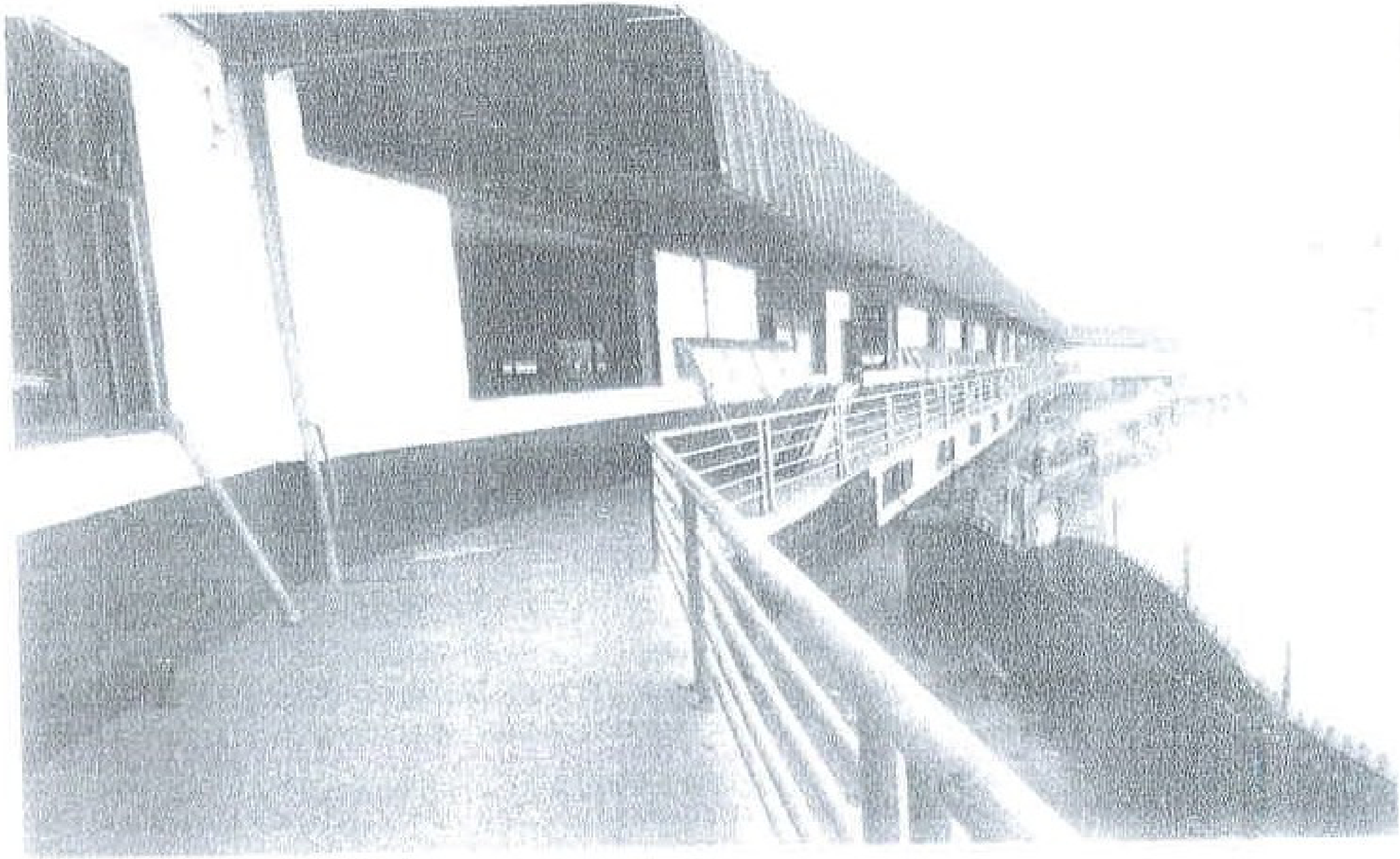




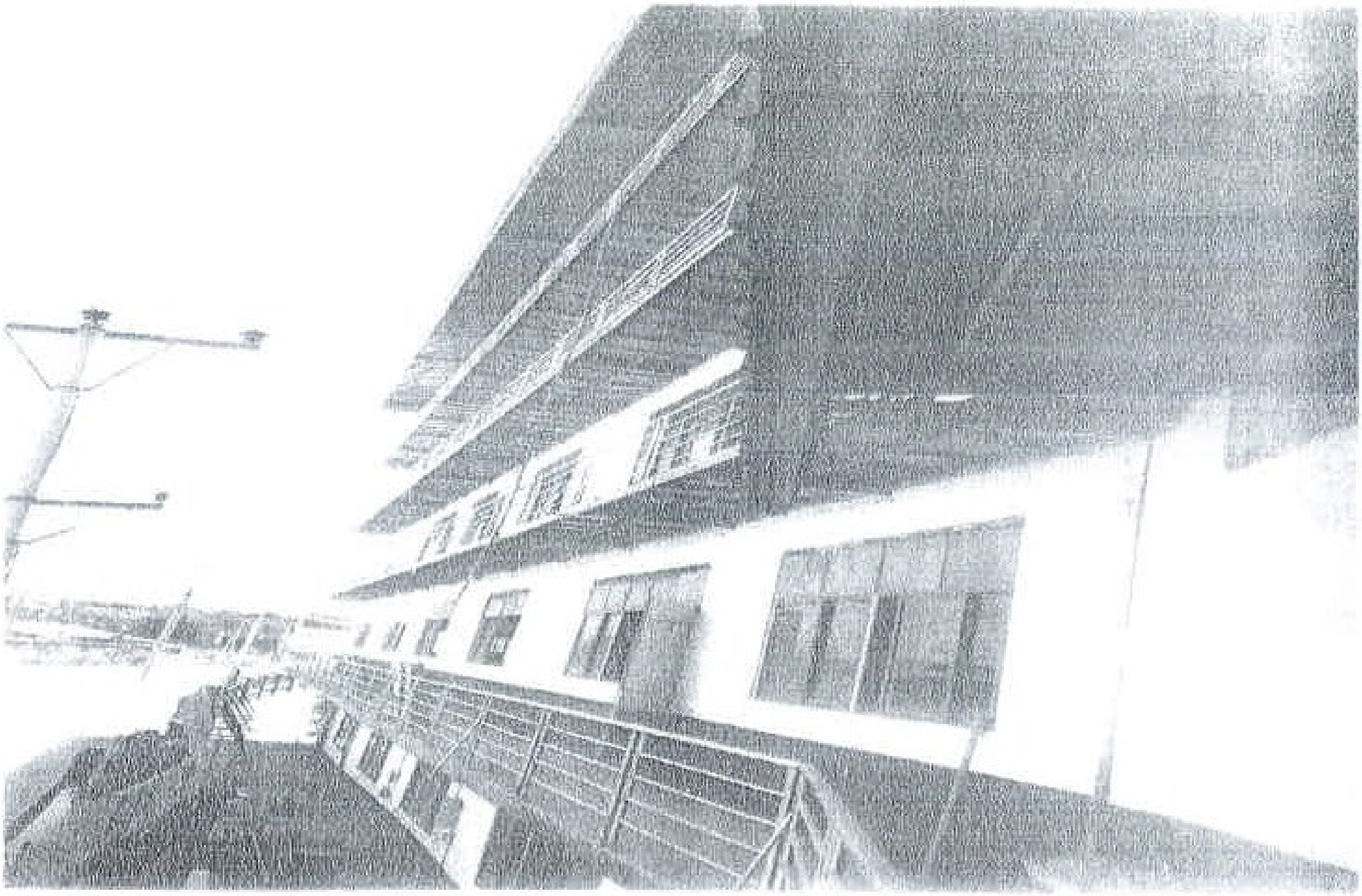




[illegible]



[illegible]



[illegible]

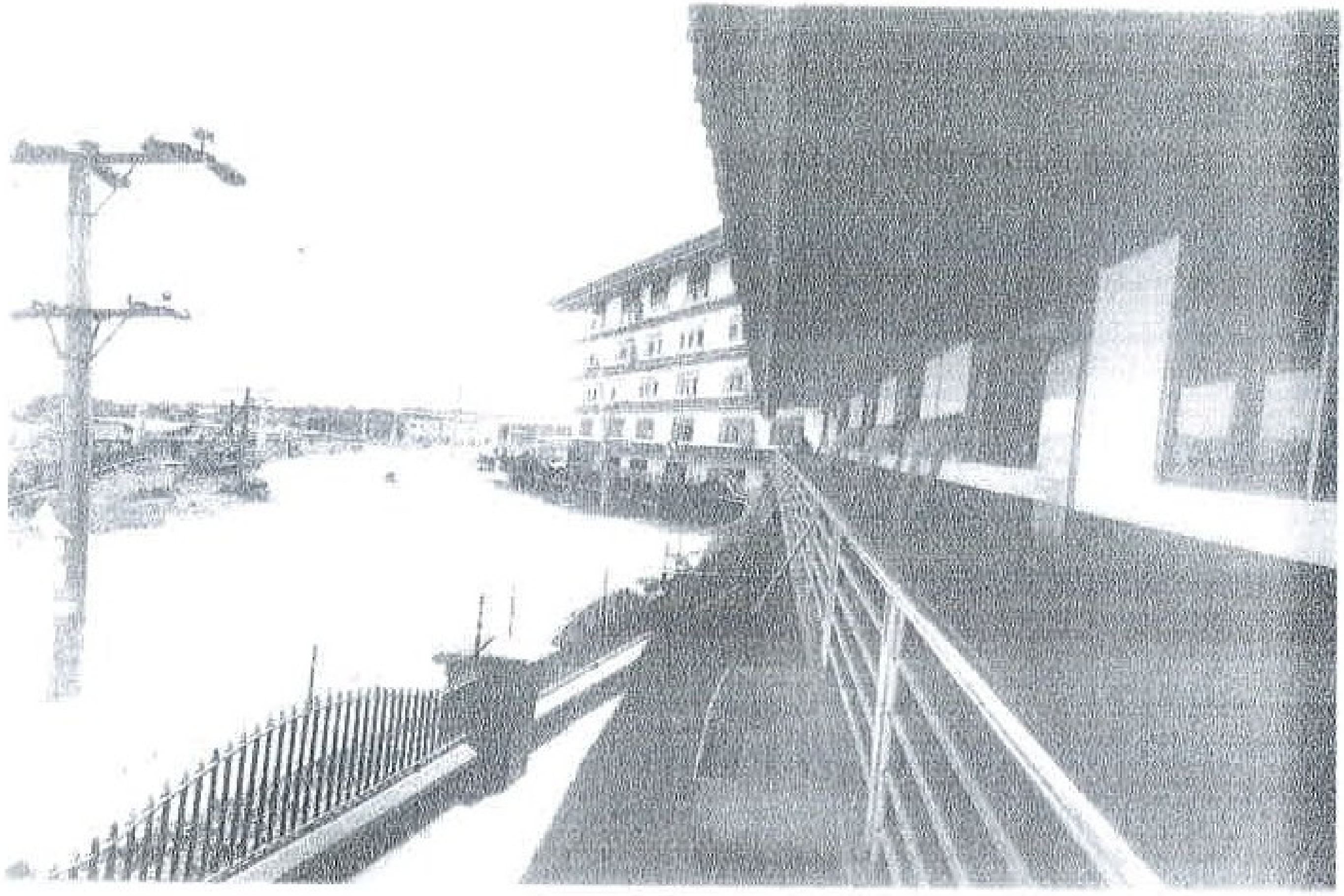


[illegible]

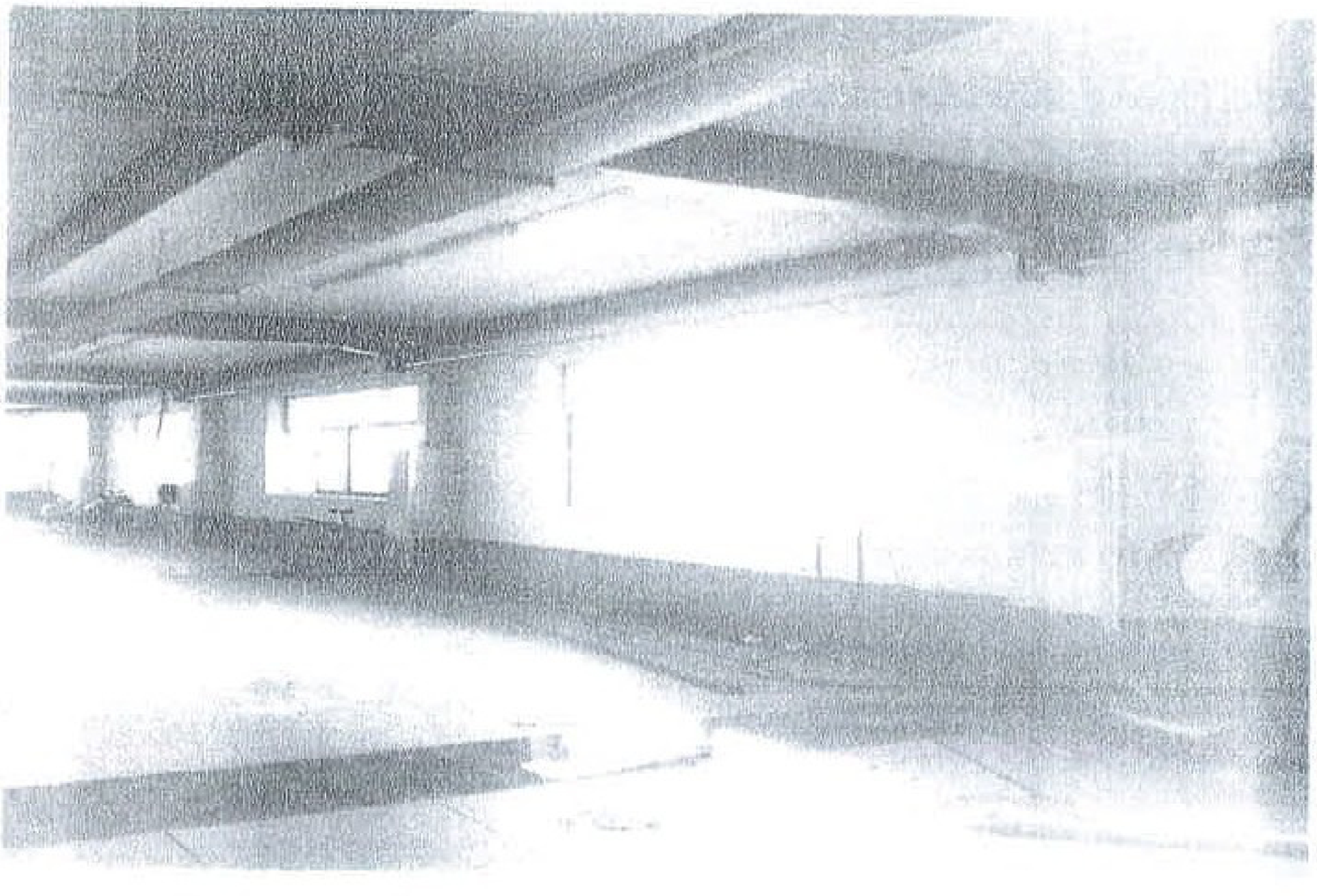




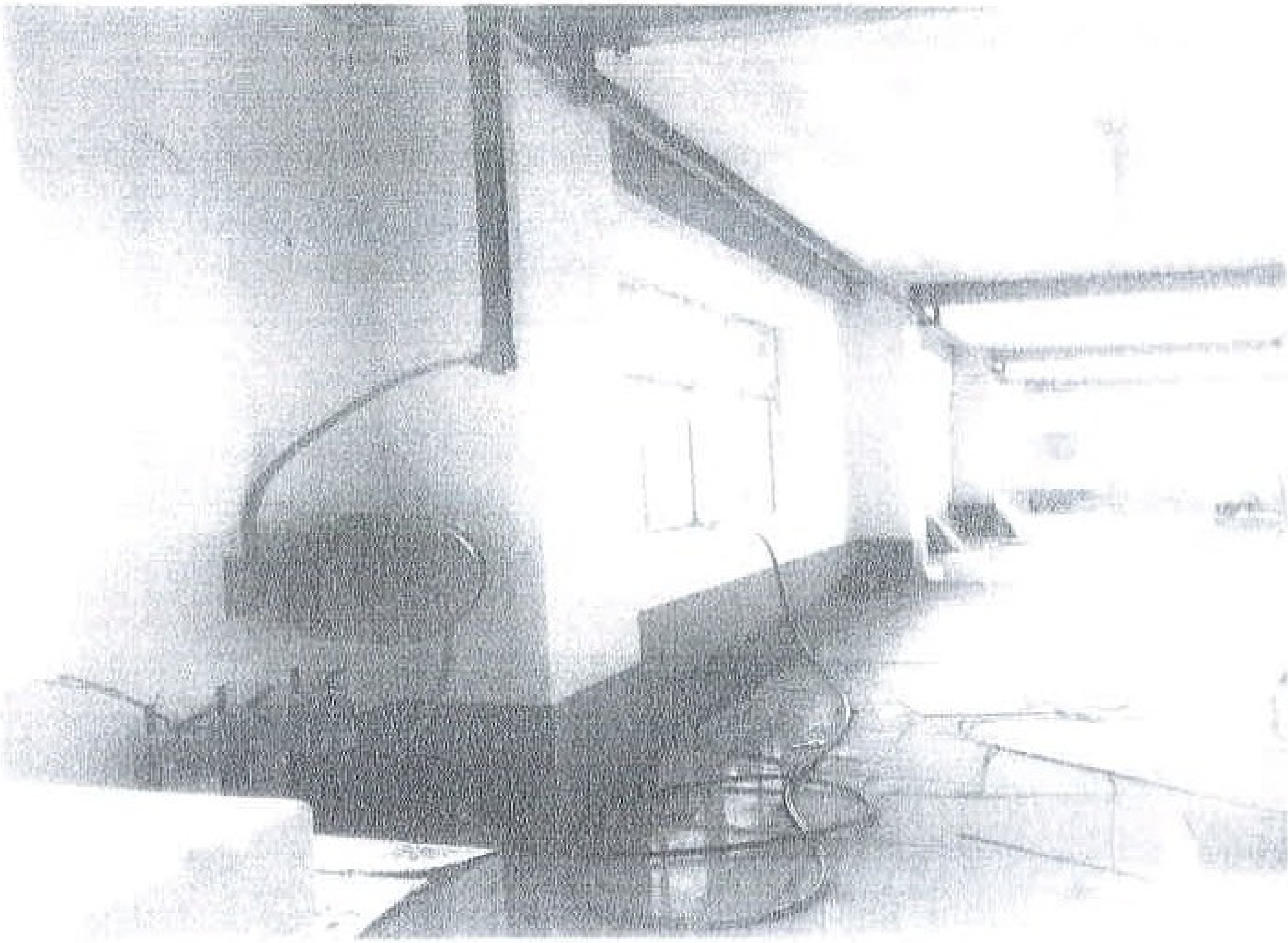




[illegible]မြစ်ဘက်ရှိလျှောက်လမ်းများ



[illegible]ပြီး[illegible]တော်ဆေးရုံနှင့်[illegible]



စက်ရုံအတွင်းပိုင်းရှိမီးသတ်ပိုက်ခေါင်းများနှင့် [illegible] ပုံးများပုံ



စက်ရုံ[illegible]ပုံ

Plot No.480, Myay Taing Quarter No.25. Corner of Kanaung Min Thargyi Street and Watmasut Wun Daut Street, Shwe Lin Ban Industrial Zone, Hlaing Tharyar Township, Yangon, Myanmar.
Tel : 01-8604609

To
Director General
Ministry of Planning and Finance
Yangon.

Dated : : 11.5.16

Subject : : Admendment for Objective

Refernce : : BOD Minuted of Myanmar Sumec Win Win Garments Co.,Ltd dated - -2016.

Dear Sir,

With reference to the BOD decisions, we hereby submitted this application for revised objective of our company.

We enclosed herewith photocopy of the receipt for Ks.7500.00 being the required filing fees.

Yours Faithully,

Mr. Fan Wenye
Managing Director
Myanmar Sumec Win Win Garments Co., Ltd.

Plot No.480, Myay Taing Quarter No.25, Corner of Kanaung Min Thargyi Street and Watmasut Wun Daut Street, Shwe Lin Ban Industrial Zone, Hlaing Tharyar Township, Yangon, Myanmar.
Tel : 01-8604609

Minutes of The Meeting

Date of Meeting:	: 10.5.2016		
Time of Meeting:	: 10:00 AM		
Place of Meeting:	:		
Present:	:1.Mr.Fan Wenye	Managing Director	
	2.Ms.Zhang Sumei	Director	

Mr.Fan Wenye was elected as Chairman of the meeting and discussed for amendment of objective of the company.

The following resolutions were passed at the Meeting:

1.Myanamar Sumec Win Win Garments Co.,Ltd was operating;

Previous Objective

Agency business, technical consultants, business consultants, management consultants and advisory services. Business of surveying and inspection. Business of feasibility study on new projects, projects formulation, project appraisal and projects evaluation. Business of servicing, maintenance of repairing of all Kinds of vehicles and machines. Business of installation, maintenance and renovation of electrical and electronic goods.

Now Objective

Manufacturing of Garments on CMP Basis.

Approved By,

Mr. Fan Wenye
Managing Director
Myanmar Sumec Win Win Garments Co., Ltd.

Recorded By,

Ms. Zhang Sumei
Director
Myanmar Sumec Win Win Garments Co., Ltd.

Plot No 480, Myay Taing Quarter No.25, Corner of Kanaung Min Thargyi Street and Watmasut Wun Daut Street, Shwe Lin Ban Industrial Zone, Hlaing Tharyar Township, Yangon, Myanmar.
Tel : 01-8604609

Resolution of Special Resolution
(Pursuant to Section 82)

1.	Name of Company	: Myanmar Sumec Win Win Garments Company Limited
2.	Presented for filing by	: Mr.Fan Wenye
3.	Date of dispatch of notice specifying the intention to propose as special resolution	: 21.4.2016
4.	Passed on	: 10.5.2016

At the Extra-Ordinary General Meeting of the members of the above Company, duly convened and held at the Company's Office Plot No.480, Myay Taing Quarter No.25, Corner of Kanaung Min Thargyi Street and Watmasut Wun Daut Street, Shwe Lin Ban Industrial Zone, Hlaing TharyarTownship, Yangon Region on the following resolution was duly passed unanimously as a Special Resolution.

Resolved that in place of **Previous Objective,** mentioned in the memorandum of association the following clause shall be edit as follows.

Previous Objective

Agency business, technical consultants, business consultants, management consultants and advisory services. Business of surveying and inspection. Business of feasibility study on new projects, projects formulation, project appraisal and projects evaluation. Business of servicing, maintenance of repairing of all Kinds of vehicles and machines. Business of installation, maintenance and renovation of electrical and electronic goods.

Now Objective

Manufacturing of Garments on CMP Basis.

Approved By,

Recorded By,

စီမံခန့်ခွဲရေးကော်မတီ
ရွှေလင်ပန်းစက်မှုမြို့
လှိုင်သာယာမြို့နယ်

စာအမှတ် ။ ။ လသယ၊ ရလပ၊ စီခန့်-ထွေ (၂၆၁၉)

ရက်စွဲ ။ ။ ၂၀၁၆ ခုနှစ်၊ မတ် လ (၁၇)ရက်

အကြောင်းအရာ ။ ။ စီမံခန့်ခွဲရေးရန်ပုံငွေ၊ သီးခြားရန်ပုံငွေ၊ ပြုပြင်ထိန်းသိမ်းရေးစရိတ်ငွေ ကြွေးကျန် ကင်းရှင်းကြောင်း ထောက်ခံခြင်း။

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ မြောက်ပိုင်းခရိုင်၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ် (၂၅)၊ ------ဝက်မစွပ်ဝန်ကေသာက်------ လမ်း၊ မြေကွက်အမှတ် ------၄၈၀------ ၊ ဦး/ဒေါ် ---မြင့်မြိုးကျော် (ဗိုလ်ရှင်)------ ၊ မှ စက်မှုဇုန်များ စီမံခန့်ခွဲရေးညွှန်ကြားချက်အမှတ် (၁/၉၇) ပါ ရန်ပုံငွေများ ကြွေးကျန်ကင်းရှင်းကြောင်း လျှောက်ထားသော လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် (၂၅)၊ ------ဝက်မစွပ်ဝန်ကေသာက်------ လမ်း၊ မြေကွက်အမှတ် ------၄၈၀------ နေ ဦး/ဒေါ် ---မြင့်မြိုးကျော်--- အမည်ပေါက်သော မြေကွက်နှင့် ပါတ်သက်၍ စီးမံခန့်ခွဲရေးရန်ပုံငွေ၊ သီးခြားရန်ပုံငွေ၊ ပြုပြင်ထိန်းသိမ်းရေးစရိတ်ငွေ ၂၀၁၆ ခုနှစ် ----မတ်လ (၃၁)---- ရက်နေ့အထိ ကြွေးကျန်မရှိကြောင်းထောက်ခံအပ်ပါသည်။

ရုံးအဖွဲ့မှူး
စီမံခန့်ခွဲရေးကော်မတီ
ရွှေလင်ပန်းစက်မှုမြို့၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်

မိတ္တူကို -

- ရုံးလက်ခံ

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန
မြို့ပြနှင့်အိမ်ယာဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန
(မြေနှင့်အခွန်ဌာနခွဲ)
မြေယာရုံးခွဲ (၁၀)

စာအမှတ်၊ မခ / မယ / အခွန် /၂၀၁၆ (၀၄၉)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၆ ခုနှစ်၊ ဇွန် လ ၁၇ ရက်။

အကြောင်းအရာ။ <u>မြေခွန် / မြေခ ကြွေးကျန်ကင်းရှင်းကြောင်း ထောက်ခံခြင်း။</u>

၁။ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ ~~လှိုင်သာယာ~~ အလုံ မြို့နယ်၊ ------------- ရပ်ကွက်၊ River View garden အမှတ် ---------၃၉---------------- နေ၊ ဦး/ဒေါ် -မြည့်ဖြိုးကျော်--------- မှ မြေခွန်/မြေခ ကြွေးကျန်ကင်းရှင်းကြောင်း ထောက်ခံချက်လျှောက်ထားသော ----လှိုင်သာယာ---------- မြို့နယ် မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် --၂၅/ရွှေလင်ပန်း------------ ဦးပိုင်အမှတ် -----၄၈၀-------- ဦး/ဒေါ် -မြည့်ဖြိုးကျော်-------- အမည်ပေါက်သော မြေကွက်နှင့်ပတ်သက်၍ ၁၉၆၄/၆၅ ခုနှစ်မှ ၂၀၁၃ / ၂၀၁၄ ခုနှစ်၊ --[illegible]------ သုံးလပတ်အထိ မြေခွန်/မြေခ စည်းကြပ်ကောက်ခံသည့် ကာလအတွက် မြေခွန်/မြေခ ကြွေးကျန်မရှိကြောင်း ထောက်ခံပါသည်။

၂။ ဤထောက်ခံချက်သည် မြေခွန်/မြေခ ကြွေးကျန်ကင်းရှင်းကြောင်း ထောက်ခံခြင်းသာဖြစ်သည်။ မြေပိုင်ရှင်ဖြစ်ကြောင်း သက်သေခံခြင်းမဟုတ်ပါ။

ဦးမြည့်ဖြိုးကျော်-------------
(၁၂/လသယ(နိုင်)၁၁၃၄၈၈၉)
အမှတ်(၃၉)--River view garden
---အလုံမြို့နယ်-------------

(signature)
ဦးစီးအရာရှိ (ဗ-၁)
မြေယာရုံးခွဲ(၁၀)
မြို့ပြနှင့်အိမ်ယာဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန
လှိုင်သာယာမြို့နယ်

မိတ္တူကို
- ရုံးလက်ခံ

စီမံခန့်ခွဲရေးကော်မတီ
ရွှေလင်ပန်းစက်မှုဇုန်
လှိုင်သာယာမြို့နယ်

စာအမှတ် ၊ ၊ လသယ၊ ရှလပ၊ စီခွဲ-ရေး ၂၆၁၉

ရက်စွဲ ၊ ၊ ၂၀၁၆ ခုနှစ် ဧပြီ လ (၁၇) ရက်

အကြောင်းအရာ ၊ ၊ စီမံခန့်ခွဲရေးရန်ပုံငွေ၊ သီးခြားရန်ပုံငွေ၊ မြို့ပြင်ထိန်းသိမ်းရေးစရိတ်ငွေ ကြွေးကျန် ကင်းရှင်းကြောင်း ထောက်ခံခြင်း၊

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ မြောက်ပိုင်းခရိုင်၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ် (၂၅) ဝက်မရွက်ဝန်ထောက်လမ်း ခေါ် မြေကွက်အမှတ် ၄၈၀ ၊ ဦး/~~ဒေါ်~~ မြသည့်ဖြိုးကျော် မှ စက်မှုဇုန်များ စီမံခန့်ခွဲရေးညွှန်ကြားချက်အမှတ် (၁/၉၇) ပါ ရန်ပုံငွေများ ကြွေးကျန် ကင်းရှင်းကြောင်း လျှောက်ထားသော လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် (၂၅) ဝက်မရွက်ဝန်ထောက်လမ်း ခေါ် မြေကွက်အမှတ် ၄၈၀ ရှိ ဦး/ဒေါ် မြသည့်ဖြိုးကျော် အမည်ပေါက်သော မြေကွက်နှင့် ပါတ်သက်၍ စီမံခန့်ခွဲရေးရန်ပုံငွေ၊ သီးခြားရန်ပုံငွေ၊ မြို့ပြင်ထိန်းသိမ်းရေးစရိတ်ငွေ ၂၀၁၆ ခုနှစ် မတ်လ (၃၁) ရက်နေ့အထိ ကြွေးကျန်မရှိကြောင်း ထောက်ခံအပ်ပါသည်။

မှတ်ချက်။ ။ ဆောက်လုပ်ခွင့် တင်ရန်အတွက်သာ။

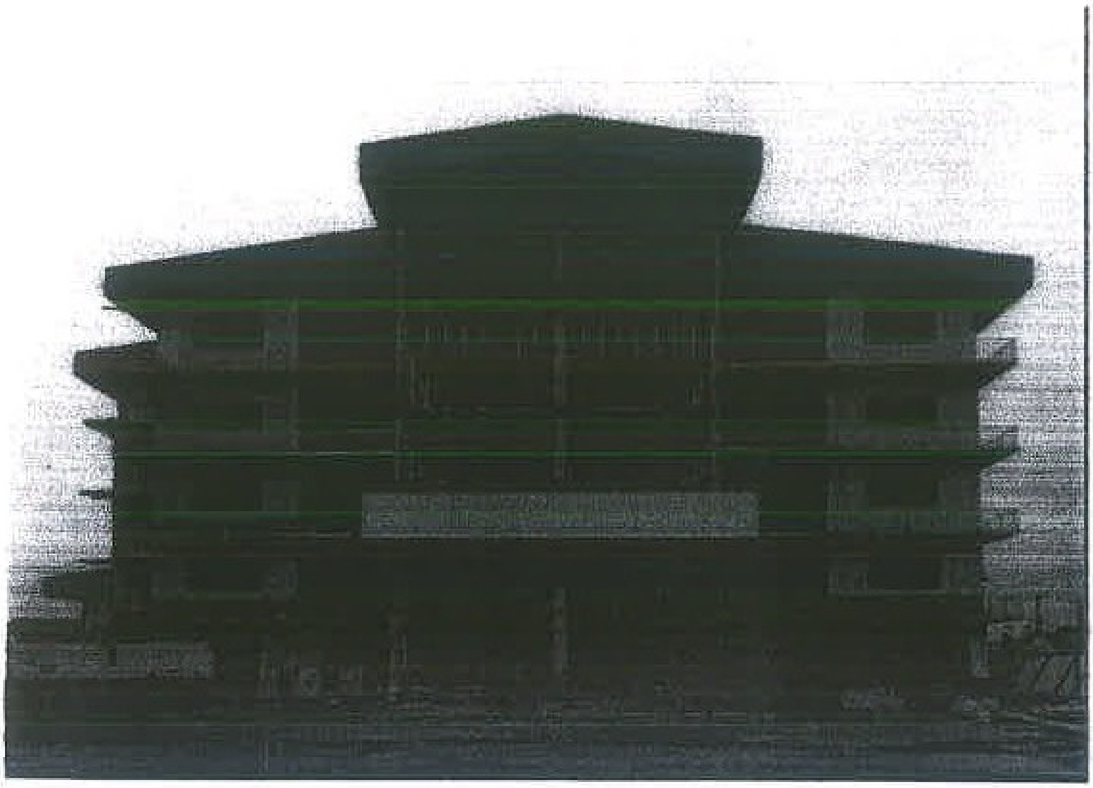
ဦးအေးသောင်း
ဥက္ကဋ္ဌ
စီမံခန့်ခွဲရေးကော်မတီ
ရွှေလင်ပန်းစက်မှုဇုန်၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်

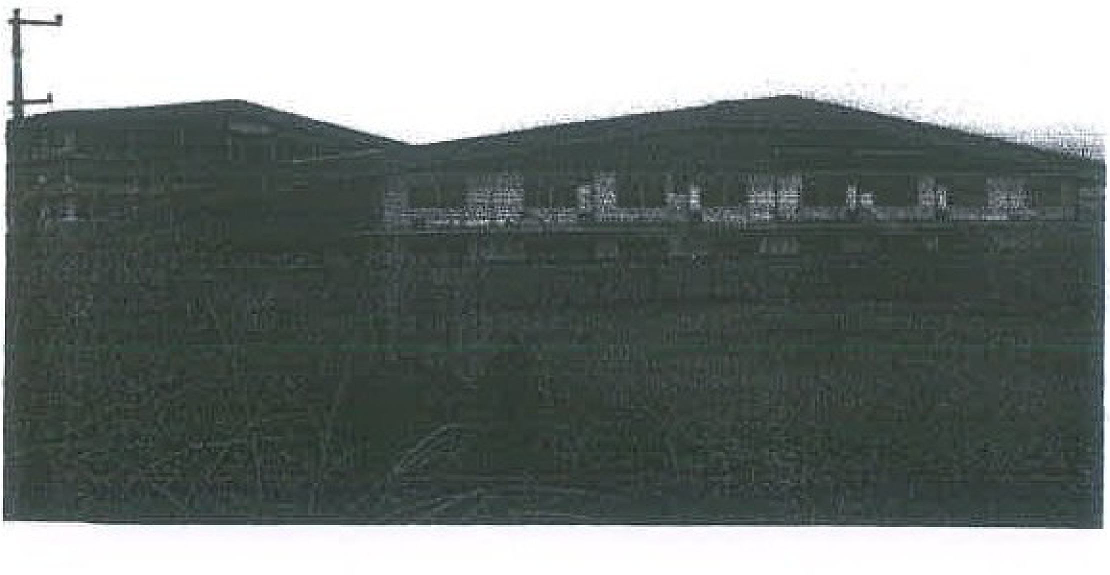
မိတ္တူကို -

- ရုံးလက်ခံ

Myanmar Sumec Win Win Garments Co.,Ltd

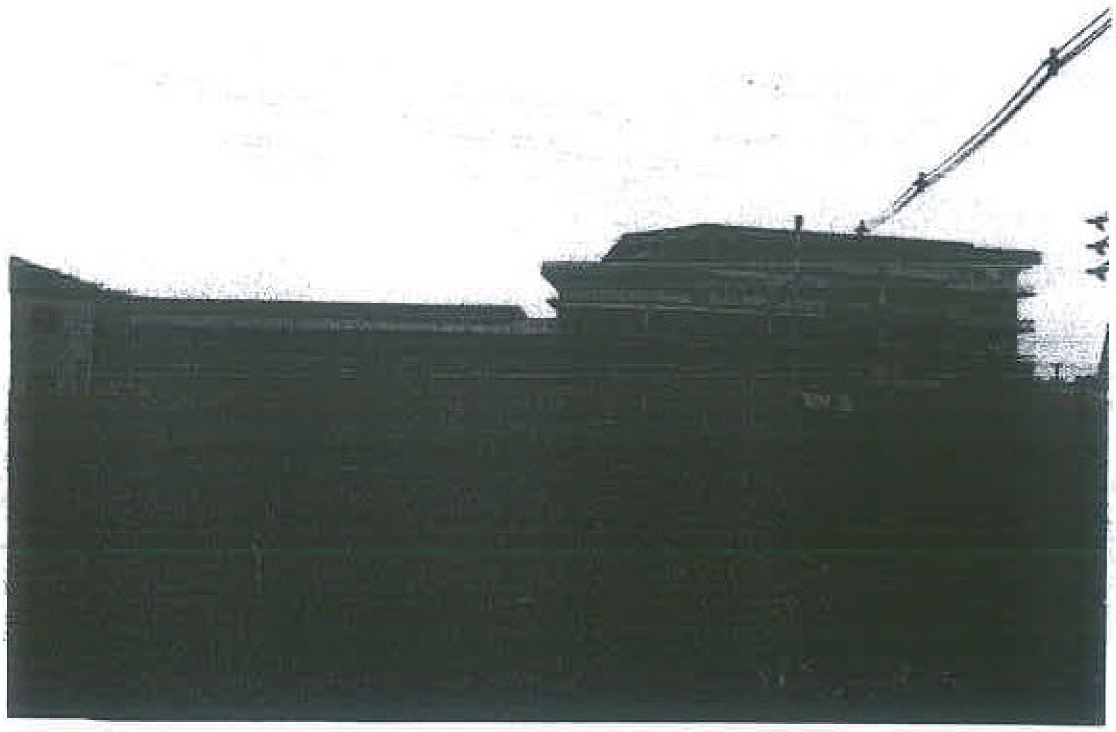
အဆောက်အဦးပုံစံ (ရှေ့/နောက်)





Myanmar Sumec Win Win Garments Co.,Ltd
အဆောက်အဦးပုံစံ (ဘေး)





LEASE AGREEMENT

FOR LAND & BUILDING (DRAFT)

BETWEEN

U PYAE PHYO KYAW

AND

MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS CO.,LTD

LEASE AGREEMENT FOR LAND AND BUILDING (DRAFT)

This **LEASE AGREEMENT FOR LAND AND BUILDING** made, entered into and delivered at Yangon on this .... Day of .... Two Thousand and Sixteen.

BY AND BETWEEN

U Pyae Phyo Kyaw (NRC.NO - 12 / La Ma Ta (Naing) 034889, at No.39, River View Garden Housing, Ahlone Township, Yangon (hereinafter called and referred to as " **the LESSOR**" which expression shall, except where the context requires another and different meaning therefrom, include its successors, legal representatives and permitted assigns) of the ONE PART,

AND

Myanmar Sumec Win Win Garments Company Limited

Incorporated under the Myanmar Companies Act as a 100% foreign company situated at Plot No.480, Myay Taing Block No.25, Corner of Kanaung Min Thargyi Street and Watmasut Wun Dauk Street, Shwe Lin Ban Industrial Zone, Hlaing Tharyar Township,Yangon, the Republic of the Union of Myanmar (hereinafter referred to as " **the LESSEE**" which expression herein used shall, unless repugnant to the context or the meaning thereof, be deemed to include, its successors, legal representatives, and permitted assigns) represented for the purpose of this Contract by, Mr.Fan Wenye (PP.NO-P-01385511) Managing Director, of the **OTHER PART;**

WITNESSETH AS FOLLOWS :

WHEREAS the **LESSEE** is desirous of entering into this Lease Agreement for utilizing the lease land and building of 2 acres equivalent to 8,093.72 square metres to operate as Garment Factory in the name of Myanmar Sumec Win Win Garments Company Limited at Plot No.480, Myay Taing Block No.25, Corner of Kanaung Min Thargyi Street and Watmasut Wun Dauk Street, Shwe Lin Ban Industrial Zone, Hlaing Tharyar Township,Yangon, the Republic of the Union of Myanmar.

WHEREAS the **LESSOR** are desirous of leasing the land and building plot as afore-mentioned to the **LESSEE** to enhance industrial development, whereby promoting the 100% foreign investment in Myanmar;

WHEREAS the **LESSOR** represents and warrants that it has the legal and beneficial right on the said land and building;

WHEREAS both the **LESSOR** and the **LESSEE** hereto are legally authorised to enter into this Lease Agreement.

NOW, THEREFORE, THE PARTIES HERETO HEREBY AGREE AS FOLLOWS :

ARTICLE I : LEASE PERIOD

1-01 In consideration of the rent hereinafter reserved and the covenants made by the **LESSEE** hereinafter contained, the **LESSOR** do the hereby lease unto the **LESSEE** all that piece of land and building at Plot No.480, Myay Taing Block No.25, Corner of Kanaung Min Thargyi Street and Watmasut Wun Dauk Street, Shwe Lin Ban Industrial Zone, Hlaing Tharyar Township,Yangon, the Republic of the Union of Myanmar measuring 2 acres equivalent to 8,093.72 square metres as per map (which shall form an integral part of this Lease Agreement) for a term of 20 (Twenty) years extendable by ten-year period one time from the date of signing this Lease Agreement,

1-02 On expiry of 20 (Twenty) years extendable by ten-year period one time of the lease, this lease may be renewed for further periods with the consent of the **LESSOR** and subject to the approval of the Myanmar Investment Commission (hereinafter called MIC).

ARTICLE II : ANNUAL RENTAL AND PAYMENT TERMS

2-01 The annual rent for the land and building shall be US$ 42,087.34 (United State Dollar Fourty Two Thousand Eighty Seven and Cents Thirty Four only) calculated at the rate of US$ 5.2/- per square metre per year of leased land and building area of 8,093.72 square metres.

2-02 Payment of annual rent shall be made in advance in the first month of the year of every financial year. The first payment of rent shall be made just in the month of signing this Lease Agreement to the last day of the financial year.

2-03 The rate of rent shall be revised in view of prevailing land lease rates after every five-year period and increase of the rent shall be not be more than 5% (Five Percent) of the preceeding annual rent.

2-04 The rent shall be calculated from the date of signing this Lease Agreement.

ARTICLE III : PLACE OF BUSINESS AND FACTORY

3-01 The Place of business and factory of the **LESSEE** shall be at Plot No.480, Myay Taing Block No.25, Corner of Kanaung Min Thargyi Street and Watmasut Wun Dauk Street, Shwe Lin Ban Industrial Zone, Hlaing Tharyar Township,Yangon, the Republic of the Union of Myanmar.

ARTICLES IV : EFFECTIVE DATE OF THE LEASE

4-01 The effective date of this Lease Agreement shall be the date on which this Lease Agreement is signed by both the **LESSOR** and the **LESSEE.**

4-02 The period of the lease shall be initially 20 (Twenty) years extendable by ten-year period one time by mutual agreement.The lease period shall be counted from the date of signing of this Lease Agreement,

ARTICLE V : LESSEE'S OBLIGATIONS

5-01 The **LESSEE** hereby covenants with the **LESSOR** for the following:

5-01(1) to pay the said rent on the days and in the manner hereinbefore appointed for payment thereof and to pay for all the charges to be collected by respective authorities with respect to any services provided,

5-01(2) not to sub-lease, assign or transfer the whole or any part of the leasehold interest hereby created, concerning the leased premises or any part thereof, without the consent of the **LESSOR** and the approval of the Myanmar Investment Commission (MIC),

5-01(3) to utilize the leased land and building for the purpose of operating as Garment Factory in the name of Myanmar Sumec Win Win Garments Company Limited,

5-01(4) to ensure that all activities and operations on the premises or any part thereof including the said Factory under lease and other related facilities, are in conformity with the laws, regulations and directives of the Republic of Union of Myanmar, and

5-01(5) the **LESSEE** shall be responsible for protection as well as preservation of the environment in and around the work-site, to be able to control pollution of air, water and land , not to cause any environmental degradation, taking necessary measures in order to make environmental protection and other treatment procedures to keep the worksite environmentally friendly

5-01(6) to surrender the lease within 3(three) months of prior notice served to the **LESSOR** and take away or dispose of all moveable properties not affecting the **LESSOR** right to claim for the rent up to the date of complete evacution and damages caused to the land, in the event of termination.

ARTICLE VI : LESSOR'S OBLIGATIONS

6-01 The **LESSEE** paying the rent hereinbefore mentioned and performing and observing the covenants hereinbefore contained,the **LESSOR** hereby covenants with the **LESSEE** for the following:

6-01(1) The **LESSOR** shall pay all land revenues and industrial zone management fees imposed on the leased land.

6-01(2) The **LESSOR** is to assist in getting sufficient electricity power supply, required IDD telephones, fax lines and telex lines ,and

6-01(3) The **LESSOR** is responsible to assist in getting the requisite licences and permits from relevant authorities in Myanmar.

6-02 The **LESSEE** may peacefully and quietly hold the leased premises during the term of the Lease Agreement without any interruption or disturbance of whatsoever nature by the **LESSOR** or any person lawfully claiming to represent the **LESSOR.**

ARTICLE VII : GOVERNING LAW & JURISDICTION

7-01 This Lease Agreement shall be read, construed, interpreted and governed, in all respects, by the laws of the Republic of Union of Myanmar and the parties hereto hereby submit to the jurisdiction of the relevant court of Myanmar and all courts competent to hear appeals therefrom.

ARTICLE VIII : WARRANTY AND REPRESENTATION

8-01 Each party represents and warrants to the other that it is a legal person duly authorised under the relevant laws and has the right, power, sound financial standing and authority to enter into this Lease Agreement.

ARTICLE IX : TERMINATION

9-01 This Lease Agreement may be terminated through the service of 90 (ninety) days' notice by either party hereto, upon occurrence of any of the following events, subject to the approval of the Myanmar Investment Commission-

9-01(a) substantial and continuous losses sustained by the business operations,

9-01(b) breach of any conditions of this Lease Agreement by either party, without rectification within 90 (ninety) days from written notification of the other party, and

9-01(c) force majeure event persisting for more than six months from the occur rence thereof,

9-02 This Lease Agreement may be terminated, before the expiry of the term of the Lease, by mutual consent in writing, after a service of 90 (Ninety) days' notice of the intention of such termination of the one party to the other.

9-03 This Lease Agreement may also be terminated by the **LESSEE**, in the event that a natural disaster or any destruction or loss caused by force majeure occurs. Notice of intention to terminate shall be given in writing to the **LESSOR**, at least six months' in advance.The **LESSEE** reserves its right under this Lease Agreement to reconstruct the damaged property at its own cost and continue its operations.

9-04 Termination shall be effective , only after the approval of the Myanmar Investment Commission.

ARTICLE X : RETRANSFER OF LEASED PROPERTY

10-01 During the period of 20 (Twenty) years extendable by ten-year period one time of the leasehold of the leased land and building, the **LESSEE** shall undertake normal maintenance and due care of the leased property.The **LESSEE** shall with the prior written consent of **LESSOR** construct additional buildings or extension of buildings at the Garment Factory premises after initial foreign investment.

10-02 At the expiry of the Lease period, the **"LESSEE"** shall transfer the leased land and immovable properties on it to the " **LESSOR**"within 3 (three) months in good condition, ground damages having been refilled and repaired.

10-03 The **LESSEE** shall have the right to take re-possession of all movable properties which shall be removed at its own costs and or disposed of within 3 (three) months, not affecting the **LESSOR** right to claim for the rent up to the date of complete evacuation and damages caused to the leased land by the **LESSEE**.

10-04 If **"the LESSEE** "wishes to manage and operate the factory after termination of this Contract a new contract of management under new terms and conditions may be negotiated and concluded within six months before the expiry of this Contract.

10-05 Such amendments are subject to the approval of the Myanmar Investment Commission.

ARTICLE XI : ARBITRATION

11-01 In the event of any dispute arising between the parties to this Lease Agreement, which can not be settled amicably, such dispute shall be settled in the Republic of Union of Myanmar by way of Arbitration, through two Arbitrators, each one of whom shall be appointed by the **LESSOR** and the **LESSEE** respectively. Should the Arbitrators fail to reach an agreement, the dispute shall be referred to an Umpire nominated by the Arbitrators. The decision of the Arbitrators or the Umpire shall be bindwing upon both parties. The arbitration proceedings shall, in all respects, conform to the Arbitration Law, 2016.
(Arbitration Law, 2016) or any then existing statutory modifications thereof.

11-02 Arbitration fees shall be borne by the losing party.

11-03 The venue of arbitration shall be in Yangon, Myanmar.

ARTICLE XII : FORCE MAJEURE

12-01 If either party is temporarily rendered unable wholly or partly by force majeure to perform its obligations or accept the performance of the other party under this Lease Agreement, the affected party shall give notice to the other party within 14 (fourteen) days after the occurrence of the cause relied upon, giving full particulars in writing of such force majeure. The duties of such party as affected by some force majeure shall, with the approval of the other party, be suspended during the continuance of the disability so caused, but for no longer period than reasonable; and such cause shall, as far as possible, be removed with all reasonable dispatch. Neither party shall be responsible for any delay caused by force majeure.

12-02 The term, " force majeure " as applied herein shall mean Acts of God, restraints of a Government, strikes, industrial disturbances, wars, blockades, insurrections, riots, epidemics, civil disturbances, explosions, fires, floods, earth quakes, storms and other causes similar to the conditions as enumerated herein which are beyond the control of either party and which, by the exercise of due care and diligence, either party is unable to overcome.

ARTICLE XIII : ASSIGNMENTS

13-01 The **LESSEE** has the right to assign, or transfer its interest in the Myanmar Sumec Win Win Garments Company Limited to any Company or individual, local or foreign, with the consent of and on terms agreed by the **LESSOR**, subject to the existing laws of the Republic of Union of Myanmar and the approval of the Myanmar Investment Commission.

ARTICLE XIV : MINERAL RESOURCES AND TREASURES

14-01 Mineral resources, treasures, gems, antiques and other natural resources, discovered unexpectedly from, in or under the leased land during the term of Lease Agreement, shall be the property of the **Government** and the **Government** shall be at liberty to excavate the aforesaid finds at anytime, in accordance with laws, rules and regulations of the Republic of Union of Myanmar. In case of antiques were discovered, Parties will have to hand it over to the authorities of the Republic of Union of Myanmar within 24 hours.

ARTICLE XV : NOTICE

15-01 Any notice or other communication required to be given or sent hereunder shall be in English Language and be left or sent by prepaid registered post (airmail, if overseas) or telex or facsimile transmission or international courier to the party concerned at its address given underneath, or such other address as the party concerned shall have notified in concurrence with this clause to the other party.

ARTICLE XVI : LANGUAGE

16-01 This Agreement shall be written in English .

IN WITNESS WHEREOF THE PARTIES hereto have set their respective hands and affixed their seals hereunder on the Day, the Month and the Year first above written.

LESSOR	LESSEE
U Pyae Phyo Kyaw	Mr.Fan Wenye
12 / La Ma Ta (Naing) 034889	Managing Director
No.39, River View Garden Housing,	Myanmar Sumec Win Win Garments Co.,Ltd
Ahlone Township, Yangon	

WITNESSES

In the presence of :

(1)	(2)
Name	Name ....
Designation...........................	Designation...........................

SUMEC WIN WIN





အမှတ် (၃၉) River View Garden Housing, Alone Townshi

ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန

မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

အမည်		တိုင်းဒေသကြီး/ပြည်နယ်	
		မြို့နယ်	
		မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်	
		လူနေရပ်ကွက်အမှတ်	
နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြားအမှတ်/		မြေကွက်အမှတ်	
အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ်			
		မြေကွက်တည်နေရာ	
မြေငှားစာချုပ်အမှတ်			
အမှုတွဲအမှတ်/နေ့စွဲ			

ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန
စာအမှတ်-----------
ရက်စွဲ-----------
မြို့ပြနှင့်အခွန်ဌာနနှင့်
မြေငှားစာချုပ်အမှတ်
မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

မြေငှားစာချုပ် **မူရင်း** HA 002289

နေ့စွဲ၊ ၂၀၁၄ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာ လ၊ ၁၉ ရက်

002289 ....အမှုတွဲအမှတ် [illegible] ၂၀၁၄

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန (နောင်တွင် **"အငှားချထားသူ"** ဟုရည်ညွှန်းသည်။ **"အငှားချထားသူ"** ဆိုသည့် စကားရပ်တွင် ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနနှင့် အဆိုပါဌာနကို ဆက်ခံသူများ၊ အဆိုပါဌာနက လွှဲအပ်သူများလည်းပါဝင်သည်။)

နှင့် **ပထမ်းနှင့်ကျမ်းသော်**

......ရန်ကုန်.... တိုင်းဒေသကြီး/ပြည်နယ် .... မြို့နေ ဦး ..ကျော်ဖြင့်......... ၏ သား/သမီးဖြစ်သော ဦး/ဒေါ် .မြင့်မြင့်မိုးကျော်...... နိုင်ငံသား/အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် ၁၂/လမတ(နိုင်) ၀၃၄၈၈၇ (နောင်တွင် "အငှားစာချုပ်ရသူ" ဟုရည်ညွှန်းသည်။) တို့ ၁၉.၆၆.... ခုနှစ်၊ ...နိုဝင်ဘာ... လဆန်း/လပြည့်ကျော် ..၁၁.. ရက်နေ့၊ ၂၀.၁၄.. ခုနှစ်၊ ..ဒီဇင်ဘာ..... လ၊ ..၁၉ ရက်နေ့တွင် အောက်ပါအတိုင်း မြေငှားစာချုပ်ချုပ်ဆိုကြသည်။

အငှားစာချုပ်ရသူက နောက်တွင် သတ်မှတ်ထားသည့် မြေငှားခကို ပေးဆောင်ရန် သဘောတူသောကြောင့်လည်းကောင်း၊ နောက်တွင်ပါရှိသော ပဋိညာဉ်ခံချက်များကို ပြုသောကြောင့်လည်းကောင်း အောက်ပါဇယား၌ ဖော်ပြထားသော မြေကွက်အားလုံးကို ထိုမြေကွက်နှင့် သက်ဆိုင်သော ပိုင်ဆိုင်ခွင့်များ၊ ဝင်-ထွက်သွားလာနိုင်ခွင့်စသော သက်သာခွင့်များနှင့် အခြားအခွင့်အရေးများနှင့်တကွ အငှားချထားသူက အငှားစာချုပ်ရသူအား ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားသည်။ အဆိုပါမြေကွက်အတွင်း မြေပေါ်မြေအောက်ရှိ သတ္တုတွင်းများ၊ ဓါတ်သတ္တုပစ္စည်းများ၊ ကျောက်မျက်ရတနာများ၊ မြေမြှုပ်ဘဏ္ဍာများ၊ ကျောက်မီးသွေး၊ ရေနံနှင့် ကျောက်မိုင်းစသည်တို့သည် ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားခြင်း၌မပါဝင်ချေ။ ထိုသို့ရှာဖွေတူးဖော် ရယူသယ်ဆောင်ရာ၌အဆိုပါမြေကွက်၏ မျက်နှာပြင်ကို နှောင့်ယှက်ပျက်စီးစေခဲ့လျှင် အငှားစာချုပ်ရသူအား သင့်လျော်သောလျော်ကြေးကို အငှားချထားသူက ပေးရမည်။ ထိုလျော်ကြေးနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အငြင်းဖြစ်ပွားခဲ့သော် လျော်ကြေးကို တည်ဆဲမြေသိမ်းအက်ဥပဒေ၏ သို့တည်းမဟုတ် စည်းမျဉ်းဥပဒေများ၏ ပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့်အညီ ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်က ဆုံးဖြတ်ရမည်။

ထို့ကြောင့် ဤစာချုပ် ချုပ်ဆိုသည့် .၀၇း ၁၂း ၂၀၁၄.. နေ့မှစ၍ နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြားအတွက် လက်ရှိထားနိုင်ရန် အငှားစာချုပ်ရသူအား အဆိုပါမြေကွက်ကို အငှားချထားသည်။

ကော်ပီကူးယူဆုံးဖြတ်ချက်များ ... [illegible] ... လိုက်နာရမည်။

နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် မြေငှားစာချုပ်ကာလအပိုင်းအခြားတွင်၊ .၂၀၂၄.. ခုနှစ်၊ ...ဒီဇင်ဘာ.....လ၊ .၁၆.... ရက် နေ့၌ ကုန်ဆုံးသည့် ပထမ တစ်ဆယ့်ငါး နှစ်အတွင်းတွင် သုံးလပတ်အတွက် မြေငှားရမ်းခငွေ ကျပ် ...၂,၁၈၁၀/-..(ကျပ်နှစ်ထောင်တစ်ရာရှစ်ဆယ်တစ် တိတိ) ကို ဇန်နဝါရီလ၊ ဧပြီလ၊ ဇူလိုင်လနှင့် အောက်တိုဘာလများ၏ လဆန်း (၁) ရက်နေ့များတွင် ကြိုတင်ပေးဆောင်ရမည်။ အဆိုပါ နှစ်ခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား၏ ဒုတိယ၊ တတိယ နှင့် စတုတ္ထ တစ်ဆယ့်ငါး နှစ်စီအတွက် အပိုဒ်(၃)တွင် ပြဋ္ဌာန်းထားသည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားချထားသူအား သတ်မှတ်သည့် မြေငှားခများကို အငှားစာချုပ်ရသူက ပေးဆောင်ရမည်။

၇။ အငှားစာချုပ်ရသူသည် အငှားချထားသူအား အောက်ပါအတိုင်း ပဋိညာဉ်ခံချက် ပြုလုပ်သည် ~

က) အထက်၌ မြေငှားခကို ပေးဆောင်ရန် သတ်မှတ်ထားသည့် နေ့ရက်များတွင် သတ်မှတ်ထားသည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အဆိုပါမြေငှားခနှင့် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ သော်လည်းကောင်း၊ ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်ထားသော အဆောက်အအုံပေါ်၌ သော်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူအပေါ်၌ သော်လည်းကောင်း၊ အဆိုပါ နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြားအတွင်း စည်းကြပ်ဆဲ၊ စည်းကြပ်လတ္တံ့ဖြစ်သော အခွန်အတုပ်အားလုံးကို ပေးဆောင်ရန်၊

ခ) ဤစာချုပ် ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှ (၆) လအတွင်း စတင်ဆောက်လုပ်၍ နှစ်နှစ်အတွင်းတွင် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ ကောင်းမွန်ခိုင်ခံ့သော အဆောက်အအုံကို သက်ဆိုင်ရာဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေ၊ စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းချက်များ နှင့်အညီ ပြီးစီးအောင် ဆောက်လုပ်ရန် အဆောက်အအုံကို အဆိုပါ နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြားအတွင်း ပြုပြင်မွမ်းမံထားရှိရန်၊

ဂ) အဆိုပါမြေကွက် တည်ရှိသောရပ်ကွက်၌ သက်ဆိုင်ရာ ဒေသန္တရအာဏာပိုင်များက မိလ္လာပိုက်များနှင့် ရေပိုက်များ ချထားလျှင် ဒေသန္တရအာဏာပိုင်နှင့် သက်ဆိုင်သည့် တရားဥပဒေနှင့်အညီ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ ဆောက်လုပ်ထားသော အဆောက်အအုံကို ထိုမိလ္လာပိုက်၊ ရေပိုက်များနှင့် ဆက်သွယ်ရန်၊

ဃ) သက်ဆိုင်သော ဒေသန္တရအာဏာပိုင်က ခွင့်ပြုသော အဆောက်ခွဲနှင့် အလုပ်သမားတန်းလျားများမှအပ အဆိုပါ မြေကွက်ပေါ်၌ အဆောက်အအုံ တစ်ခုထက်ပို၍ မဆောက်လုပ်ရန်၊

င) အငှားချထားသူ၏ စာဖြင့်သဘောတူညီချက်ကို ကြိုတင်မရရှိဘဲ နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြားအတွင်း အဆိုပါမြေကွက်ကို အဆောက်အအုံ ဆောက်လုပ်ရန်အတွက်မှတပါး အခြားကိစ္စအတွက် အသုံးမပြုရန်နှင့် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်သည့် အဆောက်အအုံကို အဖြစ်မှတပါး အခြားနည်းအသုံးမပြုရန်၊

စ) အငှားချထားသူ၏စာဖြင့် ကြိုတင်သဘောတူညီချက်မရရှိဘဲ စာချုပ်ပါမြေကို ခွဲခြမ်းခြင်းမပြုရသည့်အပြင် ၎င်းမြေ၏ မည်သည့်တစ်ဒေသကိုလည်း လွှဲပြောင်းခြင်း၊ တဆင့်ငှားရမ်းခြင်း၊ လက်လွှတ်ခြင်းများ မပြုလုပ်ရ၊

ဆ) ဤစာချုပ်နှင့် စပ်လျဉ်း၍ မည်သည့် ကိစ္စအတွက်မဆို အဆိုပါ မြေကွက် သို့ဖြစ်စေ၊ အဆိုပါ မြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်ထားသော အဆောက်အအုံသို့ဖြစ်စေ၊ နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် ကာလ အပိုင်းအခြားတွင် ပြည်ထောင်စုသမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၏ အမိန့်အရ ဆောင်ရွက်သူများအား နေ့ခင်းသင့်လျော်သည့်အချိန်များတွင် ဝင်ရောက်ခွင့်ပြုရန်၊

ဇ) ဤစာချုပ်အရ အငှားချထားသည့် နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် ကာလ အပိုင်းအခြားကုန်ဆုံးသောအခါ အဆိုပါ မြေကွက် တည်ရှိသည့် အဆောက်အအုံ၊ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသောပစ္စည်းများ မပါဝင်စေဘဲ အဆိုပါမြေကွက်ကို အငှားချထားသူအား အေးဆေးစွာပြန်လည်ပေးအပ်ရန်၊ သို့ရာတွင် အငှားချထားသူက အပိုဒ် (၂) အရ အဆိုပါမြေကွက်ကို ပြန်လည်သိမ်းယူပြီး စာချုပ်ကိုရုပ်သိမ်းလျှင် အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင်တည်ရှိသည့် အဆောက်အအုံ၊ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား အေးဆေးစွာ ပြန်လည်ပေးအပ်ရန်၊

အပိုပဋိညာဉ်ခံချက်များ

ဖော်ပြပါ မြေငှားခန္နှန်းသည် ယာယီမျှသာဖြစ်၍ ၂၀ ...၁၇........ ခုနှစ် အတွင်းတွင်ဖြစ်စေ၊ ထို့နောက် အချိန်ကာလတွင် ပြန်လည်ပြင်ဆင်သင့်က ပြင်ဆင်စည်းကြပ်ရန် ဖြစ်သည်။

၂။ အဆိုပါမြေငှားခကို တောင်းဆိုသည်ဖြစ်စေ၊ မတောင်းဆိုသည်ဖြစ်စေ၊ ကြိုတင်ပေးဆောင်ရမည့် သုံးလပတ်အတွက်မြေငှားခကို (သို့တည်းမဟုတ်) ၄င်းအစိတ်အပိုင်းကို ထိုသုံးလပတ်၏ ဒုတိယ လဦးပိုင်းတွင် မပေးဆောင်သဖြင့် မြေငှားခမပြေကျန်ရှိနေလျှင်၊ သို့တည်းမဟုတ် အငှားစာချုပ်ရသူသည် အထက်တွင်ဖော်ပြပါရှိသည့် ပဋိညာဉ်ခံချက်များအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန် ဖျက်ကွက်လျှင်၊ ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်သည် အဆိုပါမြေငှားခကိုရယူရန် ချက်ချင်းအမှုဖွင့်နိုင်သည်။ ထို့ပြင် သို့တည်းမဟုတ် ယခင်က ပဋိညာဉ်ခံချက်ပျက်ကွက်ခြင်းအတွက် အရေးယူပိုင်ခွင့်ကိုဖြစ်စေ၊ အဆိုပါမြေကွက်ပြန်လည်သိမ်းယူနိုင်ခွင့်ကိုဖြစ်စေ၊ စွန့်လွှတ်ခဲ့စေကာမူ ဤစာချုပ်ကိုပယ်ဖျက်၍ အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင် တည်ရှိသော အဆောက်အအုံများ၊ ထိုအဆောက်အအုံများနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို သိမ်းယူနိုင်သည်။

၃။ အငှားချထားသူသည် အငှားစာချုပ်ရသူအား အောက်ပါအတိုင်း ပဋိညာဉ်ခံချက်ပြုလုပ်သည် -

(က) အပိုဒ် (၄) အရ ဤစာချုပ်ကို ပယ်ဖျက်ကြောင်း နို့တစ်စာကို အငှားချထားသူက မိမိသင့်လျော်သည်ဟု ထင်မြင်သည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားစာချုပ်ရသူ၏ နောက်ဆုံးသိရှိရသော လိပ်စာတပ်ပြီး မှတ်ပုံတင်ပြုလုပ်၍ စာပို့တိုက်မှ ပေးပို့နိုင်သည်၊ သို့တည်းမဟုတ် ဆိုခဲ့သည့်အတိုင်း လိပ်စာတပ်၍ နို့တစ်စာကို အဆိုပါမြေကွက်အဆောက်အအုံ စသည့် ပစ္စည်းများ၌ ထင်ရှား၍ လူအများမြင်သာသော နေရာတွင်ကပ်ထားနိုင်သည်၊ အဆိုပါနို့တစ်စာကို ပြဆိုသည့် နည်းလမ်းအတိုင်းပို့ခြင်း၊ ကပ်ထားခြင်း၊ ပြုလုပ်ပြီးနောက် ရက်ပေါင်း (၆၀) အတွင်း အငှားစာချုပ်ရသူက အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်အား မပြေကျန်ရှိနေသေးသော မြေငှားခကို ဤစာချုပ်ပယ်ဖျက်ခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါ မြေကွက် ပြန်လည်သိမ်းယူခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါမြေကွက်ကို ပြန်လည်အငှားချထားခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အငှားချထားသူက ကုန်ကျသောစရိတ်အားလုံးနှင့်တကွ အဆိုပါညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်သို့ ပေးဆောင်လျှင်သော်လည်းကောင်း၊ ဖောက်ဖျက်ခဲ့သော ပဋိညာဉ်ခံချက် တစ်ခုခုနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ပျက်ကွက်သည့်အတွက် နစ်နာမှုကို ပပျောက်စေရန် အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ကျေနပ်လောက်အောင် ဆောင်ရွက်လျှင်သော်လည်းကောင်း၊ အငှားချထားသူက ဤစာချုပ်ပါ ပဋိညာဉ် ခံချက်များအတိုင်း နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား၏ ကျန်ရှိနေသေးသော ကာလအဖို့ အဆိုပါ မြေကွက်နှင့်ပြန်လည်သိမ်းယူသည့် အချိန်တွင် ထိုမြေကွက်ပေါ်၌ တည်ရှိနေသော အဆောက်အအုံ၊ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို လက်ရှိထားနိုင်စေခြင်းငှာ အငှားစာချုပ်ရသူအား ပြန်လည်ပေးအပ်ရန်၊ သို့ရာတွင် မီးကြောင့်သော်လည်းကောင်း၊ အခြားအကြောင်း တစ်ခုခုကြောင့်သော်လည်းကောင်း၊ ပျက်စီးရသည့် အဆောက်အအုံ သို့တည်းမဟုတ် ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို ပြန်လည်ပေးအပ်ရန် အငှားချထားသူ၌ တာဝန်မရှိသည့်အပြင် ယင်းသို့ပြန်လည်သိမ်းယူသည့်အခါ ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ အမှုထမ်းများ သို့တည်းမဟုတ် ကိုယ်စားလှယ်များ၏ ဖျက်လိုဖျက်ဆီးပြုလုပ်မှုကြောင့် ဆုံးရှုံးပျက်စီးခြင်းအတွက်မှတပါး အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင်ဖြစ်စေ၊ အထဲတွင်ဖြစ်စေ၊ တည်ရှိသော အဆောက်အအုံနှင့် အခြားပစ္စည်းများ၏တန်ဖိုး ယုတ်လျော့ခြင်း၊ ပြုပြင်မှုကင်းမဲ့ခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ်ပျက်စီးယိုယွင်းခြင်းအတွက် ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၌ တာဝန်မရှိစေရ။

အပိုဒ် (၂) အရ ဤစာချုပ်ကို ပယ်ဖျက်ပြီး မဟုတ်လျှင်သော်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူက နှစ်ပေါင်း မြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား ကုန်ဆုံးသည်အထိ အဆိုပါမြေငှားခကို ပြေလည်အောင် ပေးဆောင်၍ ဤစာချုပ်ပါ မိမိပြုလုပ်သည့် ပဋိညာဉ်ခံချက်များအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်လျှင်သော်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူသည် ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင် တည်ဆောက်တွယ်ကပ်ထားသော အဆောက်အအုံများ၊ ထိုအဆောက်အအုံများနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို အဆိုပါကာလအပိုင်းအခြား မကုန်မီ (၆) လအတွင်း ဖျက်သိမ်း သယ်ယူ နိုင်ခွင့်ရှိ၍ သို့ရာတွင် ထိုသို့သယ်ယူခြင်းကြောင့် အဆိုပါမြေကွက် ပျက်စီးယိုယွင်းခဲ့လျှင် ထိုမြေကွက်ကို မူလအခြေအနေအတိုင်းရှိအောင် ပြုပြင်ပေးရန်။

......၂၀၂၀...ခုနှစ်၊ ...ဒီဇင်ဘာ............လ၊ ၁၆......ရက်နေ့မှစ၍ ပထမ တစ်ဆယ့်ငါး နှစ် ကုန်ဆုံးသောအခါ ဒုတိယ တစ်ဆယ့်ငါး နှစ်အတွက် ရန်ကုန်စည်ပင်သာယာရေး မြေနည်းဥပဒေ ၂၄ အရ စည်းကြပ်သော သုံးလပါတ် မြေငှားခကိုလည်းကောင်း၊ ဒုတိယ တစ်ဆယ့်ငါး နှစ်ကုန်ဆုံးသောအခါ တတိယ တစ်ဆယ့်ငါး နှစ်အတွက် အဆိုပါ မြေနည်းဥပဒေ ၂၄ အရစည်းကြပ်သော သုံးလပါတ်မြေငှားခကိုလည်းကောင်း၊ တတိယ တစ်ဆယ့်ငါး နှစ် ကုန်ဆုံးသောအခါ စတုတ္ထ တစ်ဆယ့်ငါး နှစ်အတွက် အဆိုပါ မြေနည်းဥပဒေ ၂၄ အရစည်းကြပ်သော သုံးလပါတ် မြေငှားခကိုလည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား ပေးဆောင်ရန်။ အကယ်၍ အထက်ပါ နည်းလမ်းအတိုင်း မြေငှားခကို ပြန်လည်စည်းကြပ်ခြင်းမပြုလျှင် အငှားစာချုပ်ရသူသည် ဤအပိုဒ်ခွဲတွင် ပြဋ္ဌာန်းထားသည့် နည်းလမ်းအတိုင်း မြေငှားခကို ပြောင်းလဲခြင်းမပြုမီ သတ်မှတ်ထားသည့် စည်းကြပ်ဆဲ သုံးလပါတ် မြေငှားခကို ဆက်လက်ပေးဆောင်ရန်၊

(ယ) ဤစာချုပ်ပါ အခြားပြဋ္ဌာန်းချက်များတွင် ဆန့်ကျင်လျက်မည်သို့ပင် ပါရှိစေကာမူ ဤစာချုပ်ချုပ်ဆိုသည့် နေ့မှစ၍ ပထမ နှစ်ပေါင်း သုံးဆယ် အတွင်း သတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သော မြေငှားခကို ပြေလည်အောင် ပေးဆောင်ခဲ့သောကြောင့်လည်းကောင်း၊ ပြုလုပ်ထားသည့် ပဋိညာဉ်ခံချက်များကို မပျက်မကွက် လိုက်နာဆောင်ရွက်ခဲ့သောကြောင့်လည်းကောင်း၊ သတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သော သုံးလပါတ် မြေငှားခဖြင့် နောက်ထပ်နှစ်ပေါင်း သုံးဆယ် အတွက်ဆက်လက်၍ အဆိုပါမြေကွက်ကို ငှားရမ်းမြေငှားစာချုပ်အသစ် ချုပ်ဆိုရန်သဘောတူကြောင်း အဆိုပါ ပထမနှစ်ပေါင်း သုံးဆယ် မပြည့်မီ အနည်းဆုံး (၆) လ ကြိုတင်၍ အငှားရသူက အငှားချထားသူအား စာဖြင့်အကြောင်းကြားရမည်။ အကြောင်းကြားစာနှင့်အတူ ပထမ မြေငှားစာချုပ်ကို ပေးအပ်လျှင် ထိုအကြောင်းကြားစာ ရရှိသည့်နေ့မှ (၆) လအတွင်း နောက်နှစ်ပေါင်း သုံးဆယ် အတွက် ပထမမြေငှားစာချုပ်ပါ ပဋိညာဉ်ခံချက်များနှင့် ဖြစ်နိုင်သမျှတူညီသည့် ပဋိညာဉ်ခံချက်များပါရှိသည့် မြေငှားစာချုပ်အသစ်ကို အငှားစာချုပ်ရသူ၏ စရိတ်ဖြင့် အငှားချထားသူက ထုတ်ပေးရန်၊ အကယ်၍ မြေငှားခကို သတ်မှတ်ခြင်းမရှိသေးလျှင် ပထမမြေငှားစာချုပ်အရ နောက်ဆုံးပေးဆောင်ခဲ့ရသော သုံးလပါတ်မြေငှားခကို အငှားစာချုပ်ရသူက ပေးဆောင်ရန်။

ဤစာချုပ်ပါ စကားရပ်များကို သိရှိနားလည်ကြပြီးဖြစ်သဖြင့် ပြည်ထောင်စုသမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူး တို့ရှေ့တွင် ဦးစီးဌာနတံဆိပ်ကို ခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့် အဆိုပါ...ဦးမြင့်ဖြိုးကျော်...............................သည် ဤစာချုပ်ကိုအထက်၌ဖော်ပြခဲ့သည့် နေ့ရက်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးကြကြောင်း။

မူရင်း

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

မြို့ ...ရန်ကုန်.........

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ......ဦးမင်းထိန်...... ....
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

ဒုတိယ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ......ဦးခင်စိန်...... ....
ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

ညွှန်ကြားရေးမှူး ......ဦးဌေးအောင်...... တို့ ....
ညွှန်ကြားရေးမှူး

ရှေ့မှောက်၌ ခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့ လက်မှတ်ရေးထိုးသည်။

ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန ★ အမှတ်--- ရက်စွဲ--- မြေနှင့်အခွန်ဌာနခွဲ ★ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

အသိသက်သေ
ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး(မြေနှင့်အခွန်) ......ဒေါ်ခင်မေအေး......

အငှားစာချုပ်ရသူ ...ဦးမြင့်မြိုးကျော်......က လက်မှတ်ရေးထိုးသည်။ ....
အငှားစာချုပ်ရသူ

အသိသက်သေ
၁။ .... ၂။ ....

လက်ထောက်ညွှန်ကြားရေးမှူး
အထက်တွင် ရည်ညွှန်းထားသည့်ဇယား မြေနှင့်အခွန်ဌာနခွဲ(ရုံးချုပ်)

ဒေါ်စိုးအေးရှ .... ပြပြီး မြေပုံဖြစ်သော လူနေရပ်ကွက်အမှတ် ....ရွှေလင်ပန်း စက်မှုဇုန်....
မြေနှင့်အခွန်ဌာနခွဲ(ရုံးချုပ်) မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ....၂၅.........
မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

..ရန်ကုန်.... တိုင်းဒေသကြီး/ ပြည်နယ်၊ ...လှိုင်သာယာ... ခရိုင်/မြို့နယ် အတွင်းရှိ .... တန်းစား၊

မြေကွက်အမှတ် .....၄၈၀........ ဖြစ်သည့် ပူးတွဲပါမြေပုံ၌ မှင်နီဖြင့် ပြထားသော အလျား ၄၀၈'/ ၂၈၅', ၂၉၇' ...ပေ၊

အနံ ...၂၄၀', ၂၁၉'......ပေ ခန့်ရှိသော အလားအလာ ~

အရှေ့လားသော် ....မြေကွက်အမှတ် ၄၈၁..................

အနောက်လားသော် ....စက်ဘုံလမ်း ....

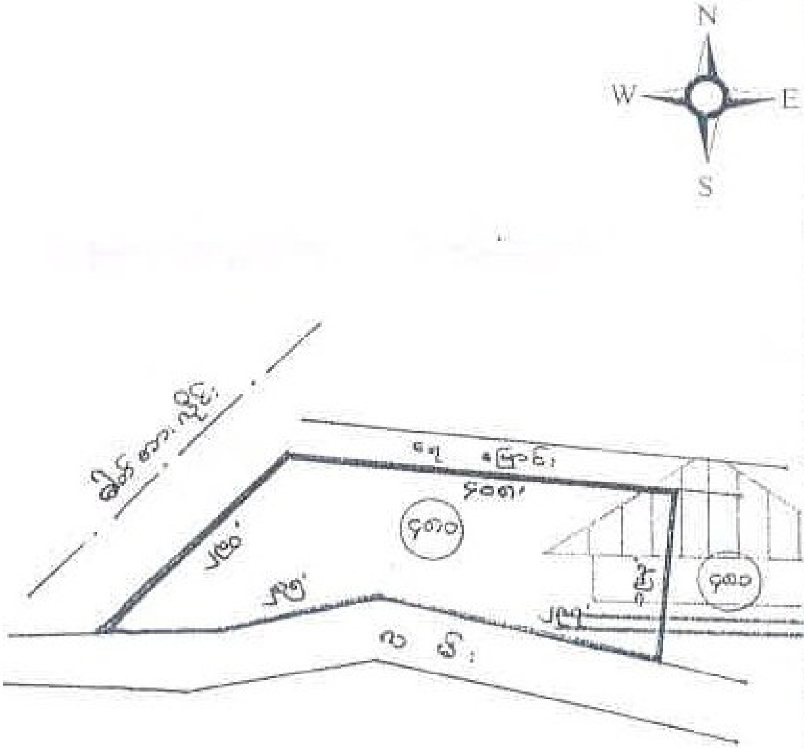
တောင်လားသော် ....လမ်း..............................

မြောက်လားသော် ....ရေနုတ်မြောင်း..........................

အတွင်းရှိ မြေအားလုံးဧရိယာ ....၂.၀၀..... ဧက (စတုရန်းပေ ....၈၇၁၂၀ ....)

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

မူရင်း



၂၀၁၄ /၁၅ ခုနှစ်သုံး မြေပုံမှ ရေးကူးပေးသည့် မှန်ကန်ကြောင်း သက်သေခံသည့် မြေငှားစာချုပ်မြေပုံ

အမည်ပေါက် ဦးမြင့်မြိုင်ကျော်

မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် - ၂၅

လူနေရပ်ကွက်အမှတ် - ရွှေလင်ပန်းစက်မှုဇုန်

မြေကွက်အမှတ် - ၄၁၀

မြေအမျိုးအစား - ၅၀ (၆၀) မြေဂရန်စာချုပ်

အလျား ...၂၁၀၅'၊၂၆၅'... × အနံ ...၁၉၃'...
ဧရိယာ ... ၈၇၃၂၀ စ/ပေ ဧက ၂.၀၀

မြို့နယ် လှိုင်သာယာ

စကေး ၁" လက္ခာ = ၁၀၀' ပေ

ထုတ်ပေးသည့်အမှုတွဲအမှတ်

(မင်းဇော်)
မြေတိုင်း - ၄
မြေတိုင်းဌာနခွဲ

၂၀၁၄ ၊/၁၅ ခုနှစ်သုံး မြေပုံ/မြို့မြေစာရင်းမှ ရေးကူးသော ကောက်နုတ်ချက်မိတ္တူမြေပုံ/မြေရာဇဝင်ဖြစ်၍ တိကျမှန်ကန်ကြောင်း ထောက်ခံပါသည်။ (မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန)

ကိုကိုနိုင်
ဦးစီး၊ ဆရာ ၅
မြေ တိုင်း ဌာ န ခွဲ

အမည်ပြောင်းလဲခြင်းမှတ်တမ်း

တိုင်းဒေသကြီး/ပြည်နယ် -

မြို့နယ် -

မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် -

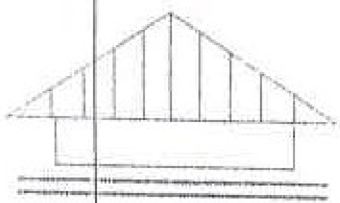
မြေကွက်အမှတ် -

ဧရိယာ -

မြေအမျိုးအစား -

မြေငှားစာချုပ်အမှတ် -

အမှုတွဲအမှတ် နှင့် ခွင့်ပြုရက်စွဲ	မြေငှားစာချုပ်အမည်ပေါက် နှင့် နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်	ပြောင်းလဲသည့်စာချုပ်အမှတ်နှင့်ရက်စွဲ (သို့) တရားရုံးဒီကရီနှင့်ရက်စွဲ	ပြောင်းလဲခံရသူ (သို့) တရားရုံးဒီကရီရရှိသူ၏အမည် နှင့် နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်
၁	၂	၃	၄



၁၁၇ ၊ ၃၄ [illegible]

အမှုတွဲအမှတ် နှင့် ခွင့်ပြုရက်စွဲ	မြေငှားစာချုပ်အမည်ပေါက် နှင့် နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကဒ်အမှတ်	ပြောင်းလွှဲသည့်စာချုပ် အမှတ်နှင့်ရက်စွဲ (သို့) တရားရုံးဒီကရီနှင့်ရက်စွဲ	ပြောင်းလွှဲခံရသူ (သို့) တရားရုံးဒီကရီရရှိသူ၏အမည် နှင့် နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကဒ်အမှတ်
၁	၂	၃	၄

015025

FORM VI

RETURN OF ALLOTMENTS
THE MYANMAR COMPANIES ACT.

(See Section 104)

(To be filed with the Registrar within one month after the allotment is made).

Return of allotment from the 7th of October 2015.

on the 7th of October 2015 of the *"MYANMAR WIN&WIN GARMENTS COMPANY LIMITED."

Made pursuant to Section 104 (1)

Number of the shares allotted payable in cash .... 149,945 Shares.

" " " " ....

Nominal amount of the shares so allotted .... USD. 149,945/-

" " " " .... Fully Paid Up

Amount paid or due and payable on cash such share .... USD. 1/-

" " " " .... Fully Paid Up

Number of ordinary shares allotted for a consideration other than cash NIL

Nominal amount to be ordinary shares so allotted .... NIL

Amount to be treated as paid on each such share .... NIL

The consideration for which such share have been allotted is as follow :-

---

NOTE In making a return of allotments under Section 104 (1) the Myanmar Companies Act., it is to be noted that -

1. When a return include several allotments made on different dates, the actual date of only the first and last of such allotment should be entered at the tip of the front page, and the registration of the return should be effected within one month of the first date.
2. When a return relates to one allotment only, made on one particular date, that date only should be inserted and the spaces for the second date struck out and the world made substituted for the world "From" after the world "allotments" above.

Here insert name of Company.

Distinguish between preference, ordinary, or other description of shares.

Presented for filing by : Mr. Yang Yongqing (MD)
Name, Address and Description of Allotees

Name & N.R.C No	Address	Description	Number of the shares allotted	
			Preference	Ordinary
1. SUMEC TEXTILE & LIGHT INDUSTRY CO., LTD.	No. 13F, Sumec Building, No.198 Changjiang Road, Nanjing, China 210018.			149,930 Shares
(a) Mr. Yang Yongqing P.P. NO. P 01223700	No. 13F Sumec Building No. 198 Changjiang Road, Nanjing, China 210018.			
(b) Mr. Fan Wenye P. P. NO. P 01385511	No. 13F Sumec Building No. 198 Changjiang Road, Nanjing, China 210018.			
2. Mr. Xiao Zhangyu (Nominee Shareholder) P. P. NO. P 01472814	No. 13F Sumec Building, No. 198 Changjiang Road, Nanging, Cana210018.	Businessman		15 Shares
			Total	149,945 Shares

Signature (Mr. Yang Yongqing)

Date 7-10-2015.

Yang Yong Qing
Managing Director
Myanmar Win-Win Garments Co., Ltd.

Myanmar Win-Win Garments Co., Ltd. No. Date

FORM VI

0.2 243

FORM VI

RETURN OF ALLOTMENTS
THE MYANMAR COMPANIES ACT.

(See Section 104)

(To be filed with the Registrar within one month after the allotment is made)

Return of allotment from the 16th of March, 2016

on the 16th of March, 2016 of the Myanmar Sumee Win Win Garments Co.,Ltd

Made pursuant to Section 104 (1)

Number of the shares allotted payable in cash .... 849,945 Shares

" " " " ....

Nominal amount of the shares so allotted .... USD. 849,945/- (Fully Paid Up)

" " " " ....

Amount paid or due and payable on cash such share .... USD. 1/-

" " " " ....

Number of ordinary shares allotted for a consideration other than cash

Nominal amount to be ordinary shares so allotted ....

Amount to be treated as paid on each such share ....

The consideration for which such share have been allotted is as follow : -

---

NOTE In making a return of allotments under Section 104 (1) the Myanmar Companies Act., it is to be noted that -

1. When a return include several allotments made on different dates, the actual date of only the first and last of such allotment should be entered at the tip of the front page, and the registration of the return should be effected within one month of the first date.
2. When a return relates to one allotment only, made on one particular date, that date only should be inserted and the spaces for the second date struck out and the world made substituted for the world "From" after the world "allotments" above.

Here insert name of Company.

Distinguish between preference, ordinary, or other description of shares.

Presented for filing by :

Name Address and Description [illegible]

Name & N.R.C No	Address	Description	Number of the shares allotted	
			Preference	Ordinary
1. SUMEC TEXTILE & LIGHT INDUSTRY CO., LTD (Represented By)	No.13F,Sumec Building, No.198 Changjiang Road,Nanjing,China 210018.			849860 Share
(a). Mr. Fan Wenye PP No.P 01385511	No.13F,Sumec Building, No.198 Changjiang Road,Nanjing,China 210018.	Businessman		
2. Ms. Zhang Sumei PP No.E 45183734	No.303-47,Jiang Su Sheng Jin Tan Shi,Jin Cheng Zheng Wei Lon Qiao Cun,China.	Businessman		85 Share
			Total	849,945 Shares

Signature

Date 16. 3. 2016

... Fan Wenye
Managing Director
Myanmar Sumec Win Win Garments Co., Ltd

FORM VI

030631

FORM XXVI

PARTICULARS OF DIRECTORS, MANAGERS AND MANAGING AGENTS AND OF ANY CHANGES THEREIN

(Myanmar Companies Act, See Section 87)

MYANMAR WIN-WIN GARMENTS CO., LTD. No. Date.

Name of Company : Myanmar Win-Win Garments Co., Ltd

Presented by : Mr.Fan Wenye

The Present Christian name or names of surnames	Nationality, National Registration Card No.	Usual Residential Address	Other Business Occupation	Changes
1. Mr.Fan Wenye	Chinese P P No. P 01385511	No.13F, Sumec Building, No.198 Changjiang Road, Nanjing, China 210018.	Businessman	Change From Director To Managing Director w.e.f 7.3.2016
2. Ms.Zhang Sumei	Chinese PP No. E 45183734	No.303-47, Jiang Su Sheng Jin Tan Shi, Jin Cheng Zheng Wei Lon Qiao Cun, China.	Businesswoman	Appointed as Director w.e.f 7.3.2016
3. Mr.Yang Yongqing	Chinese P P No. P 01223700	No.13F, Sumec Building, No.198 Changjiang Road, Nanjing, China 210018.	Businessman	Resigned From Managing Director w.e.f 7.3.2016
4. Mr.Xiao Zhangyu	Chinese P P No. P 01472814	No.13F, Sumec Building, No.198 Changjiang Road, Nanjing, China 210018.	Businessman	Resigned From Director w.e.f 7.3.2016

NOTE : (1) A Complete list of the Directors or Managers or Managing Agents shown as existing in the last particulars.

(2) A note of the changes since the last list should be made in the column for "Changes" by placing against the new Director's name the word "in place of .... and by writing against any former Director's name the the word "dead" "resigned" or as the case may be giving the date of change against the entry.

Signature ....

Designation Mr.Fan Wenye Director

MYANMAR WIN-WIN GARMENTS CO., LTD.

Dated this 7.3.2016

rm (26)

013781

Transfer of Shares

Myanmar Win-Win Garments Co.,Ltd

I Mr.Xiao Zhangyu,PP No.P 01472814

of No.13F Sumec Building,No.198 Changjiang Road,Nanjing,China 210018.

in consideration of the sum of USD-15

paid to me by Ms.Zhang,Sumei,PP No.E 45183734 of No.303 - 47,Jiang Su Sheng Jin Tan Shi,Jin Cheng Zheng Wei Lon Qiao Cun,China. do hereby transfer to the said transferee the (15) shares number ________ to ________ standing in my name in the Books of the abovenamed Company to hold unto the said transferee, his Executors, Administrations, and Assigns, subject to the several conditions on which I held the same at the time execution there of and I the said transferee do hereby agree to take the said shares subject to the same conditions.

As witness our hands the 7th day March 2016

Witness

Transferor Mr.Xiao Zhangyu

Designation

Designation Director

NO. 190 Sumec Building
Changjiang Road Nanjing China.
210018

Address

Address No.13F Sumeo Building, No.198 Changjiang Road,Nanjing, China 210018.



Witness

Transferee Ms.Zhang,Sumei

Designation

Designation

Address

Address No.303-47,Jiang Su Sheng Jin Tan Shi,Jin Cheng Zheng Wei Lon Qiao Cun,China.

P013855115CHN7612046M1609156192032OO<<<<<70
P<CHNLHL6PGKJOMMH<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<PAA

备注
OBSERVATIONS

中华人民共和国 PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

公务普通护照 PASSPORT FOR PUBLIC AFFAIRS

类型/Type P
国家码/Country Code CHN
护照号码/Passport No. P01385511

姓名 范雯烨
Surname/Given names FAN WENYE



性别/Sex 男/M
国籍/Nationality 中国/CHINESE
出生日期/Date of birth 04 DEC 1976
出生地点/Place of birth 江苏/JIANGSU
签发日期/Date of issue 15 SEP 2011
有效期至/Date of expiry 15 SEP 2016
签发机关/Authority 外交部(320)/MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS(320)

PCHNFAN<<WENYE<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<



中华人民共和国外交部请各国军政机关对持照人予以通行的便利和必要的协助。

The Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China requests all civil and military authorities of foreign countries to allow the bearer of this passport to pass freely and afford assistance in case of need.

中华人民共和国 PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

护照 PASSPORT

类型/Type P 国家码/Country Code CHN 护照号/Passport No. E45183734

张素梅
ZHANG, SUMEI

女/F 中国/CHINESE 01 JUL 1970

江苏/JIANGSU 03 3月/MAR 2015

江苏/JIANGSU 02 3月/MAR 2025

公安部出入境管理局
MPS Exit & Entry Administration

POCHNZHANG<<SUMEI<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<

E451837341CHN7007019F2503022NFMFMLNIMDLHA952

Address: NO. 303-47, Jiang Su Sheng
Jin Tan Shi, Jin Cheng Zheng
Wei Lon[illegible] Cun, China.

TO:SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD

Date:16 Feb 2016

Dear Sir /Madam,

Re:SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD

At the request of SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD (the "Company"),we confirm that the company is a customer of the Bank and maintains the following accounts with the Bank as of 31 Dec 2015

序号	客户账号	币种	户名	账户余额
1	7351110182300000718	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	30,603,231.60
2	7351110182300001106	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD(事业一部)	872.86
3	7351110182300001342	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD(事业二部)	199.49
4	7351110182300001940	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD(事业三部)	1.06
5	7351110182300006791	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD(事业四部)	0.06
6	7351110182300014201	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	16,332.32
7	7351110182300015193	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	830,129.58
8	7351110182300015264	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	0.00
9	7351111282300000210	GBP	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	51,988.82
10	7351111296500000479	GBP	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	5.99
11	7351111382300000258	HKD	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	0.00
12	7351111396500000598	HKD	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	0.00
13	7351111482300000991	USD	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	6,282,648.89
14	7351111482300002715	USD	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD 东方公司	35,747.67
15	7351111482300002880	USD	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY	0.00

			CO.,LTD(天元公司)	
16	7351111482300002951	USD	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD 长江公司	1,174,423.01
17	7351111482300003266	USD	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD(肯杰欧公司)	304.92
18	7351111496500003724	USD	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	1,689.00
19	7351112996500000276	AUD	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	0.00
20	7351115182300000456	EUR	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	217,820.87
21	7351115196500001913	EUR	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	1,024,540.62
22	8110501061800091991	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	180,000.00
23	8110501061900091939	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	1,008,129.47
24	8110501062600196948	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	574,016.21
25	8110501062700105239	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	3,726,635.04
26	8110501062800119892	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	2,000,000.00
27	8110501062900145786	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	980,833.37
28	8110501063000190959	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	235,000.00
29	8110501063000196953	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	846,556.13
30	8110501063100185880	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	800,000.00
31	8110501063200097897	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	769,480.00
32	8110501063200166426	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	676,602.69
33	8110501063200190962	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	297,800.00
34	8110501063300085910	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	1,301,108.31
35	8110501063300116472	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	639,046.40
36	8110501063300145794	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	1,403,907.60

37	8110501063300174431	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	975,386.56
38	8110501063300216791	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	1,012,000.00
39	8110501063400119848	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	80,000.00
40	8110501063400145762	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	1,600,000.00
41	8110501063400145773	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	400,000.00
42	8110501063400168685	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	209,373.60
43	8110501063400182606	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	1,159,051.45
44	8110501063400204239	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	802,405.52
45	8110501063500079214	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	1,000,000.00
46	8110501063500165663	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	1,195,000.00
47	8110501063500185803	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	1,200,000.00
48	8110501063500204235	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	2,000,000.00
49	8110501063600057293	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	24,000.00
50	8110501063600165667	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	1,107,000.00
51	8110501063600174426	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	557,242.50
52	8110501063600204195	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	74,000.00
53	8110501063700158921	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	329,716.40
54	8110501063700192103	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	1,187,668.92
55	8110501063800182618	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	2,384,692.57
56	8110501063800183464	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	800,000.00
57	8110501063900065787	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	40,000.00
58	8110501063900101467	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	40,000.00

59	8110501063900158909	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	900,000.00
60	8110501064000070252	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	408,178.28
61	8110501064000094127	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	600,000.00
62	8110501064000104909	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	500,000.00
63	8110501064000130606	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	2,139,611.67
64	8110501064200051556	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	1,120,000.00
65	8110501064200111056	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	600,000.00
66	8110501064200216780	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	1,338,000.00
67	8110501064300204206	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	126,000.00
68	8110501064500134578	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	135,000.00
69	8110501064900062508	CNY	SUMEC TEXTILE AND LIGHT INDUSTRY CO.,LTD	186,000.40

The above information is released upon the request of the Company and is for reference only. You are responsible for making your own assessment of all information contained in this letter and are advised to verify the authenticity of such information or seek independent advice before relying on the information. We accept no legal responsibility and shall not be liable for any loss,liability,damage,cost,or expenses howsoever arising from reliance on this information by any person,or from any inaccuracy or error in this information.

Yours faithfully,

For and on behalf of

CHINA CITIC BANK Nanjing Branch International Banking Department

BUSINESS LICENSE

Registration No. 320000000201503100019
Registration No. 320000000010985

(With the seal of SUMEC Textile and Light Industry Co., Ltd.)

Name:	SUMEC Textile and Light Industry Co., Ltd.
Type:	Limited liability company
Address:	13/F, No. 198, Changjiang Road, Nanjing City
Legal Representative:	Yang Yongqing
Registered Capital:	RMB 158,000,000.00
Date of Foundation:	December 26, 1997
Business Term:	December 26, 1997 ~ ******
Business Scope:	Import and export of various goods and technologies including garments, etc.; production, processing and sales of garments, textiles, textile raw materials, crafts and ornaments; sales of metal materials; operations of hazardous chemicals (dealt with as per the scope specified in the license). (The items that require approval pursuant to the law shall not be dealt with until the approval of the competent authority is obtained.)

(QR Code)

Registration Organ: (With the seal of Jiangsu Administration for Industry and Commerce)

March 10, 2015

公 证 书

(2016)宁南证经外字第165号

申请人：江苏苏美达轻纺国际贸易有限公司，住所：南京市长江路198号十三楼，法定代表人：杨永清，男，一九六六年七月五日出生，公民身份号码：320102196607052852。

公证事项：营业执照

兹证明江苏省工商行政管理局于二〇一五年三月十日发给江苏苏美达轻纺国际贸易有限公司的《营业执照》原件与前面的影印件相符，原件属实。前面的《营业执照》影印件中所附的英文译本与中文原本内容相符。

中华人民共和国江苏省南京市南京公证处

公证员 姜玉珍

江苏省南京市南京公证处

二〇一六年十二月十五日

[illegible]727897

NOTARIAL CERTIFICATE

(2016)NNZ.JW.Zi,No.165

Applicant: SUMEC Textile and Light Industry Co., Ltd., Address: 13/F, No. 198, Changjiang Road, Nanjing City, Legal Representative: Yang Yongqing, male, born on July 5, 1966, Citizen ID No. 320102196607052852.

Issue under notarization: Business License

This is to certify that the foregoing photocopy of the Business License issued to SUMEC Textile and Light Industry Co., Ltd. by Jiangsu Administration for Industry and Commerce on March 10, 2015 conforms to the original, and that the original document is authentic, and that the attached English translation of the photocopy conforms to the original document in Chinese.

Notary: Jiang Yuzhen(Signature)

Nanjing Notary Public Office

Nanjing City, Jiangsu Province

The People's Republic of China(Seal)

Feb.15, 2016

营业执照

编　号 320000000201503100019

注册号 320000000010985

名　　称　江苏苏美达轻纺国际贸易有限公司

类　　型　有限责任公司

住　　所　南京市长江路１９８号十三楼

法定代表人　杨永清

注册资本　15800万元整

成立日期　1997年12月26日

营业期限　1997年12月26日至******

经营范围　自营和代理服装等各类商品及技术的进出口业务，服装、纺织品、纺织原料、工艺品及饰品的生产、加工、销售，金属材料的销售，危险化学品经营（按许可证所列范围经营）。（依法须经批准的项目，经相关部门批准后方可开展经营活动）

登记机关　江苏省工商行政管理局

2015 年 03 月 10 日

To:

The Director General
Directorate of Investment and Company Administration
The Government of the Republic of the Union of Myanmar
No. 1, Thitsar Road, Yankin Township, Yangon.

Date: 4.3.16.

Re: **Application to check availability of company name for foreign company registration**

1. I wish to submit an application to confirm the availability of the following company name:

   Name in English: Myanmar Sumec Win Win Garments Co., Ltd

   Name in Myanmar: မြန်မာ ဆူးမက် ဝင်းဝင်း ဂါးမန့်တင် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်.

   (*The proposed company name must be specified in both English & Myanmar*).

2. The contact details of the applicant are as listed below:

   Name: ....

   Company: ....

   Address: ....

   ....

   Phone number: ....

3. The business objectives and activities of the proposed foreign company are as listed below:

   (i) ....
   (ii) ....
   (iii) ....
   (iv) ....
   (v) ....
   (vi) ....
   (vii) ....
   (viii) ....

Signature of applicant: ....

Name: Zaw Mya Aung

NRC (Myanmar) or Passport No. (and country) : 12/Ya Ka Na (N) 075416

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရန်ကုန်။

ရက်စွဲ။ ။၂၀၁၆ခုနှစ်၊မတ်လ၊(၃၀)ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ ကုမ္ပဏီနှင့်ပတ်သက်၍ ရှင်းလင်းတင်ပြခြင်း။

အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ ကျွန်တော်များ Myanmar Win Win Garment Company Limited ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အမှတ် 1245 FC/2014-2015နှင့် Form of Permit တွင် အေဂျင်စီလုပ်ငန်းများ၊ ကျွမ်းကျင်မှုအတိုင်ပင်ခံများ၊ လုပ်ငန်းအတိုင်ပင်ခံများ၊အုပ်ချုပ်မှုအတိုင်ပင်ခံများနှင့်အကြံပေးဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်းများ လုပ်ဆောင်ခွင့်ရရှိထားသော ကုမ္ပဏီဖြစ်ပါသည်။

ယခုအခါ (1) ဒါရိုက်တာနှင့်အစုရှယ်ယာရှင်ပြောင်းလဲခြင်း

(2) ကုမ္ပဏီအမည်ပြောင်းလဲခြင်း

(3)မတည်ရင်းနှီးငွေလျှော့ချခြင်း

(4) လိပ်စာပြောင်းလဲခြင်းတို့ကို ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်ရုံး သို့တင်ပြပြီး CRD လည်းထွက်ရှိပြီးဖြစ်ပါသည်။

မတည်ရင်းနှီးငွေလျှော့ချခြင်းကိုလည်း ဆက်လက်လုပ်ကိုင်နေဆဲဖြစ်ပါသည်။ကျွန်တော်များ ကုမ္ပဏီသည် ယခင်ကဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်းနှင့်ဖွဲ့စည်းခဲ့ပြီး ကုမ္ပဏီသက်တမ်းကို 18-Mar-2015 မှ 17-Mar-2020 ထိ ရရှိခဲ့ပြီး ဖြစ်ပါသည်။

ယခုအခါကျွန်တော်များ Myanmar Sumec Win Win Garment Company Limited အနေနှင့် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှုကော်မရှင် သို့ စီအမ်ပီစံနစ်ဖြင့် အထည်အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းကို ခွင့်ပြုချက်တောင်းခံ ပြီး ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင် ရုံးတွင်လည်း လုပ်ငန်းရည်ရွယ်ချက် ထပ်မံတိုးမြှင့် လုပ်ကိုင်နေဆဲ ဖြစ်ကြောင်းရှင်းလင်း တင်ပြ အပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

Mr.Fan Wenye
Investor
Myanmar Sumec Win Win Garments
Company Limited

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့် စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုဝန်ကြီးဌာန

ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်လက်မှတ်

အမှတ် ၁၂၄၅ အက်ဖ်စီ/ ၂၀၁၄-၂၀၁၅

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေအရ မြန်မာ စူးမေ ဝင်း ဝင်း ဂါးမန့်တ်စ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက် အား ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော လီမိတက် ကုမ္ပဏီအဖြစ် ၂၀၁၅ နှစ်၊ မတ် လ၊ ၁၈ ရက်နေ့တွင် မှတ်ပုံတင်ခွင့်ပြုလိုက်သည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်(ကိုယ်စား)
(နီလာမူ၊ ညွှန်ကြားရေးမှူး)
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR
MINISTRY OF NATIONAL PLANNING AND ECONOMIC DEVELOPMENT

CERTIFICATE OF INCORPORATION

NO. 1245 FC of 2014-2015

I hereby certify that MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS COMPANY LIMITED is this day incorporated under the Myanmar Companies Act and that the company is Limited.

Given under my hand at Yangon this EIGHTEENTH day of MARCH, TWO THOUSAND AND FIFTEEN.

For Director General
(Nilar Mu - Director)
Directorate of Investment and Company Administration

ဤကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်လက်မှတ်သည်(၁၈-၃-၂၀၁၅) မှ (၁၇-၃-၂၀၂၀) ရက်နေ့ အထိ (၅)နှစ် သက်တမ်းအတွက်သာ ဖြစ်သည်။ သက်တမ်းမကုန်ဆုံးမီ (၃)လ အလိုတွင် သက်တမ်းတိုးရန် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာနသို့ လျှောက်ထား ရမည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်(ကိုယ်စား)
(သက်ပိုင်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး)

The name of company changed from Myanmar Win-Win Garments Co., Ltd. to Myanmar Sumec Win Win Garments Co., Ltd. made on 8-3-2016.

For Director General,
(Thet Paing, Deputy Director)

ORIGINAL

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR
MINISTRY OF NATIONAL PLANNING AND ECONOMIC DEVELOPMENT

FORM 1

FORM OF PERMIT

(See section 27 A)

Permit No. 1245FC/2014-2015(Amended)

Date 14th March, 2016

The Ministry of National Planning and Economic Development of the Government of the Republic of the Union of Myanmar in pursuance of the Myanmar Companies Act hereby grants a permit to the MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS COMPANY LIMITED in respect of which particulars are detailed below, to carry on its business within the Republic of the Union of Myanmar subject to the provisions contained in the said Act.

(1)	Name of the Company	Myanmar Sumec Win Win Garments Co., Ltd.
(2)	Country of incorporation of the company.	The Republic of the Union of Myanmar
(3)	Location of the company's Head Office and / or Principal Office in the Republic of the Union of Myanmar.	Plot No.480, Myay Taing Quarter No.25, Corner of Kanaung Min Thargyi Street and Watmasut Wun Daut Street, Shwe Lin Ban Industrial Zone, Hlaing Tharyar Township, Yangon.
(4)	The object for which the company is formed (field of business).	Mentioned in back page.
(5)	(a) The amount of Capital and the number of shares into which the Capital is divided.	USD 10,000,000 divided into 10,000,000 shares of USD 1 each.
	(b) If more than one class of shares is authorised, the description of each class.	Only one class.
(6)	The names, addresses and nationality of the directors.	As per List attached.
(7)	The maximum amount of indebtedness which may be incurred by the company and also a prohibition against the contracting of debts in excess of that amount.	As per conditions attached.
(8)	Period of validity of permit.	March 18, 2015 to March 17, 2020.
(9)	Statement of compliance with legal requirements for issue of Capital including the amount to be paid in before business is commenced.	As per conditions attached.
(10)	Statement of compliance with such conditions as may be prescribed.	The conditions attached to the permit and conditions as may be prescribed from time to time are also to be strictly adhered to by the company.

By order

For Director General
(Nilar Mu - Director)

Directorate of Investment and Company Administration

Agency business, technical consultants, business consultants, management consultants and advisory services. Business of surveying and inspection. Business of feasibility study on new projects, projects formulation, project appraisal and projects evaluation. Business of servicing, maintenance of repairing of all kinds of vehicles and machines. Business of installation, maintenance and renovation of electrical and electronic goods.

For Director General
(Thet Paing, Deputy Director)

The name of company changed from Myanmar Win-Win Garments Co., Ltd. to Myanmar Sumec Win Win Garments Co., Ltd. made on 8-3-2016.

For Director General,
(Thet Paing, Deputy Director)

The business objectives mentioned in the Memorandum of Association shall be allowed to perform. If it is necessary, permit or license from relevant Union Ministries, Departments and Organizations of the Republic of the Union of Myanmar must be obtained in accordance with existing laws, rules and regulations.

Issued Date:

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့်ကုမ္ပဏီ

မြန်မာ စူးမေ ဝင်းဝင်း ဂါးမန့်တ်စ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း

နှင့်

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ

****

THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Memorandum Of Association

AND

Articles Of Association

OF

MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS COMPANY LIMITED

MYANMAR WIN-WIN GARMENTS
No.
Date

ကုမ္ပဏီ၏ (၉-၃-၂၀၁၉) ရက်စွဲပါ တင်ပြစာနှင့် (   )တွင် ကျင်းပသော အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့် စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု ဝန်ကြီးဌာန၏ စာအမှတ် – ရကာ – ၁၀ / ၁   /၂၀၁၆(၀၃၇၅၄   ) အရ ကုမ္ပဏီ၏ မူလအမည် မြန်မာ ဝင်း ဝင်း ဂါးမန့်တ်စ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်(**Myanmar Win - Win Garments Company Limited**) မှ အမည်သစ် မြန်မာ စူးမေ ဝင်း ဝင်း ဂါးမန့်တ်စ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်(**Myanmar Sumec Win Win Garments Company Limited**) သို့ ပြောင်းလဲပြင်ဆင်ခြင်းဖြစ်ပါသည်။

လက်ခံသင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း၊ သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းတို့တွင်လည်း ပြင်ဆင်ပြီးဖြစ်ပါသည်။

M. Fan Wenye
Managing Director
MYANMAR WIN-WIN GARMENTS CO., LTD

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့်ကုမ္ပဏီ

မြန်မာ စူးမေ ဝင်းဝင်း ဂါးမန့်တ်စ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း

****

၁။ ကုမ္ပဏီ၏ အမည်သည် " မြန်မာ စူးမေ ဝင်းဝင်းဂါးမန့်တ်စ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက် " ဖြစ်ပါသည်။

၂။ ကုမ္ပဏီ၏ မှတ်ပုံတင် အလုပ်တိုက်သည် ပြည်ထောင်စု သမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း တည်ရှိရမည်။

၃။ ကုမ္ပဏီ တည်ထောင်ရခြင်း၏ ရည်ရွယ်ချက်များမှာ တစ်ဖက်စာမျက်နှာပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်။

၄။ အစုဝင်များ၏ ပေးရန်တာဝန်ကို ကန့်သတ်ထားသည်။

၅။ ကုမ္ပဏီ၏ သတ်မှတ် မတည်ငွေရင်းသည် အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁၀,၀၀၀,၀၀၀/- (အမေရိကန်ဒေါ်လာ ဆယ်သန်း တိတိ) ဖြစ်၍ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁/-(အမေရိကန်ဒေါ်လာ တစ် ဒေါ်လာ တိတိ)တန် အစုရှယ်ယာပေါင်း (၁၀,၀၀၀,၀၀၀) ခွဲထားပါသည်။ ကုမ္ပဏီ၏ ရင်းနှီးငွေကို ကုမ္ပဏီ၏ စည်းမျဉ်းများနှင့် လက်ရှိ တရားဝင်တည်ဆဲဖြစ်နေသော တရားဥပဒေ ပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့် အညီ အလျောက် သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေး၌ တိုးမြှင့်နိုင်ခွင့်၊ လျှော့ချနိုင်ခွင့် နှင့် ပြင်ဆင်နိုင်ခွင့် အာဏာ ရှိစေရမည်။

MYANMAR WIN-WIN GARMENTS CO., LTD. *
No.........
Date.........

ကုမ္ပဏီ၏ (၉ . ၃ ၂၀၁၈) ရက်စွဲပါ တင်ပြစာနှင့် (   )တွင် ကျင်းပသော အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့် စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု ဝန်ကြီးဌာန၏ မှတ်ချက် - ရက - ၁၀/ ၁ /၂၀၁၆(၀၃၇၅၄) အရ ကုမ္ပဏီ၏ မူလအမည် မြန်မာ ဝင်း ဝင်း ဂါးမန့်တ်စ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်(**Myanmar Win - Win Garments Company Limited**) မှ အမည်သစ် မြန်မာ စူးမေ ဝင်း ဝင်း ဂါးမန့်တ်စ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်(**Myanmar Sumec Win Win Garments Company Limited**) သို့ ပြောင်းလဲပြင်ဆင်ခြင်းဖြစ်ပါသည်။

လက်ခံသင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း၊ သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းတို့တွင်လည်း ပြင်ဆင်ပြီးဖြစ်ပါသည်။

Mr Fan Wenye
Managing Director

(၁) [illegible] ပြည်တွင်း [illegible] [illegible]

(က) ဆောက်လုပ်ရေးလုပ်ငန်းများ၊ ကျွမ်းကျင်မှုအတိုင်ပင်ခံများ၊ လုပ်ငန်းအတိုင်ပင်ခံများ၊ အုပ်ချုပ်မှုအတိုင်ပင်ခံများနှင့် အကြံပေးဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်းများ၊

(ခ) တိုင်းတာရေးနှင့် စစ်ဆေးရေးလုပ်ငန်း၊

(ဂ) စီမံကိန်းသစ်များ၌ ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်ခြေရှိမည့် ရှိ-မရှိ လေ့လာခြင်း၊ စီမံကိန်းပုံစံများချမှတ်ခြင်း၊ စီမံကိန်း ကုန်ကျစရိတ်ခန့်မှန်းခြင်းနှင့် တန်ဖိုးတွက်ချက်ခြင်းလုပ်ငန်းများ၊

(ဃ) ယာဉ်နှင့် စက်ကိရိယာအမျိုးမျိုး ကြံ့ခိုင်ရေးပြုလုပ်ခြင်း၊ မွမ်းမံခြင်းနှင့် ပြင်ဆင်ခြင်းလုပ်ငန်းများ၊

(င) လျှပ်စစ်နှင့် အီလက်ထရောနစ်ကုန်ပစ္စည်းများ တပ်ဆင်ခြင်း၊ ပြုပြင်ခြင်းနှင့် မွမ်းမံတည်ဆောက်ခြင်းလုပ်ငန်းများ၊

(၂) ကုမ္ပဏီမှ သင့်လျော်လျောက်ပတ်သည်ဟု ယူဆပါက ကုမ္ပဏီ၏ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် အကျိုးရှိစေရန် အတွက် မည်သည့်ပုဂ္ဂိုလ်၊ စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်း၊ ကုမ္ပဏီ၊ ဘဏ်၊ သို့မဟုတ်၊ ငွေကြေးအဖွဲ့အစည်း ထံမှမဆို ငွေချေးယူရန်။

ခြွင်းချက်။ ကုမ္ပဏီသည် အထက်ဖော်ပြပါ ရည်ရွယ်ချက်များကို ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း၌ဖြစ်စေ၊ အခြားမည်သည့်အရပ်ဒေသ၌ဖြစ်စေ၊ အချိန်ကာလအလိုက် တည်မြဲနေသော တရားဥပဒေများ၊ အမိန့် ကြော်ငြာစာများ၊ အမိန့်များက ခွင့်ပြုထားသည့် လုပ်ငန်းများမှအပ အခြားလုပ်ငန်းများကို လုပ်ကိုင် ဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုပါ။ ထို့အပြင် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း၌ အချိန်ကာလအားလျော်စွာ တည်မြဲနေသည့် တရားဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များ၊ အမိန့်ကြော်ငြာစာများ၊ အမိန့်များနှင့် လျော်ညီသင့် တော်ခြင်း၊ သို့မဟုတ်၊ ခွင့်ပြုထားရှိခြင်းရှိမှသာလျှင် လုပ်ငန်းများကို ဆောင်ရွက်မည်ဟု ခြွင်းချက် ထားရှိပါသည်။

အောက်တွင် အမည် နိုင်ငံသား နေရပ်လိပ်စာအပြည့်အစုံဖော်ပြပါရှိသော အသင်းတွင် လက်မှတ်ရေးထိုးသူ ကျွန်ုပ်တို့သည် ဤသင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းအရ ကုမ္ပဏီတစ်ခုဖွဲ့စည်းရန် လိုလားသည့်အလျောက် ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည်အသီးသီးနှင့် ယှဉ်တွဲ၍ ပြထားသောအစုရှယ်ယာများကို ကုမ္ပဏီ၏ မတည်ရင်းနှီးငွေတွင် ထည့်ဝင်ရယူကြရန် သဘောတူကြပါသည်၊

စဉ်	အစုထည့်ဝင်သူများ၏ အမည်၊ နေရပ်လိပ်စာနှင့်၊ အလုပ်အကိုင်	နိုင်ငံသားနှင့်၊ အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ရယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ	ထိုးမြဲလက်မှတ်
1.	SUMEC TEXTILE & LIGHT INDUSTRY COMPANY LIMITED. No.13F Sumec Building, No.198 Changjiang Road, Nanjing, China 210018.	Incorporated in China Company Registration No. 320000000010985	999, 900 Shares	
	Represented by:			
	(1) Mr. Yang Yongqing No.13F Sumec Building, No.198 Changjiang Road, Nanjing, China 210018. (Businessman)	Chinese P.P.No. P 01223700		
	(2) Mr. Fan Wenye No.13F Sumec Building, No.198 Changjiang Road, Nanjing, China 210018. (Businessman)	Chinese P.P.No. P 01385511		
2.	Mr. Xiao Zhangyu (Nominee Shareholder) No.13F Sumec Building, No.198 Changjiang Road, Nanjing, China 210018. (Businessman)	Chinese P.P.No. P 01472814	100 Shares	

ရန်ကုန်မြို့။ နေ့စွဲ၊ ၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ မတ် လ၊ ရက်။

အထက်ပါလက်မှတ်ရှင်များသည် ကျွန်ုပ်တို့၏ ရှေ့မှောက်တွင်

လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

မြန်မာ စူးမေ ဝင်းဝင်းဂါးမန့်တ်စ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ

၁။ ဤသင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းနှင့် လိုက်လျောညီထွေ မဖြစ်သည့် စည်းမျဉ်းများမှအပ၊ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲ ပထမဇယားပုံစံ 'က' ပါ စည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီနှင့် သက်ဆိုင်စေရမည်။ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၁၇ (၂)တွင်ဖော်ပြပါရှိသည့် မလိုက်နာမနေရ စည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီနှင့် အစဉ်သဖြင့် သက်ဆိုင်စေရမည်။

အများနှင့် မသက်ဆိုင်သော ကုမ္ပဏီ

၂။ ဤကုမ္ပဏီသည်အများနှင့်မသက်ဆိုင်သည့်ကုမ္ပဏီဖြစ်၍အောက်ပါသက်မှတ်ချက်များသည် အကျိုးသက်ရောက်စေရမည်။

(က) ဤကုမ္ပဏီက ခန့်အပ်ထားသော ဝန်ထမ်းများမှအပ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှင်အရေအတွက်ကို ငါးဆယ် ထိ သာကန့်သတ်ထားသည်။

(ခ) ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှယ်ယာ သို့မဟုတ် ဒိဘင်ချာ သို့မဟုတ် ဒိဘင်ချာစတော့(ခ်) တခုခုအတွက်ငွေထည့် ဝင်ရန် အများပြည်သူတို့အား ကမ်းလှမ်းခြင်းမပြုလုပ်ရန် တားမြစ်ထားသည်။

မ, တည်ရင်းနှီးငွေနှင့် အစုရှယ်ယာ

၃။ ကုမ္ပဏီ၏သတ်မှတ် မတည်ငွေရင်းသည် အမေရိကန်ဒေါ်လာ -၁၀,၀၀၀,၀၀၀/- (အမေရိကန်ဒေါ်လာ ဆယ်သန်းတိတိ) ဖြစ်၍အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁/-(အမေရိကန်ဒေါ်လာ တစ် ဒေါ်လာ တိတိ) တန် အစုရှယ်ယာပေါင်း (၁၀,၀၀၀,၀၀၀) ခွဲထားပါသည်။ ကုမ္ပဏီ၏ရင်းနှီးငွေကိုကုမ္ပဏီ၏ စည်းမျဉ်းများနှင့် လက်ရှိတရားဝင်တည်ဆဲဖြစ်နေသော တရားဥပဒေ ပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့် အညီအထွေထွေ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေး၌ တိုးမြှင့်နိုင်ခွင့်၊ လျှော့ချနိုင်ခွင့်နှင့် ပြင်ဆင် နိုင်ခွင့်အာဏာရှိစေရမည်။

၄။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို မထိခိုက်စေလျက် အစုရှယ်ယာများသည် ဒါရိုက်တာများ၏ ကြီးကြပ်ကွပ်ကဲမှု အောက်တွင် ရှိစေရမည်။ ၎င်းဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သောပုဂ္ဂိုလ်များအားသက် မှတ်ချက် အခြေအနေ တစ်စုံတစ်ရာဖြင့် အစုရှယ်ယာများကို ခွဲဝေချထားခြင်း သို့မဟုတ် ထုခွဲရောင်းချခြင်းတို့ကို ဆောင်ရွက် နိုင်သည်။

MYANMAR WIN-WIN GARMENTS CO., LTD.
No.........
Date.........

ကုမ္ပဏီ၏ (၉ . ၇ . ၂၀၁၆) ရက်စွဲပါ တင်ပြစာနှင့် (   )တွင် ကျင်းပသော အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့် စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု ဝန်ကြီးဌာန၏ စာအမှတ် – ရက – ၁၀/ ၁ / ၂၀၁၆(၀၃၇၅၄) အရ ကုမ္ပဏီ၏ မူလအမည် မြန်မာ ဝင်း ဝင်း ဂါးမန့်တ်စ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်(**Myanmar Win - Win Garments Company Limited**) မှ အမည်သစ် မြန်မာ စူးမေ ဝင်း ဝင်း ဂါးမန့်တ်စ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်(**Myanmar Sumec Win Win Garments Company Limited**) သို့ ပြောင်းလဲပြင်ဆင်ခြင်းဖြစ်ပါသည်။

လက်ခံသင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း၊ သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းတို့တွင်လည်း ပြင်ဆင်ပြီးဖြစ်ပါသည်။

Mr. Fan Wenye
Managing Director

...ယာလက်မှတ်များကို အထွေထွေမန်နေဂျာ သို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်သည့် အခြားပုဂ္ဂိုလ်များ ...လက်မှတ်ရေးထိုး၍ ကုမ္ပဏီ၏တံဆိပ်ရိုက်နှိပ်ထုတ်ပေးရမည်။ အစုရှယ်ယာလက်မှတ်များသည် ပုံပန်းပျက်ခြင်း၊ ...သုံးခြင်း သို့မဟုတ် ပျက်စီးခြင်းဖြစ်ပါက အဖိုးအခဖြင့် ဖြန်လည်အသစ်ပြုလုပ်ပေးမှုကို သော်လည်းကောင်း၊ ...ရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟုယူဆသော အခြားသက်သေခံ အထောက်အထား တစ်စုံတစ်ရာကို တင်ပြစေ၍ ...ပေးသည်းကောင်း ထုတ်ပေးနိုင်သည်။ ကွယ်လွန်သွားသော အစုရှယ်ယာရှင်တစ်ဦး၏ တရားဝင် ကိုယ်စားလှယ်ကို ...ရိုက်တာများက အသိအမှတ် ပြုပေးရမည်ဖြစ်သည်။

၆။ ...ရိုက်တာများသည် အစုရှင်များက ၄င်းတို့၏ အစုရှယ်ယာများအတွက် မပေးသွင်းရသေးသော ငွေများကိုအခါ ...ပေးလျော်စွာ တောင်းဆိုနိုင်သည်။ အစုရှင်တိုင်းကလည်း ၄င်းတို့ထံတောင်းဆိုသည့် အကြိမ်တိုင်းအတွက် ဒါရိုက်တာ များက သတ်မှတ်သည့်ပုဂ္ဂိုလ်များထံ သတ်မှတ်သည့်အချိန်နှင့်နေရာတွင် ပေးသွင်းစေရန် တာဝန်ရှိစေရမည်။ ဆင့်ခေါ်မှု ...စ်ခုအတွက် အရစ်ကျပေးသွင်းစေခြင်း၊ သို့မဟုတ် ပယ်ဖြတ်ခြင်း သို့မဟုတ် ရွှေ့ဆိုင်းခြင်းတို့ကို ဒါရိုက်တာများက သတ်မှတ်နိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ

၇။ သင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေးက တစ်စုံတစ်ရာ သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းမှုမပြုလုပ်သမျှ ဒါရိုက်တာများ၏ အရေအတွက်သည် (၂)ဦးထက်မနည်း၊ (၁၅)ဦးထက်မများစေရ။
ဒါရိုက်တာများမှာ–

(1) Mr. Yang Yongqing
(2) Mr. Fan Wenye
(3) Mr. Xiao Zhangyu

တို့ဖြစ်ကြပါသည်။

၈။ ဒါရိုက်တာများသည် ၄င်းတို့အနက်မှ တစ်ဦးကို မန်နေဂျင်း ဒါရိုက်တာအဖြစ် အချိန်အခါအလိုက် သင့်လျော်သော သတ်မှတ်ချက်များ၊ ဥပဏ်ပူဇော်ခများဖြင့် ခန့်ထားရမည်ဖြစ်ပြီး အခါအားလျော်စွာ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က ပေးအပ်သော အာဏာများအားလုံးကို ၄င်းက အသုံးပြုနိုင်သည်။

၉။ ဒါရိုက်တာတစ်ဦးဖြစ်မြောက်ရန် လိုအပ်သော အရည်အချင်းသည် ကုမ္ပဏီ၏ အစုရှယ်ယာ အနည်းဆုံး(–)စုကို ပိုင်ဆိုင်ခြင်းဖြစ်၍ ၄င်းသည် မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေပုဒ်မ၈၅ပါပြဋ္ဌာန်းချက်များကို လိုက်နာရန် တာဝန်ရှိသည်။

၁၀။ အစုရှယ်ယာများ လွှဲပြောင်းရန် တင်ပြချက်ကို မည်သည့် အကြောင်းပြချက်မျှ မပေးဘဲ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့သည် ၄င်းတို့၏ပြည့်စုံ၍ ချုပ်ချယ်ခြင်းကင်းသော ဆင်ခြင်တွက်ဆမှုဖြင့် မှတ်ပုံတင်ရန် ငြင်းဆိုနိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ၏ ဆောင်ရွက်ချက်များ

၁၁။ ဒါရိုက်တာများသည် ၄င်းတို့သင့်လျော်သည် ထင်မြင်သည့်အတိုင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် တွေ့ဆုံဆွေးနွေးခြင်း၊ အစည်းအဝေးရွှေ့ဆိုင်းခြင်း၊ အချိန်မှန်စည်းဝေးခြင်း၊ အစည်းအဝေးအထမြောက်ရန် အနည်းဆုံးဒါရိုက်တာဦးရေ သတ်မှတ်ခြင်းတို့ကို ဆောင်ရွက်နိုင်သည်။ ယင်းသို့မသတ်မှတ်ပါက ဒါရိုက်တာနှစ်ဦးတက်ရောက်လျှင် အစည်းအဝေးထမြောက်ရမည်။ အစည်းအဝေးတွင်မည်သည့်ပြဿနာမဆို ပေါ်ပေါက်ပါက မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ၏ အဆုံးအဖြတ်သည်အတည်ဖြစ်ရမည်။ မည်သည့်ကိစ္စများကိုမဆို မဲခွဲဆုံးဖြတ်ရာတွင် မဲအရေအတွက်တူနေပါက သဘာပတိသည် ဒုတိယမဲသို့မဟုတ် အနိုင်မဲကို ပေးနိုင်သည်။

၁၂။ ဒါရိုက်တာများ၏ အစည်းအဝေးကို မည်သည့်ဒါရိုက်တာကမဆို အချိန်မရွေး ခေါ်နိုင်သည်။

၇။ ဒါရိုက်တာအားလုံးက လက်မှတ်ရေးထိုးထားသော ရေးသားထားသည့်ဆုံးဖြတ်ချက်တစ်ရပ်သည် နည်းလမ်းတကျ ခေါ်ယူကျင်းပသော အစည်းအဝေးက အတည်ပြုသည့် ဆုံးဖြတ်ချက်ကဲ့သို့ပင် ကိစ္စအားလုံး အတွက် အကျိုးသက်ရောက်စေရမည်။

ဒါရိုက်တာများ၏ လုပ်ပိုင်ခွင့်နှင့်တာဝန်များ

၈။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲဇယားပုံစံ (က)ပါ စည်းမျဉ်းအပိုဒ် ၇၁ တွင် ပေးအပ်ထားသော အထွေထွေ အာဏာများကို မထိခိုက်စေဘဲဒါရိုက်တာများသည် အောက်ဖော်ပြပါ အာဏာများ ရှိရမည်ဟု အတိအလင်း ထုတ်ဖော်ကြေညာသည်။ အာဏာဆိုသည်မှာ –

(၁) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟုယူဆသော တန်ဖိုးနှင့်စည်းကမ်းများ၊ အခြေအနေများ သတ်မှတ်၍ ကုမ္ပဏီကရယူရန်အာဏာရှိသည့် မည်သည့်ပစ္စည်း၊ အခွင့်အရေးများ၊ အခွင့်အလမ်းများကိုမဆိုဝယ်ယူရန် သို့မဟုတ် အခြားနည်းလမ်းများဖြင့်ရယူပိုင်ဆိုင်ရန်အပြင် ကုမ္ပဏီကပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသောမည်သည့်ပစ္စည်း၊ အခွင့်အရေးများ၊ အခွင့်အလမ်းများကိုမဆို သင့်တော်သောစည်းကမ်းချက်များ သတ်မှတ်၍ရောင်းချခြင်း၊ အငှားချခြင်း၊ စွန့်လွှတ်ခြင်း၊ သို့မဟုတ် အခြားနည်းလမ်းများဖြင့် ဆောင်ရွက်ခြင်းတို့ကို ပြုလုပ်ရန်။

(၂) သင့်လျော်သောစည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များဖြင့်ငွေကြေးများကိုချေးငှားရန် သို့မဟုတ်အဆိုပါချေးငှား သော ငွေကြေးများကို ပြန်လည်ပေးဆပ်ရန်အတွက် အာမခံများထားရှိရန်အပြင်၊ အထူးသဖြင့် ဤကုမ္ပဏီ၏ ဒိဘင်ချာများ၊ ဒိဘင်ချာစတော့(ခ်)များ၊ ခေါ်ယူခြင်းမပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများအပါအဝင် ယခုလက်ရှိနှင့် နောင်ရှိမည့် ပစ္စည်းများအားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို အပေါင်ပြု၍ ထုတ်ဝေရန်။

(၃) ဤကုမ္ပဏီက ရယူထားသော အခွင့်အရေးများ သို့မဟုတ် ဝန်ဆောင်မှုများအတွက် အားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို ငွေကြေးအားဖြင့် ပေးချေရန်၊ သို့မဟုတ် အစုရှယ်ယာများ၊ ငွေချေးစာချုပ်များ၊ ဒိဘင်ချာများ သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီ၏အခြားသော အာမခံစာချုပ်များကို ထုတ်ပေးရန်၊ ထို့အပြင် အဆိုပါ အစုရှယ်ယာများ ထုတ်ပေးရာ၌ ငွေအပြည့် ပေးသွင်းပြီးသော အစုရှယ်ယာအနေဖြင့် သော်လည်းကောင်း၊ တစ်စိတ်တစ်ဒေသ ပေးသွင်းပြီးသော အစုရှယ်ယာများ အနေဖြင့်သော်လည်းကောင်း သဘောတူညီသကဲ့သို့ ထုတ်ဝေပေးရန်နှင့် အဆိုပါ ငွေချေးစာချုပ်များ၊ ဒိဘင်ချာများ သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီ၏ အခြားသော အာမခံစာချုပ်များဖြင့် ထုတ်ဝေပေးရာ၌ ခေါ်ဆိုခြင်း မပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများ အပါအဝင် ဤကုမ္ပဏီ၏ ပစ္စည်းအားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို အပေါင်ပြု၍ဖြစ်စေ၊ ထိုကဲ့သို့မဟုတ်ဘဲဖြစ်စေ ထုတ်ပေးရန်။

(၄) ဤကုမ္ပဏီနှင့် ပြုလုပ်ထားသော ကန်ထရိုက်စာချုပ်များ၊ တာဝန်ယူထားသည့်လုပ်ငန်းများ ပြီးစီးအောင် ဆောင်ရွက်စေခြင်း အလို့ငှာခေါ်ယူခြင်း မပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများ အပါအဝင် ဤကုမ္ပဏီ၏ ပစ္စည်းရပ်များ အားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို ပေါင်နှံ၍ သော်လည်းကောင်း၊ အပေါင်ပြု၍ သော်လည်းကောင်း သို့မဟုတ် အစုရှယ်ယာများအတွက် ငွေများ တောင်းခံခေါ်ယူ၍ သော်လည်းကောင်း ခွင့်ပြုရန် သို့မဟုတ် သင့်လျော်သည့်အတိုင်း ဆောင်ရွက်ရန်။

(၅) မန်နေဂျာများ၊ အတွင်းရေးမှူးများ၊ အရာရှိများ၊ စာရေးများ၊ ကိုယ်စားလှယ်များနှင့် ဝန်ထမ်းများကိုအမြဲတမ်း၊ ယာယီ သို့မဟုတ် အထူးကိစ္စရပ်များအတွက်ခန့်ထားခြင်း၊ ရပ်စဲခြင်း၊ ဆိုင်းငံ့ခြင်းများအတွက်လည်းကောင်း အဆိုပါ ပုဂ္ဂိုလ်တို့၏တာဝန်များ၊ အာဏာများ၊ လစာငွေများ၊ အခြားငွေကြေးများကို သတ်မှတ်ရာ၌လည်းကောင်း၊ အာမခံပစ္စည်းများ တောင်းခံရာ၌လည်းကောင်း သင့်လျော်သလိုဆောင်ရွက်ရန်၊ ထို့အပြင် အဆိုပါကိစ္စရပ်များအတွက် ကုမ္ပဏီ၏ မည်သည့်အရာရှိကိုမဆို ကိစ္စရပ်အားလုံးကို ဖြစ်စေ၊ တစ်စိတ်တစ်ဒေသကိုဖြစ်စေ ဒါရိုက်တာများ၏ကိုယ်စား ဆောင်ရွက်နိုင်ရေးအတွက် တာဝန်လွှဲအပ်ရန်။

(၆) ဤကုမ္ပဏီ၏ ဒါရိုက်တာတစ်ဦးအား ဒါရိုက်တာရာထူးနှင့် တွဲဖက်၍ မန်နေဂျင်း ဒါရိုက်တာ၊ အထွေထွေ မန်နေဂျာ၊ အတွင်းရေးမှူး သို့မဟုတ် ဌာနခွဲ မန်နေဂျာအဖြစ် ခန့်ထားရန်။

(၇) မည်သည့် အစုရှင်ထံမှမဆို ၎င်းတို့၏ အစုရှယ်ယာများအားလုံးကို ဖြစ်စေ၊ အချို့အဝက်ကိုဖြစ်စေ စွန့်လွှတ်ခြင်းအား သဘောတူညီသောစည်းကမ်းများဖြင့် လက်ခံရန်။

(၈) ဤကုမ္ပဏီက ပိုင်ဆိုင်သော သို့မဟုတ် ပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသော သို့မဟုတ် အခြားအကြောင်းများကြောင့်ဖြစ်သော မည်သည့် ပစ္စည်းကိုမဆို ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား လက်ခံထိန်းသိမ်းထားရန်အတွက် မည်သည့်ပုဂ္ဂိုလ် သို့မဟုတ် ပုဂ္ဂိုလ်များကိုမဆို ခန့်ထားရန်နှင့် အဆိုပါ ယုံမှတ် အပ်နှံခြင်းများနှင့် ပတ်သက်၍ လိုအပ်သော စာချုပ်စာတမ်းများ ချုပ်ဆို ပြုလုပ်ရန်။

(၉) ဤကုမ္ပဏီ၏ အရေးအရာများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ဤကုမ္ပဏီက ပြုလုပ်သော သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီအပေါ် သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီ၏ အရာရှိများအပေါ် ပြုလုပ်သော တရားဥပဒေအရ စွဲဆို ဆောင်ရွက်မှုများကို တရားစွဲဆို၊ အရေးယူ၊ ခုခံကာကွယ်ရန် သို့မဟုတ် ခွင့်လွှတ်ရန်၊ ထို့အပြင် ဤကုမ္ပဏီက ရရန်ရှိသော ကြွေးမြီများနှင့် ဤကုမ္ပဏီအပေါ် တောင်းခံသော ကြွေးမြီများနှင့်ပတ်သက်၍ ပေးဆပ်ရန် အချိန်ကာလ ရွှေ့ဆိုင်းခွင့်ပြုခြင်း သို့မဟုတ် နှစ်ဦးနှစ်ဖက် သဘောတူ ကျေအေးခြင်းများ ပြုလုပ်ရန်။

(၁၀) ဤကုမ္ပဏီက ပေးရန်ရှိသော သို့မဟုတ် ရရန်ရှိသော ငွေတောင်းခံခြင်းများကို ဖြန်ဖြေရေး ခုံသမာဓိထံသို့ ဖြေရှင်းရန်အတွက် အပ်နှံရန်အပြင် ဖြန်ဖြေရေး ခုံသမာဓိ၏ ဆုံးဖြတ်ချက်အတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်။

(၁၁) ဤကုမ္ပဏီက ရရန်ရှိသောတောင်းဆိုချက်၊ တောင်းခံချက်များနှင့် ကုမ္ပဏီသို့ပေးရန်ရှိသော ငွေကြေးများအတွက် ပြေစာများ ပြုလုပ် ထုတ်ပေးခြင်း၊ လျှော်ပစ်ခြင်းနှင့် အခြားသောနည်းဖြင့်စွန့်လွှတ်ခြင်းများကို ပြုလုပ်ရန်။

(၁၂) လူမွဲစာရင်းခံရခြင်း၊ ကြွေးမြီး မဆပ်နိုင်ခြင်း ကိစ္စများနှင့် ပတ်သက်၍ ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား ဆောင်ရွက်ရန်။

(၁၃) ငွေလွှဲစာတမ်းများ၊ ချက်လက်မှတ်များ၊ ဝန်ခံကတိစာချုပ်များ၊ ထပ်ဆင့် လက်မှတ်ရေးထိုးခြင်းများ၊ လျှော်ပစ်ခြင်းများ၊ ကန်ထရိုက် စာချုပ်များနှင့်စာရွက်စာတမ်းများကို ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား မည်သူက လက်မှတ် ရေးထိုးခွင့်ရှိသည်ကို စိစစ်သတ်မှတ်ရန်။

(၁၄) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆပါက သင့်လျော် လျောက်ပတ်သောနည်းလမ်းများဖြင့် လတ်တလော အသုံးပြုရန် မလိုသေးသော ကုမ္ပဏီပိုင် ငွေများကို အာမခံပစ္စည်း ပါသည်ဖြစ်စေ၊ မပါသည်ဖြစ်စေ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံထားရန်နှင့် စီမံခန့်ခွဲထားရန်။ ထို့အပြင် အချိန်ကာလအားလျော်စွာ မြှုပ်နှံထားသောငွေကို ပြန်လည်ရယူရန်နှင့် ပြင်ဆင်ပြောင်းလွဲရန်။

(၁၅) ဤကုမ္ပဏီ၏ အကျိုးအတွက် ငွေကြေး စိုက်ထုတ် ကုန်ကျခံထားသော ဒါရိုက်တာ သို့မဟုတ် အခြားပုဂ္ဂိုလ်များက ကုမ္ပဏီ၏ (လက်ရှိနှင့် နောင်တွင်ရှိမည့်) ပစ္စည်းများကို ဤကုမ္ပဏီ၏ အမည်ဖြင့်ဖြစ်စေ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ ကိုယ်စားဖြစ်စေ ပေါင်နှံခြင်းကို သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆပါက ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန်။ အဆိုပါ ပေါင်နှံခြင်းဆိုရာ၌ ရောင်းချနိုင်သည့် အာဏာနှင့် အခြားသော သဘောတူညီထားသည့် တရားဝင်သဘော တူညီချက်များနှင့် ဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များပါ ပါဝင်သည်။

(၁၆) ဤကုမ္ပဏီကခန့်အပ်ထားသော မည်သည့်အရာရှိသို့မဟုတ် ပုဂ္ဂိုလ်ကိုမဆို အတိအကျဆောင်ရွက်ခဲ့သည့်လုပ်ငန်း သို့မဟုတ် ဆောင်ရွက်မှုတစ်ခုအတွက် ရရှိသော အမြတ်ငွေမှ ကော်မရှင်ပေးခြင်း သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီ၏ အထွေထွေ အမြတ်အစွန်းမှ ခွဲဝေပေး ခြင်းများ ပြုလုပ်ရန်နှင့် အဆိုပါကော်မရှင်များ၊ အမြတ်များခွဲဝေပေးခြင်း စသည်တို့ကို ဤကုမ္ပဏီ၏လုပ်ငန်းကုန်ကျစရိတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသအဖြစ် သတ်မှတ်ရန်။

(၁၇) ဤကုမ္ပဏီ၏လုပ်ငန်းများ၊ အရာရှိများ ဝန်ထမ်းများနှင့် အစုရှင်များအတွက် ထုတ်ပြန်ထားသော စည်းမျဉ်းများ၊ စည်းကမ်းချက်များ၊ စည်းကမ်းဥပဒေများကို အခါအားလျော်စွာ သတ်မှတ်ခြင်း၊ ပြင်ဆင်ခြင်း၊ ဖြည့်စွက်ခြင်းများ ဆောင်ရွက်ရန်။

(၁၈) ဤကုမ္ပဏီ၏လုပ်ငန်းအတွက် ဤကုမ္ပဏီ၏အမည်ဖြင့်ဖြစ်စေ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စားဖြစ်စေ လိုအပ်သည်ဟု ယူဆလျှင် ညှိနှိုင်းဆွေးနွေးခြင်းနှင့် ကန်ထရိုက်စာချုပ် ချုပ်ဆိုခြင်းများကို ပြုလုပ်ရန်၊ ဖျက်သိမ်းရန်နှင့် ပြင်ဆင်ရန် အပြင် အဆိုပါ ဆောင်ရွက်ချက် စာချုပ်များနှင့် ကိစ္စရပ်များကိုလည်းကောင်း ၎င်းတို့နှင့် စပ်လျဉ်းသော ကိစ္စရပ်များကို လည်းကောင်း လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ရန်။

(၁၉) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်လျောက်ပတ်သည်ဟု ယူဆပါက ကုမ္ပဏီ၏ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် အကျိုးရှိစေရန် အတွက် မည်သည့် ပြည်တွင်းပြည်ပ ပုဂ္ဂိုလ်၊ စီးပွားရေး အဖွဲ့အစည်း၊ ကုမ္ပဏီ သို့မဟုတ် ဘဏ် သို့မဟုတ် ငွေကြေးအဖွဲ့အစည်းထံမှ မဆို ငွေချေးယူရန်။

အထွေထွေအစည်းအဝေးကြီးများ

၁၅။ ကုမ္ပဏီကိုဥပဒေအရ ဖွဲ့စည်းတည်ထောင်ပြီးသည့်နေ့မှ တစ်ဆယ့်ရှစ်လအတွင်း အထွေထွေသင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးကြီးကိုကျင်းပရမည်။ ထို့နောက် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်ပေးသည့် အချိန်နှင့် နေရာများတွင် ပြက္ခဒိန်နှစ်တစ်နှစ်လျှင် အနည်းဆုံးတစ်ကြိမ် (နောက်ဆုံးကျင်းပသည့် အထွေထွေအစည်းအဝေးကြီးနှင့် တစ်ဆယ့်ငါးလထက်မပိုသည့်အချိန်၌) ကျင်းပရမည်။ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးစတင်၍ လုပ်ငန်းအတွက် ဆွေးနွေးချိန်တွင် အစည်းအဝေးအထမြောက်ရန် သတ်မှတ်သည့် အစုရှင်အရေအတွက် မတက်ရောက်သော မည်သည့်သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးတွင်မဆို လုပ်ငန်းနှင့် ပတ်သက်၍ ဆုံးဖြတ်ဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုရ။ ဤတွင်အခြားနည်း သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းခြင်းမရှိလျှင် ထုတ်ဝေထားသည့် မှတည် ရင်းနှီးငွေ အစုရှယ်ယာများ၏ ငါးဆယ်ရာခိုင်နှုန်းထက်မနည်း ပိုင်ဆိုင်ကြသည့် (နှစ်ဦးထက်မနည်းသော) အစုရှင်များ ကိုယ်တိုင်တက်ရောက်လျှင် လုပ်ငန်းကိစ္စအားလုံး ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် အစည်းအဝေးအထမြောက်သည့်ဦးရေ ဖြစ်သည်။ အကယ်၍ ကုမ္ပဏီတွင်အစုရှင်အရေအတွက် နှစ်ဦးတည်းသာရှိသည့် ကိစ္စတွင်မူ ထိုနှစ်ဦးတည်းသည်ပင်လျှင် အစည်းအဝေး အထမြောက်ရန် သတ်မှတ်သည့် အရေအတွက်ဖြစ်စေရမည်။

အမြတ်ဝေစုများ

၁၆။ သင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေးတွင် ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှင်များအား ခွဲဝေပေးမည့် အမြတ်ဝေစုကို ကြေညာရမည်။ သို့ရာတွင် အမြတ်ဝေစုသည် ဒါရိုက်တာများက ထောက်ခံသော ငွေပမာဏထက် မကျော်လွန်စေရ။ သက်ဆိုင်ရာနှစ်၏ အမြတ်ပမာဏ သို့မဟုတ် အခြားမခွဲဝေရသေးသည့် အမြတ်ပမာဏမှအပ အမြတ်ဝေစုကို ခွဲဝေမပေးရ။

ရုံးဝန်ထမ်းများ

၁၇။ ကုမ္ပဏီသည် လုပ်ငန်းရုံးတစ်ခုကို ဖွင့်လှစ်၍ ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပြီး အရည်အချင်း ပြည့်မီသူပုဂ္ဂိုလ်တစ်ဦးအား အထွေထွေမန်နေဂျာအဖြစ် ခန့်အပ်ရန်နှင့် အခြားအရည်အချင်း ပြည့်မီသူများအား ရုံးဝန်ထမ်းများအဖြစ် ခန့်အပ်မည်ဖြစ်သည်။ လစာ၊ ခရီးသွားလာစရိတ်နှင့် အခြားအသုံးစရိတ်များကဲ့သို့သော ဉာဏ်ပူဇော်ခများနှင့် အခကြေးငွေများကို ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်မည်ဖြစ်ပြီး ၎င်းသတ်မှတ်ချက်များကို သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးက အတည်ပြုရမည်။ အထွေထွေမန်နေဂျာသည် လုပ်ငန်းရုံး၏ ထိရောက်စွာလုပ်ငန်း လည်ပတ်မှုအားလုံးအတွက် တာဝန်ရှိစေရမည်ဖြစ်ပြီး မန်နေဂျင်း ဒါရိုက်တာအားတာဝန်ခံ၍ ဆောင်ရွက်ရမည်။

ငွေစာရင်းများ

၁၈။ ဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သည့် ငွေစာရင်းစာအုပ်များကို အောက်ဖော်ပြပါ သတ်မှတ်ချက်များနှင့်အညီ ထားသိုထိန်းသိမ်း ဆောင်ရွက်ရမည်။

(၁) ကုမ္ပဏီ၏ ရငွေ၊ သုံးငွေများ၏ ပမာဏနှင့် ၎င်းရငွေ၊ သုံးငွေများ ဖြစ်ပေါ်ခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်းသည့် အကြောင်းကိစ္စများ။

(၂) ကုမ္ပဏီ၏ ကုန်ပစ္စည်းများ ရောင်းချခြင်းနှင့် ဝယ်ယူခြင်းများ။

(၃) ဤကုမ္ပဏီ၏ ရရန်ပိုင်ခွင့်နှင့် ပေးရန်တာဝန်များ။

၁၉။ ငွေစာရင်းစာအုပ်အားလုံးကို ဤကုမ္ပဏီ၏ မှတ်ပုံတင်ထားသော လုပ်ငန်းရုံး သို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ထင်မြင်ယူဆသော အခြားနေရာတွင် သိမ်းဆည်းထားရမည်ဖြစ်ပြီး၊ ရုံးချိန်အတွင်း၌ ဒါရိုက်တာများက စစ်ဆေးနိုင်ရန် ပြသထားရမည်။

စာရင်းစစ်

၂၀။ စာရင်းစစ်များကို ခန့်အပ်ထားရမည်။ ၎င်းစာရင်းစစ်များ၏ တာဝန်သည် မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ သို့မဟုတ် အခါအားလျော်စွာ ပြင်ဆင်သတ်မှတ်သည့် စည်းမျဉ်း စည်းကမ်းများနှင့် လိုက်လျောညီထွေ ဖြစ်ရမည်။

နို့တစ်စာ

၂၁။ ဤကုမ္ပဏီသည် မည်သည့်အစုရှင်ထံသို့မဆို နို့တစ်စာကို လက်ရောက်ပေးအပ်ခြင်း သို့မဟုတ် နို့တစ်စာပါသော စာကို စာတိုက်ခ ကြိုတင်ပေးထား၍ ၎င်းအစုရှင်ထံ မှတ်ပုံတင်လိပ်စာအတိုင်း စာတိုက်မှတစ်ဆင့် လိပ်မူ ပေးပို့ခြင်းအားဖြင့် ပေးပို့နိုင်သည်။

တံဆိပ်

၂၂။ ဒါရိုက်တာများသည် တံဆိပ်ကို လုံခြုံစွာထိန်းသိမ်းထားရန်အတွက် စီမံဆောင်ရွက်ရမည်။ ထိုတံဆိပ်ကို ဒါရိုက်တာများကကြိုတင်ပေးအပ်ထားသည့် ခွင့်ပြုချက်ဖြင့်မှတစ်ပါး၊ ထို့အပြင် အနည်းဆုံး ဒါရိုက်တာတစ်ဦး ရှေ့မှောက်တွင်မှတစ်ပါး မည်သည့်အခါမျှ မသုံးရ။ တံဆိပ်ရိုက်နှိပ်ထားသည့် စာချုပ်စာတမ်းတိုင်းတွင် ထိုဒါရိုက်တာက လက်မှတ်ရေးထိုးရမည်။

လျော်ကြေး

၂၃။ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ ပုဒ်မ ၈၆ (ဂ) တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် ပြဋ္ဌာန်းချက်များ၊ လက်ရှိတရားဝင်တည်ဆဲဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့် မဆန့်ကျင်စေဘဲ ကုမ္ပဏီ၏ ဒါရိုက်တာ၊ စာရင်းစစ်၊ အတွင်းရေးမှူး သို့မဟုတ် အခြားအရာရှိ တစ်ဦးဦးမှာ မိမိ၏ တာဝန် ဝတ္တရားများကို ဆောင်ရွက်ရာ၌ဖြစ်စေ၊ ထိုတာဝန် ဝတ္တရားများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ဖြစ်စေ ကျခံခဲ့ရသည့်စရိတ်များ၊ တောင်းခံငွေများ၊ ဆုံးရှုံးငွေများ၊ ကုန်ကျငွေများနှင့် ကြွေးမြီတာဝန်များအတွက် ကုမ္ပဏီထံမှ လျော်ကြေး ရထိုက်ခွင့်ရှိစေရမည်။

ဖျက်သိမ်းခြင်း

၂၄။ ကုမ္ပဏီ၏ အထွေထွေအစည်းအဝေး ဆုံးဖြတ်ချက်ဖြင့် ကုမ္ပဏီအား ဖျက်သိမ်းနိုင်သည်။ ယင်းသို့ ဖျက်သိမ်းရာတွင် မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေများနှင့် ယင်းဥပဒေများအား အခါအားလျော်စွာ ပြင်ဆင်ပြောင်းလဲထားသည့် တရားဥပဒေများတွင် ပါဝင်သည့် စည်းမျဉ်းများအတိုင်း လိုက်နာပြုလုပ်ရမည်။

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

အောက်တွင် အမည်၊ နိုင်ငံသား၊ နေရပ်နှင့်အကြောင်းအရာစုံလင်စွာပါသော ဇယားတွင် လက်မှတ်ရေးထိုးသူ ကျွန်ုပ်တို့ကိုယ်စီကိုယ်ငှသည် ဤသင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းအရ ကုမ္ပဏီတစ်ခုဖွဲ့စည်းရန် ဆိုလားသည့်အလျောက် ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည်အသီးသီးနှင့် ယှဉ်တွဲ၍ ပြထားသောအစုရှယ်ယာများကို ကုမ္ပဏီ၏ မတည်ရင်းနှီးငွေတွင် ထည့်ဝင်ရယူကြရန် သဘောတူကြပါသည်။

စဉ်	အစုထည့်ဝင်သူများ၏ အမည်၊ နေရပ်လိပ်စာနှင့် အလုပ်အကိုင်	နိုင်ငံသားနှင့် အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဝယ်ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ	ထိုးမြဲလက်မှတ်
1.	SUMEC TEXTILE & LIGHT INDUSTRY COMPANY LIMITED. No.13F Sumec Building, No.198 Changjiang Road, Nanjing, China 210018.	Incorporated in China Company Registration No. 320000000010965	999, 900 Shares	(signature)
	Represented by:			
	(1) Mr. Yang Yongqing No.13F Sumec Building, No.198 Changjiang Road, Nanjing, China 210018. (Businessman)	Chinese P.P.No. P 01223700		
	(2) Mr. Fan Wenye No.13F Sumec Building, No.198 Changjiang Road, Nanjing, China 210018. (Businessman)	Chinese P.P.No. P 01385511		(signature)
2.	Mr. Xiao Zhangyu (Nominee Shareholder) No.13F Sumec Building, No.198 Changjiang Road, Nanjing, China 210018. (Businessman)	Chinese P.P.No. P 01472814	100 Shares	(signature)

ရန်ကုန်မြို့။ နေ့စွဲ၊ ၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ မတ် လ၊ ရက်။

အထက်ပါလက်မှတ်ရှင်များသည် ကျွန်ုပ်တို့၏ရှေ့မှောက်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

ZAR NI N...
C.P.A., LCCI

THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Memorandum Of Association

OF

MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS COMPANY LIMITED

I. The name of the Company is " **MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS COMPANY LIMITED.**"

II. The registered office of the Company will be situated in the Union of Myanmar.

III. The objects for which the Company is established are as on the next page.

IV. The liability of the members is limited.

V. The Authorised Capital of the Company is USD - 10,000,000/- (US Dollar Ten Million Only) divided into (10,000,000) shares of USD - 1/- (US Dollar One dollar Only) each,with power in General Meeting either to increase, reduced or alter such capital from time to time in accordance with the regulations of the Company and the legislative provisions for the time being in force in this behalf.

(1) To carry on the following services either solely on its own or in joint-venture, with any foreign or local partners-

(a) Agency business, technical consultants, business consultants, management consultants and advisory services.

(b) Business of surveying and inspection.

(c) Busivess of feasibility study on new projects, projects formulation, project appraisal and projects evaluation.

(d) Business of servicing, maintenance of repairing of all kinds of vehicles and machines.

(e) Business of installation, maintenance and renovation of electrical and electronic goods.

(2) To borrow money for the benefit of the Company's business from any person, firm, company, bank or financial organization in the manners that the Company shall think fit.

PROVISO: - *Provided that the Company shall not exercise any of the above objects whether in the Union of Mynmar or elsewhere, save in so far as it may be entitled so as to do in accordance with the Laws, Orders and Notifications in force from time to time and then only subject to such permission and or approval as may be prescribed by the Laws, Orders and Notifications of the Union of Myanmar for the time being in force.*

We, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are subscribed below, are desirous of being formed into a Company in pursuance of this Memorandum of Association, and we respectively agree to take the number of shares in the capital of the Company set opposite our respective names.

Sr. No.	Name, Address and Occupation of Subscribers	Nationality & N. R. C. No.	Number of Shares Taken	Signatures
1	SUMEC TEXTILE & LIGHT INDUSTRY COMPANY LIMITED. No.13F, Sumec Building, No.198 Changjiang Road, Nanjing, China 210018. **Represented by:** (1) Mr. Yang Yongqing No.13F, Sumec Building, No.198 Changjiang Road, Nanjing, China 210018. (Businessman) (2) Mr. Fan Wenye No.13F, Sumec Building, No.198 Changjiang Road, Nanjing, China 210018. (Businessman)	Incorporated in China Company Registration No.320000000010985 Chinese P.P.No. P 01223700 Chinese P.P.No. P 01385511	999,900 Shares	
	Mr. Xiao Zhangyu (Nominee Shareholder) No.13F, Sumec Building, No.198 Changjiang Road, Nanjing, China 210018. (Businessman)	Chinese P.P.No. P 01472814	100 Share	

Yangon Dated the day of March , 2015 .

It is hereby certified that the persons mentioned above put their signatures in my presence.

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Articles Of Association

OF

MYANMAR SUMEC WIN WIN GARMENTS COMPANY LIMITED

****

1. The regulations contained in Table "A" in the First Scehdule to the Myanmar Companies Act shall apply to the Company save in so far as such regulations which are inconsistent with the following Articles. The compulsory regulations stipulated in Section 17(2) of the Myanmar Companies Act shall always be deemed to apply to the Company.

PRIVATE COMPANY

2. The Company is to be a Private Company and accordingly following provisions shall have effect:-

    (a) *The number of members of the Company, exclusive of persons who are in the employment of the Company, shall be limited to fifty .*

    (b) *Any ivitation to the public to subscribe for any share or debenture or debenture stock of the Company is hereby prohibited.*

CAPITAL AND SHARES

3. The Authorised Capital of the Company is USD - 10,000,000/- (US Dollar Ten Million Only) divided into (10,000,000) shares of USD - 1/- (US Dollar One dollar Only) each, with power in General Meeting either to increase, reduce or alter such capital from time to time in accordance with the regulations of the Company and the legislative provisions for the time being in force in this behalf.

4. Subject to the provisions of the Myanmar Companies Act the shares shall be under the control of the Directors, who may allot or otherwise dispose of the same to such persons and on such terms and conditions as they may determine.

MYANMAR WIN-WIN GARMENTS CO., LTD. *
No..........
Date..........

ကုမ္ပဏီ၏ (၉ . ၇ .၂၀၁၆) ရက်စွဲပါ တင်ပြစာနှင့် ( )တွင် ကျင်းပသော အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့် စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု ဝန်ကြီးဌာန၏ စာအမှတ် – ရက – ၁၀/ ၁ /၂၀၁၆(၀၃၇၅၄) အရ ကုမ္ပဏီ၏ မူလအမည် မြန်မာ ဝင်း ဝင်း ဂါးမန့်တ်စ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်(**Myanmar Win - Win Garments Company Limited**) မှ အမည်သစ် မြန်မာ ဆူးမေ ဝင်း ဝင်း ဂါးမန့်တ်စ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်(**Myanmar Sumec Win Win Garments Company Limited**) သို့ ပြောင်းလဲပြင်ဆင်ခြင်းဖြစ်ပါသည်။

လက်ခံသင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း၊ သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းတို့တွင်လည်း ပြင်ဆင်ပြီးဖြစ်ပါသည်။

Mr. Fan Wenye
Managing Director
MYANMAR WIN-WIN GARMENTS CO., LTD

5. The certificate of title to share shall be issued under the Seal of the Company, and signed by the General Manger or some other persons nominated by the Board of Director. If the share certificate is defaced, lost or destroyed, it may be renewed on payment of such fee, ,if any, and on such terms, if any, as to evidence and indemnity as the Directors may think fit. The legal representative of a deceased member shall be recognized by the Directors.

6. The Director may, from time make call upon the members in respect of any money unpaid on their shares, and each member shall be liable to pay the amount of every call so made up on him to the persons, and at the times and places appointed by the Directors. A call may be made payable by installments or may be revoked or postponed as the Directors may determine.

DIRECTORS

7. Unless otherwise determined by a General Meeting the number of Directors shall not be less than (2) and not more than (15).
   The Directors shall be :-
   (1) Mr. Yang Yongqing
   (2) Mr. Fan Wenye
   (3) Mr. Xiao Zhangyu

8. The Directors may from time to time appoint one of their body to the office of the Managing Director for such terms and at such remuneration as they think fit and he have all the powers delegated to him by the Board of Directors from time to time.

9. The qualification of a Director shall be the holding of at least (-) shares in the Company in his or her own name and it shall be his duty to comply with the provision of Section (85)of the Myanmar Companies Act.

10. The Board of Director may in their absolute and uncontrolled discretion refuse to register any proposed transfer of shares without assigning any reason.

PROCEEDINGS OF DIRECTORS

11. The Director may meet together for the dispatch of business, adjourn and otherwise regulate their meeting as they think fit and determine the quorum necessary for the transaction of business. Unless otherwise determined, two shall form a quorum. If any question arising a any meeting the Managing Director's decision shall be final. When any matter is put to a vote and if there shall be an equality of votes , the Chairman shall have a second or casting vote.

12. Any Director may at any time summon a meeting of Directors.

13 A resolution in writing signed by all the Directors shall be as effective for all purposes as a resolution passed out at meeting of the Directors, duly called, held and constituted

POWERS AND DUTIES OF DIRECTORS

14 Without prejudice to the general power conferred by Regulation 71 of the Table "A" of the Myanmar Companies Act, it is hereby expressly declared that the Directors shall have the following powers, that is to say power:-

(1) To purchase or otherwise acquire for the Company any property, rights or privileges which the Company is authorized to acquire at such price, and generally on such terms and conditions as they think fit; also to sell, lease, abandon or otherwise deal with any property, rights or privileges to which the Company may be entitled, on such terms and conditions as they may think fit.

(2) To raise, borrow or secure the payment of such sum or sums in such manner and upon such terms and conditions in all respects as they think fit and in particular by the issue of debentures or debenture stocks of the Company charged upon all or any part of the property of the Company (both present and future) including its uncalled capital for the time being.

(3) At their discretion, to pay for any rights acquired or services rendered to the Company, either wholly or partially in cash or in shares, bonds, debentures or other securities of the Company and any such shares may be issued either as fully paid up or with such amount credited as paid up thereon as may be agreed upon; and any such bonds, debentures or other securities may be either specifically charged upon all or any part of the property of the Company and its uncalled capital or not so charged.

(4) To secure the fulfilment of any contract or engagement entered into by the Company by mortgage or charge upon all or any of the property of the Company and its uncalled capital for the time being or by granting calls on shares or in such manner as they may think fit.

(5) To appoint at their discretion, remove or suspend such Managers, Secretaries, Officers, Clerks, Agents and Servants for permanent, temporary or special services as they may from time to time think fit and to determine their duties and powers and fix their salaries or emoluments and to require security in such instances in such amount as they think fit and to depute any officers of the Company to do all or any of these things on their behalf.

(6) To appoint a Director as Managing Director, General Manager, Secretary or Departmental Manager in conjunction with his Directorship of the Company.

(7) To accept from any member on such terms and conditions as shall be agreed on the surrender of his shares or any part thereof.

(8) To appoint any person or persons to accept and hold in trust for the Company any property belonging to the Company or in which it is interested or for any other purposes and to execute and do all such deeds and things as may be requisite in relation to any such trust.

(9) To institute, conduct, defend of abandon any legal proceedings by or against the Company or its officers or otherwise concerning the affairs of the Company and also to compound and allow time for payment or satisfaction of any debts due to or of any claims and demands by or against the Company.

(10) To refer claims and demands by or against the Company to arbitration and to observe and perform the awards.

(11) To make and give receipts, releases and other discharges for money payable to the Company and for the claims and demands of the Company.

(12) To act on behalf of the Company in all matters relating to bankruptcy and insolvency.

(13) To determine who shall be entitled to sign bills of exchange, cheques, promissory notes, receipts, endorsements, releases, contracts and documents for or on behalf of the Company.

(14) To invest, place on deposit and otherwise deal with any of the moneys of the Company not immediately required for the purpose thereof, upon securities or without securities and in such manners as the Directors may think fit, and from time to time vary or realize such investments.

(15) To execute in the name and on behalf of the Company in favour of any Director or other person who may incur or be about to incur any personal liability for the benefit of the Company, such mortgages of the Company's property (present and future) as they think fit and any such mortgage may contain a power of sale and such other powers, covenants and provisions as shall be agreed on.

(16) To give any officer or other person employed by the Company a commission on the profits of any particular business or transaction or a share in the general profit of the Company and such commission or share of profit shall be treated as part of the working expenses of the Company.

(17) From time to time, to make, vary and repeal bye-laws for the regulation of the business of the Company, the officers and servants or the members of the Company or any section thereof.

(18) To enter into all such negotiations and contracts and rescind and vary all such contracts and execute and do all such acts, deeds and things in the name and on behalf of the Company as they may consider expedient for or in relation to any of the matter aforesaid or otherwise for the purposes of the Company.

(19) To borrow money for the benefit of the Company's business from any person, firm or company or bank or financial organization of local and abroad in the manner that the Directors shall think fit.

GENERAL MEETINGS

15. A general meeting shall be held within eighteen months from the date of its incorporation and thereafter at least once in every calendar year at such time (not being more than fifteen months after the holding of the last preceding general meeting) and places as may be fixed by the Board of Directors. No business shall be transacted at any general meeting unless a quorum of members is presented at the time when the meeting proceeds to business, save as herein otherwise provided Member holding not less than 50 percent of the issued shares capital (not less than two members) personally present, shall form a quorum for all purposes. And if and when in the case of there are only two number of members in the Company, those two members shall form a quorum.

DIVIDENDS

16. The Company in general meeting may declare a dividend to be paid to the members, but no dividend shall exceed the amount recommended by the Directors. No dividends shall be paid otherwise than out of the profits of the year or any other undistributed profits.

OFFICE STAFF

17. The Company shall maintain an office establishment and appoint a qualified person as General Manager and other qualified persons as office staffs. The remunerations and allowances such as salaries, travelling allowances and other expenditures incidental to the business shall be determined by the Board of Directors, and approved by the general meeting. The General Manager shall be responsible for the efficient operation of the office in every respect and shall be held accountable at all times to the Managing Director.

ACCOUNTS

18. The Directors shall cause to be kept proper books of account with respect to:-

(1) *all sums of money received and expended by the Company and the matters in respect of which the receipts and expenditures take place;*

(2) *all sales and purchases of goods by the Company;*

(3) *all assets and liabilities of the Company.*

19. The books of account shall be kept at the registered office of the Company or at such other place as the Directors shall think fit and shall be opened to inspection by the Directors during office hours.

AUDIT

20. Auditors shall be appointed and their duties regulated in accordance with the provisions of the Myanmar Companies Act or any statutory modifications thereof for the time being in force.

NOTICE

21. A notice may be given by the Company to any member either personally or sending it by post in a prepaid letter addressed to his registered address.

THE SEAL

22. The Directors shall provide for the safe custody of the Seal, and the Seal shall never be used except by the authority of the Directors previously given, and in the presence of one Director at least, who shall sign every instrument to which the Seal is affixed.

INDEMNITY

23. Subject to the provisions of Section 86 (C) of the Myanmar Companies Act and the existing laws, every Director, Auditor, Secretary or other officers of the Company shall be entitled to be indemnified by the Company against all costs, charges, losses, expenses and liabilities incurred by him in the execution and discharge of the duties or in relation thereto.

WINDING-UP

24. Subject to the provisions contained in the Myanmar Companies Act and the statutory modification thereupon, the Company may be wound up voluntarily by the resolution of General Meeting.

C

❖ ❖ ❖ ❖

We, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are subscribed below, are desirous of being formed into a Company in pursuance of this Articles of Association, and we respectively agree to take the number of shares in the capital of the Company set opposite our respective names.

Sr. No.	Name, Address and Occupation of Subscribers	Nationality & N. R. C. No.	Number of Shares taken	Signatures
1.	SUMEC TEXTILE & LIGHT INDUSTRY COMPANY LIMITED. No.13F Sumec Building, No.198 Changjiang Road, Nanjing, China 210018.	Incorporated in China Company Registration No.320000000010985	999,900 Shares	
	Represented by:			
	(1) Mr. Yang Yongqing No.13F, Sumec Building, No.198 Changjiang Road, Nanjing, China 210018. (Businessman)	Chinese P.P.No. P 01223700		
	(2) Mr. Fan Wenye No.13F,Sumec Building, No.198 Changjiang Road, Nanjing, China 210018. (Businessman)	Chinese P.P.No. P 01385511		
	Mr. Xiao Zhangyu (Nominee Shareholder) No.13F,Sumec Building, No.198 Changjiang Road, Nanjing, China 210018. (Businessman)	Chinese P.P.No. P 01472814	100 Shares	

Yangon. Dated the day of March , 2015 .

It is hereby certified that the persons mentioned above put their signatures in my presence.